



# Multi-Band Wireless Gigabit Router

## Quick Start Guide

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

RU

GR

CZ

SK

RO

HU

PT

NO

SW

DK

FI




## About the Documents

The documents include instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the documents is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the website (<http://www.ezvizlife.com>).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of EZVIZ Inc. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "EZVIZ"). The documents cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the documents.

### Trademarks Acknowledgement

**ezviz**™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned in the documents are the properties of their respective owners.

### Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

EZVIZ does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

### Regulatory Information

## FCC Information

FCC compliance: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

## EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

гарантийный срок-1 год

Срок службы-3 года



Производитель:Ханжоу Хиквижн Диджитал Технолджи(Китай)

Импортер-поставщик в России: ЗАО "Хиквижн"

Импортер-поставщик в Республике Беларусь:ООО "Торговый Дом "АВАНТ-ТЕХНО"

Сайт:[www.ezviz.ru](http://www.ezviz.ru)

### Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) standards requirements.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut

fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

## Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacture are printed on the package.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-W3-WD1200G, CS-W3-WD1200GR, CS-W3-WD2600G, CS-W3-WD2600GR] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

For more information, please visit [www.ezvizlife.com](http://www.ezvizlife.com)

Need help? Contact us:

Phone:

USA/CAN: +1-855-693-9849

MX: +52-55-8526-1060

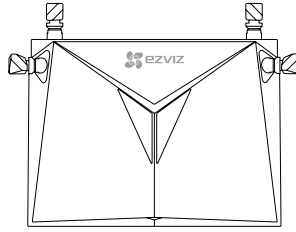
Email:

USA/CAN/MX: [service@ezvizlife.com](mailto:service@ezvizlife.com)

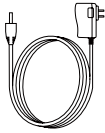
Other countries: [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com)

# SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

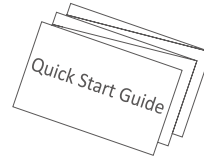
## Box Contents



Router (x1)



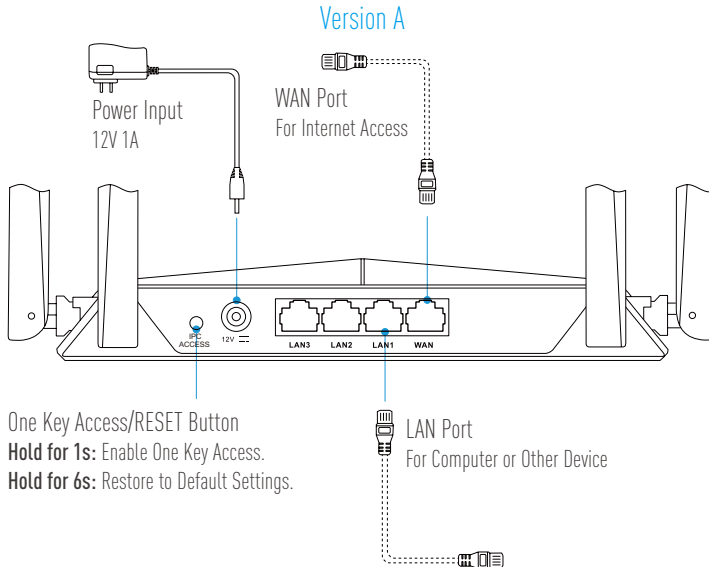
Power Adapter (x1)



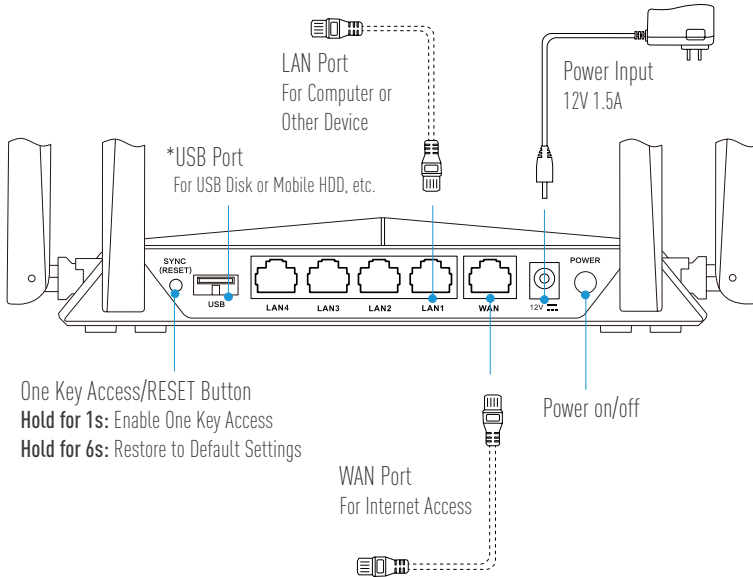
Quick Start Guide (x1)

**i** The contents are subject to actual products.

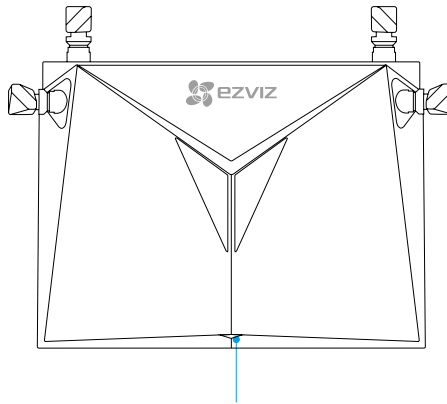
## Rear Panel Overview



## Version B



- i** \* Devices connected to the Wi-Fi from the router can share the files in the USB disk or mobile HDD that is inserted to the USB port of the router.

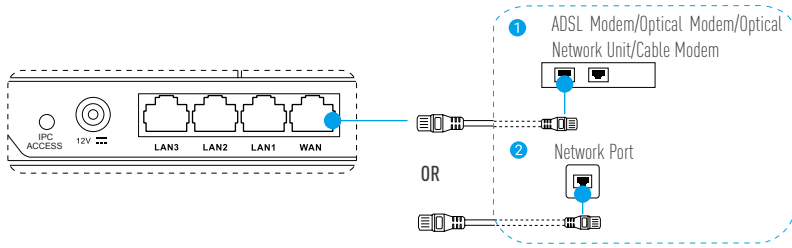


## LED Indicator Status

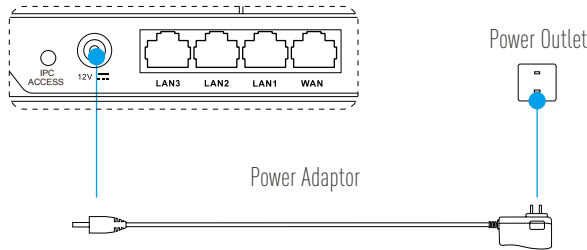
|               |                            |
|---------------|----------------------------|
| Steady Green  | Working properly.          |
| Steady Blue   | Internet disconnected..    |
| Flashing Blue | One Key Access is enabled. |

# Wiring

1. Connect the WAN port to the Internet via network cable.



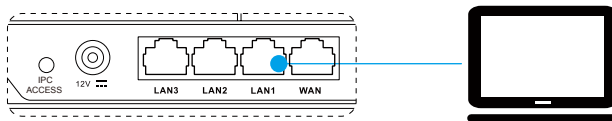
2. Connect your router to power outlet via power adaptor and wait for 90 seconds.



# Configuring

**i** You can configure the parameters through the computer or the mobile phone. We take the computer configuration as an example.

3. Connect the LAN port and the computer via network cable. The computer will get the IP address of the router automatically.



4. Open the Internet browser (Internet Explorer 8.0 and above is recommended) and input 192.168.7.1 or [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Press Enter to go to the configuring page.
5. Set the parameters such as router password, Wi-Fi name and password, etc.

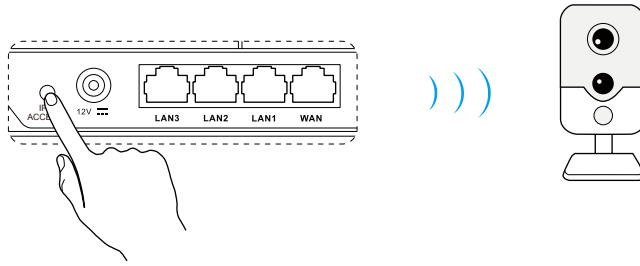
**i** You can also connect your mobile phone to Wi-Fi from the router, open the browser in the mobile phone, and follow Step 4 and Step 5.

# Wi-Fi Connecting

## A. EZVIZ Wi-Fi Camera(s)

6. Power on the camera. Wait until camera status light blinks alternating Blue and Red or wait for 2 mins.

7. Press the **IPC ACCESS/SYNC** button for 1 second to start detecting your camera(s). Once connected, camera status light will start flashing blue. The router will exit One Key Access after 2 mins.

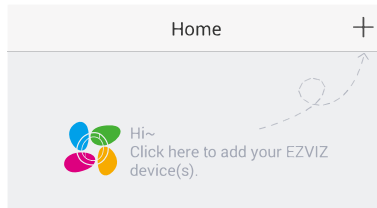


## B. Other Wi-Fi Device

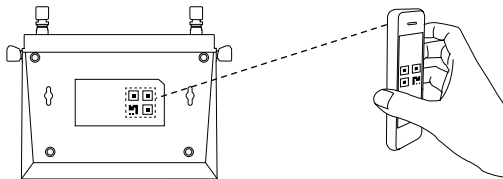
8. Find the Wi-Fi from the router and connect it by entering the Wi-Fi password that you have set in Step 5.

## Adding to EZVIZ Account

9. For first time users, download the EZVIZ App in your Android phone or iPhone. Register an EZVIZ account. For existing users, open the EZVIZ App and log in.
10. Add the camera by tapping the (+) sign in the HOME screen then scan the QR code on the camera or type in its serial number.



11. Add the router by tapping the (+) sign in the HOME screen then scan the QR code on the router or type in its serial number.



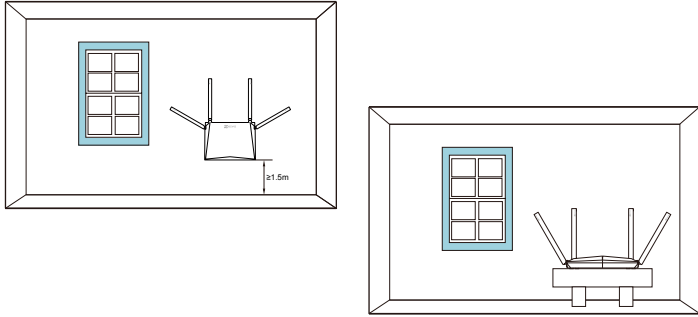
12. Once added to the EZVIZ account, tap the router in the EZVIZ App Home screen to verify the camera(s) linked to it.



# Appendix

## Recommended Router's Position

For the router's best performance, you can place the router as bellow.



- The distance between each antenna should be larger than 6 cm.
- Keep the router away from household appliance as far as possible.

## Wi-Fi Guard

Go to **Settings > Advanced Settings > Wi-Fi Guard** to enable it.

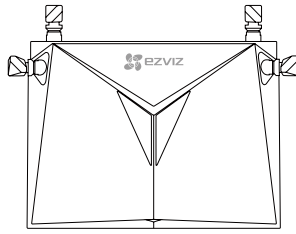
Enable Wi-Fi Guard to ensure your Wi-Fi security. Once enabled, you can only connect devices to Wi-Fi within 2 mins after pressing the **IPC ACCESS/SYNC** button.

## One Key Access

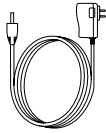
- For EZVIZ cameras, refer to Step 6 and Step 7.
- For the devices supporting WPS function:
  1. Search the Wi-Fi, click or press the WPS button in the device interface or in the device body.
  2. Press **IPC ACCESS/SYNC** button in the router for 1 second to connect Wi-Fi.

# Allgemeine Informationen

## Lieferumfang



1x Router



1x Netzteil



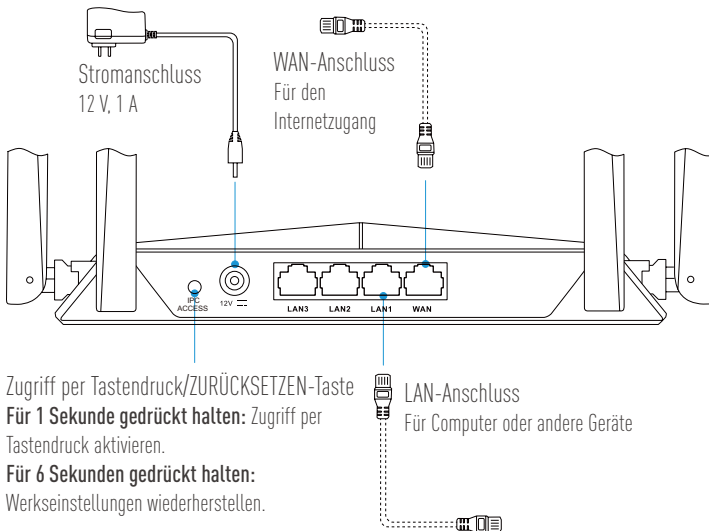
1x Kurzanleitung



Der Inhalt kann je nach aktuellem Gerät abweichen.

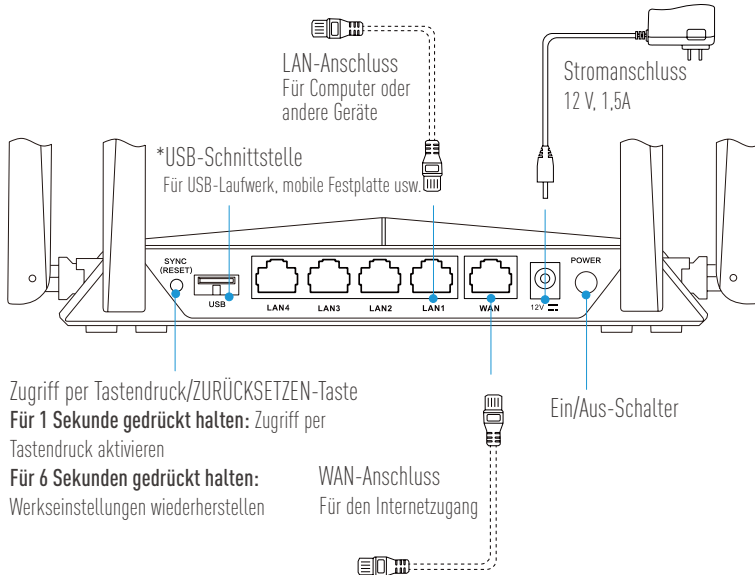
## Übersicht Geräterückseite

### Version A

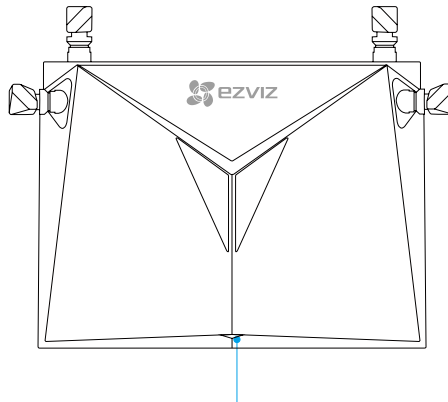


## Version B

DE



\* Geräte, die mit dem WLAN des Routers verbunden sind, können auf Dateien auf dem USB-Laufwerk oder der mobilen Festplatte, das bzw. die an den USB-Anschluss des Routers angeschlossen ist, zugreifen.

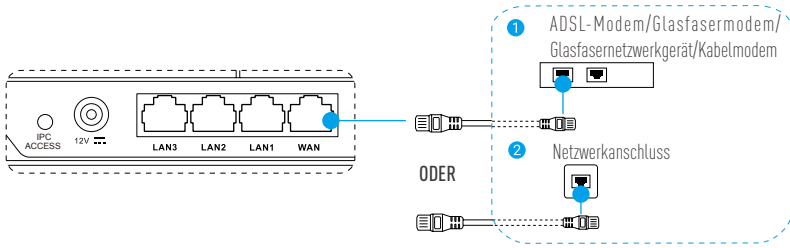


## LED-Statusanzeige

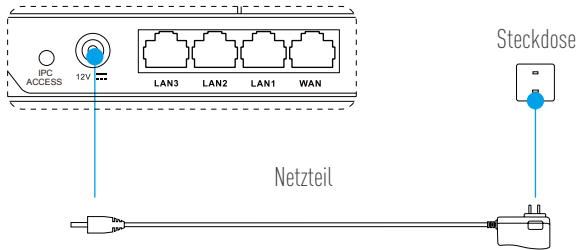
- |                         |  |
|-------------------------|--|
| Leuchtet grün           | Ordnungsgemäße Funktion.               |
| Blaues Leuchten         | Internet getrennt.                     |
| Blinken in blauer Farbe | Zugriff per Tastendruck ist aktiviert. |

# Verkabelung

1. Verbinden Sie den WAN-Anschluss per Netzwerkabel mit dem Internet.



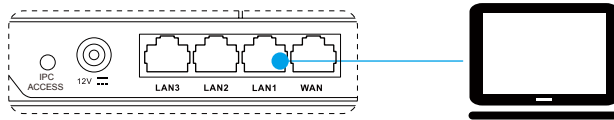
2. Schließen Sie den Router mit dem Netzteil an die Steckdose an und warten Sie 90 Sekunden.



# Konfigurieren

**i** Sie können die Einstellungen über einen Computer oder ein Mobiltelefon konfigurieren. Als Beispiel dient hier die Konfiguration per Computer.

3. Verbinden Sie den LAN-Anschluss und den Computer mit einem Netzwerkabel. Der Computer bezieht die IP-Adresse automatisch vom Router.



4. Öffnen Sie einen Internet-Browser (Internet Explorer 8.0 oder höher empfohlen) und geben Sie 192.168.7.1 oder [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com) ein. Drücken Sie die Eingabetaste, um die Konfigurationsseite aufzurufen.
5. Konfigurieren Sie Einstellungen wie Router-Passwort, WLAN-Name, Passwort usw.

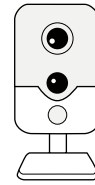
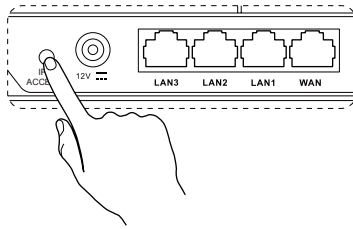
**i** Sie können auch Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN des Routers verbinden, den Browser des Mobiltelefons öffnen und die Schritte 4 und 5 ausführen.

# Mit dem WLAN verbinden

## A. EZVIZ-WLAN-Kamera(s)

6. Schalten Sie die Kamera ein. Warten Sie, bis die Statusanzeige der Kamera abwechselnd in Rot und Blau blinkt oder warten Sie 2 Minuten.

- Halten Sie die **IPC-Zugriff/Sync** -Taste für 1 Sekunde gedrückt, um die Kamerasuche zu starten. Sobald die Verbindung hergestellt ist, blinkt die Status-LED der Kamera in Blau. Der Router beendet den Zugriff per Tastendruck nach 2 Minuten.

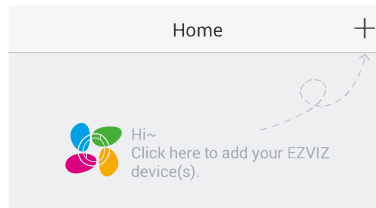


## B. Anderes WLAN-Gerät

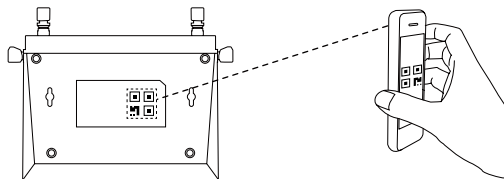
- Suchen Sie das WLAN des Routers und stellen Sie eine Verbindung mit ihm her, indem Sie das WLAN-Passwort eingeben, das Sie in Schritt 5 festgelegt haben.

## Zu einem EZVIZ-Konto hinzufügen

- Für Erstnutzer, laden Sie die EZVIZ-App auf Ihr Android-Telefon oder iPhone herunter. Legen Sie ein EZVIZ-Konto an. Bestehende Benutzer öffnen die EZVIZ-App und melden sich an.
- Fügen Sie die Kamera durch Antippen des (+)-Zeichens auf dem Startbildschirm hinzu, scannen Sie dann den QR-Code auf der Kamera oder geben Sie die Seriennummer ein.



- Fügen Sie den Router hinzu, indem Sie auf das Pluszeichen (+) tippen, melden Sie sich am Startbildschirm an und scannen Sie den QR-Code auf dem Router oder geben Sie dessen Seriennummer ein.

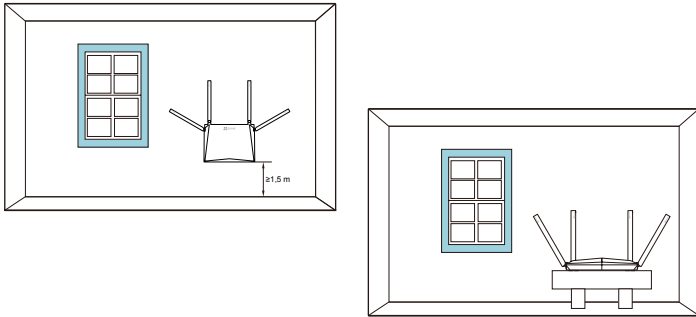


- Sobald Sie den Router dem EZVIZ-Konto hinzugefügt haben, tippen Sie auf dem Home-Bildschirm der EZVIZ-App auf den Router, um zu überprüfen, welche Kameras mit ihm verknüpft sind.

# Anhang

## Empfohlene Position des Routers

Für eine optimale Leistung können Sie den Router wie unten dargestellt aufstellen.



- Der Abstand zwischen den Antennen sollte mindestens 6 cm betragen.
- Stellen Sie den Router so weit wie möglich von Haushaltsgeräten entfernt auf.

## WLAN-Wächter

Gehen Sie zu **Settings (Einstellungen) > Advanced Settings (Erweiterte Einstellungen) > Wi-Fi-Guard (WLAN-Wächter)**, um den WLAN-Wächter zu aktivieren.

Aktivieren Sie den WLAN-Wächter, um die Sicherheit Ihres WLAN zu gewährleisten. Wenn er aktiviert ist, können Sie Geräte nur innerhalb von 2 Minuten nach dem Drücken der **IPC-Zugriff/Sync**-Taste mit dem WLAN verbinden.

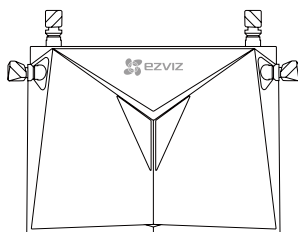
## Zugriff per Tastendruck

- Für EZVIZ-Kameras siehe Schritte 6 und 7.
- Für Geräte, die die WPS-Funktion unterstützen:
  1. Suchen Sie das WLAN und klicken oder drücken Sie die WPS-Taste auf der Geräteschnittstelle oder am Gerät.
  2. Halten Sie die **IPC-Zugriff/Sync**-Taste am Router für 1 Sekunde gedrückt, um eine Verbindung mit dem WLAN herzustellen.

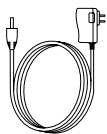
# Información básica

## Contenido de la caja

ES



1 enrutador



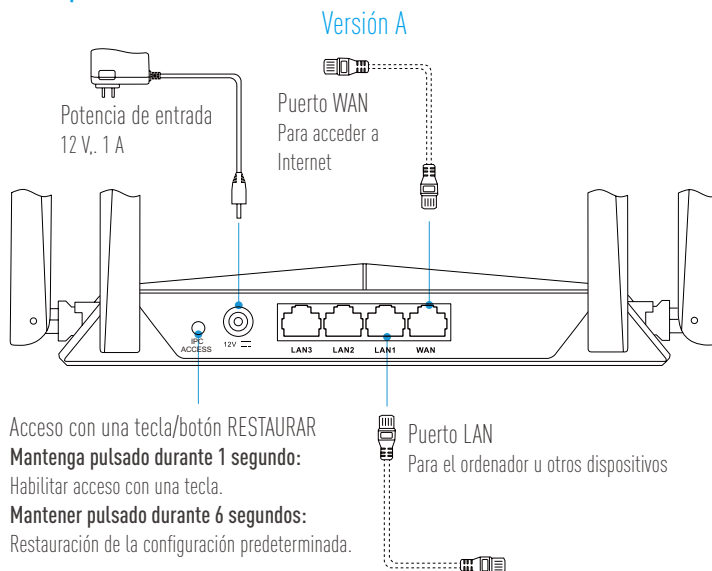
1 Adaptador de corriente



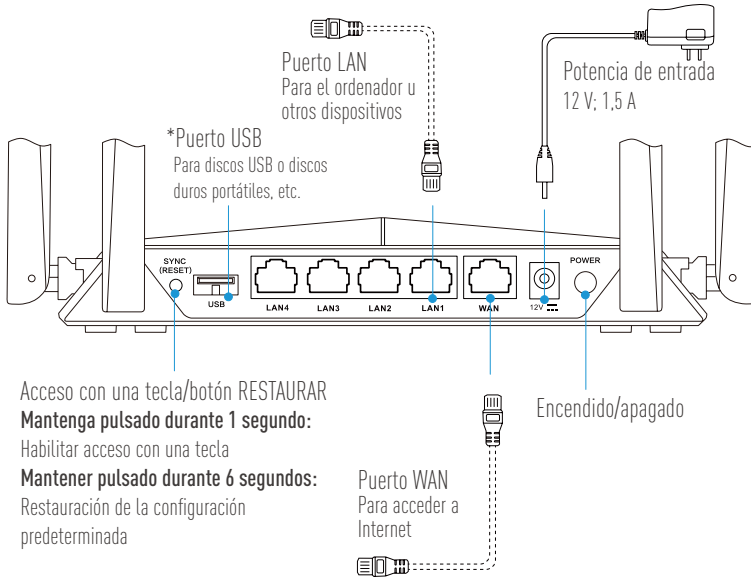
1 guía de inicio rápido

**i** El contenido está sujeto a los productos reales.

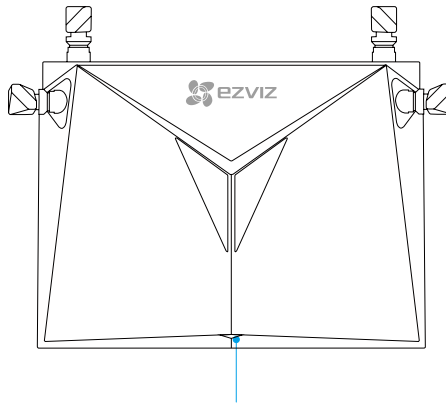
## Vista general del panel trasero



## Versión B



**i** \* Los dispositivos conectados a la red Wi-Fi a través del enrutador pueden compartir los archivos con el disco USB o el disco duro portátil conectados al puerto USB del enrutador.



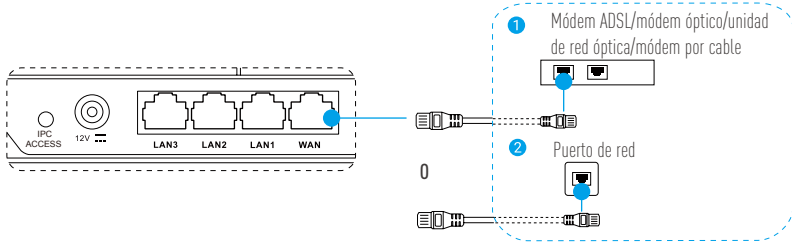
### Indicador de estado LED

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| Verde fijo        | Funciona correctamente.          |
| Azul fijo         | Internet desconectado.           |
| Azul intermitente | Acceso con una tecla habilitado. |



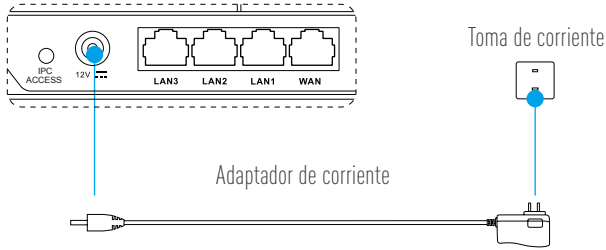
# Cableado

1. Conecte el puerto WAN a Internet a través del cable de red.



ES

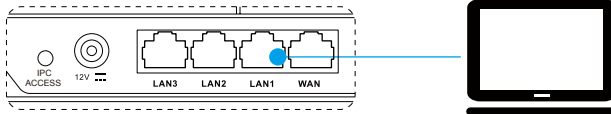
2. Conecte su enrutador a la toma de corriente a través del adaptador de corriente y espere 90 segundos.



# Configuración

**i** Puede configurar los parámetros a través del ordenador o del teléfono móvil. Tomemos la configuración del ordenador como ejemplo.

3. Conecte el puerto LAN al ordenador a través del cable de red. El ordenador obtendrá automáticamente la dirección IP del enrutador.



4. Abra el navegador de Internet (se recomienda Internet Explorer 8.0 y superior) e introduzca 192.168.7.1 o [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Presione Intro para acceder a la página de configuración.
5. Establezca los parámetros, como la contraseña del enrutador, el nombre y la contraseña de la conexión Wi-Fi, etc.

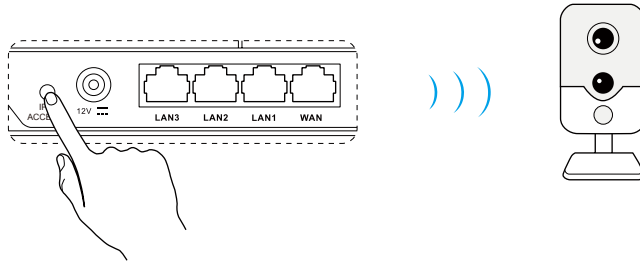
**i** También puede conectar su teléfono móvil a la Wi-Fi desde el enrutador, abrir el navegador en el teléfono móvil y seguir los pasos 4 y 5.

# Conexión Wi-Fi

## A. Cámara Wi-Fi EZVIZ

6. Encienda la cámara. Espere hasta que la luz de estado de la cámara parpadee alternando azul y rojo o espere 2 minutos.

7. Pulse el botón **ACCESO IPC/SINC** durante 1 segundo para comenzar la detección de su cámara. Una vez conectada, la luz de estado de la cámara empezará a parpadear en azul. El enrutador saldrá del acceso con una tecla al cabo de 2 minutos.

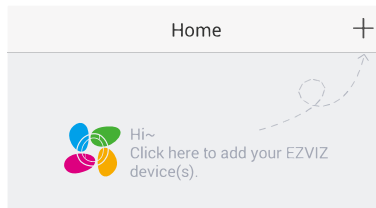


## B. Otros dispositivos Wi-Fi

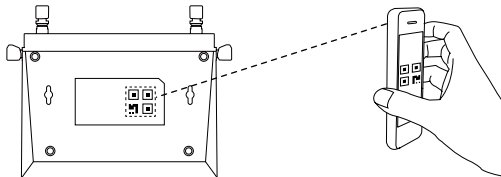
8. Encuentre la conexión Wi-Fi del enrutador y conéctelo introduciendo la contraseña Wi-Fi que haya configurado en el paso 5.

## Agregar una cuenta EZVIZ

9. Si es un usuario nuevo, descargue la aplicación EZVIZ en su teléfono Android o iPhone. Registre una cuenta de usuario EZVIZ. Si ya tiene una cuenta, abra la aplicación EZVIZ e inicie la sesión.
10. Agregue la cámara tocando sobre el signo (+) en la pantalla de INICIO y, a continuación, escanee el código QR de la cámara o escriba su número de serie.



11. Agregue el enrutador tocando sobre el signo (+) en la pantalla de INICIO y, a continuación, escanee el código QR del enrutador o escriba su número de serie.

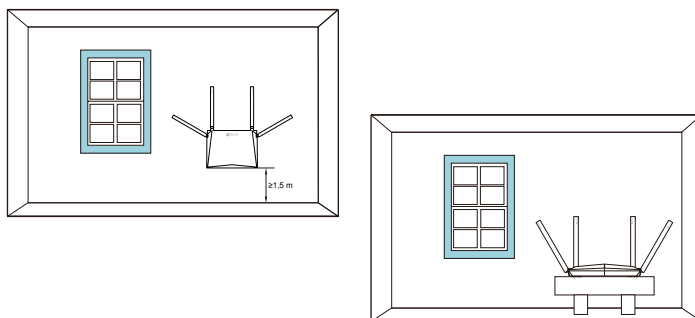


12. Una vez se haya agregado la cuenta EZVIZ, toque sobre el enrutador en la pantalla de inicio de la aplicación EZVIZ para verificar las cámaras vinculadas al mismo.

# Apéndice

## Posición recomendada del enrutador

Para obtener el mejor rendimiento del enrutador, colóquelo de la siguiente manera.



ES



- La distancia entre cada antena debe ser mayor a 6 cm.
- Mantenga el enrutador tan alejado como sea posible de los electrodomésticos.

## Protección Wi-Fi

Acceda a **Settings (Configuración) > Advanced Settings (Configuración avanzada) > Wi-Fi Guard (Protección Wi-Fi)** para habilitarla.

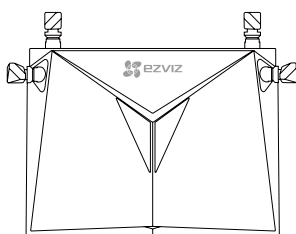
Habilite la protección Wi-Fi para garantizar la seguridad de su conexión Wi-Fi. Una vez que esté habilitada, solo podrá conectar dispositivos a la Wi-Fi en los 2 minutos después de pulsar el botón **ACCESO IPC/SINC**.

## Acceso con una tecla

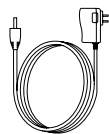
- Para cámaras EZVIZ, consulte los pasos 6 y 7.
- Para dispositivos que admitan la función WPS:
  1. Busque la conexión Wi-Fi, haga clic o pulse el botón WPS en la pantalla o el cuerpo del dispositivo.
  2. Pulse el botón **ACCESO IPC/SINC** del enrutador durante 1 segundo para conectarse a la red Wi-Fi.

# Informations de base

## Contenu du carton



Routeur (x1)



Adaptateur d'alimentation (x1)

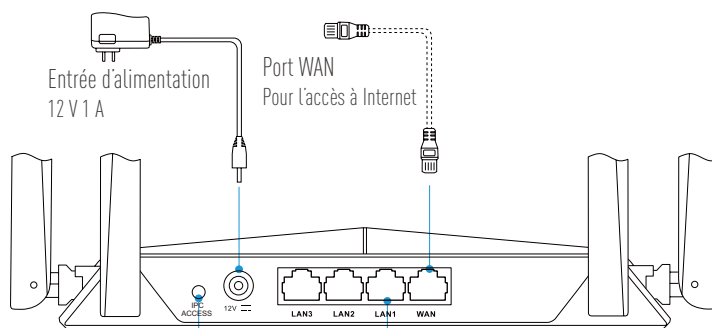


Guide de démarrage rapide (x1)

 Les contenus font référence aux produits.

## Présentation du panneau arrière

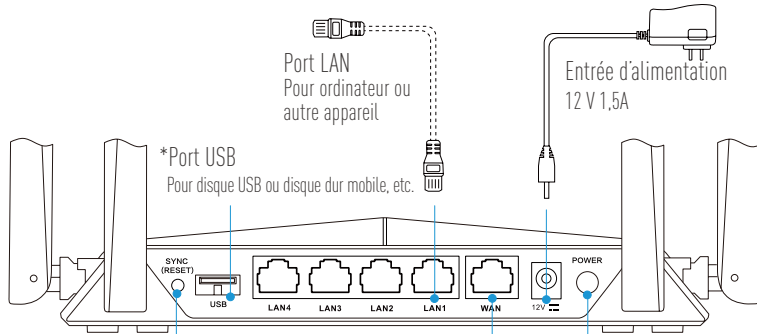
### Version A



Fonction One-Key Access (Accès via une seule touche) / Bouton RÉINITIALISER  
**Maintenez enfoncé pendant 1 s** : Activez la fonction One-Key Access (Accès via une seule touche).  
**Maintenez enfoncé pendant 6 s** : Restaurez aux paramètres par défaut

Port LAN  
Pour ordinateur ou autre appareil

## Version B

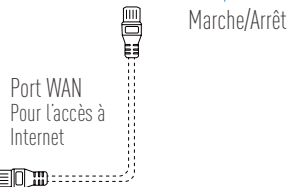


FR

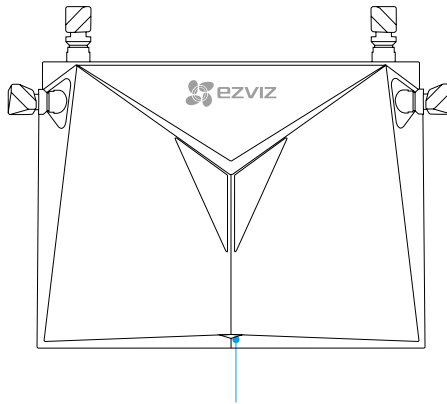
Fonction One-Key Access (Accès via une seule touche) / Bouton RÉINITIALISER

**Maintenez enfoncé pendant 1 s** : Activez la fonction One-Key Access (Accès via une seule touche).

**Maintenez enfoncé pendant 6 s** : Restaurez aux paramètres par défaut



\* Les appareils connectés au Wi-Fi à partir du routeur peuvent partager des fichiers dans le disque USB ou le disque dur mobile qui est inséré dans le port USB du routeur.

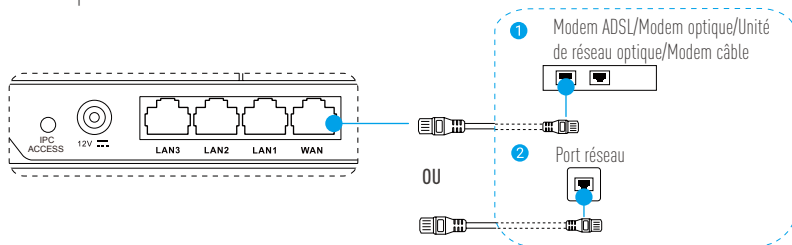


## État de l'indicateur LED

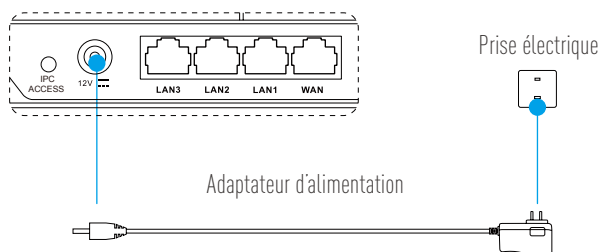
|                      |  |
|----------------------|--|
| Vert fixe            | Fonctionne correctement.   |
| Bleu continu         | Internet déconnecté.   |
| Clignotement en bleu | La fonction One Key Access (Accès via une seule touche) est activée. |

# Câblage

1. Connectez le port WAN à Internet via le câble réseau.



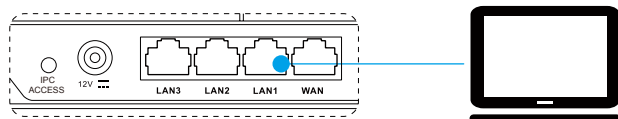
2. Branchez votre routeur à la prise électrique via un adaptateur électrique et patientez pendant 90 secondes.



# Configuration

**i** Vous pouvez configurer les paramètres sur votre ordinateur ou sur votre téléphone mobile. Prenons par exemple la configuration sur ordinateur.

3. Connectez le port LAN et l'ordinateur via le câble réseau. L'ordinateur récupère automatiquement l'adresse IP du routeur.



4. Ouvrez le navigateur Internet (Internet Explorer 8.0 et la version ultérieure sont recommandés) et saisissez 192.168.7.1 ou l'adresse [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Appuyez sur Entrer pour aller à la page de configuration.
5. Réglez les paramètres tels que le mot de passe du routeur, le nom d'utilisateur et le mot de passe du réseau Wi-Fi, etc.

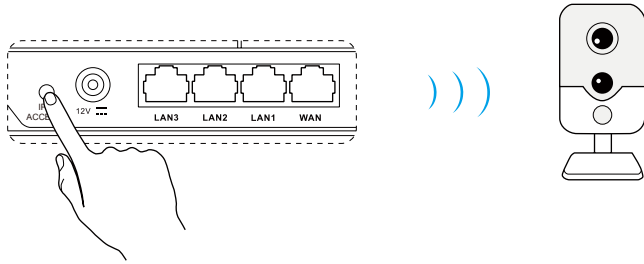
**i** Vous pouvez également connecter votre téléphone mobile au Wi-Fi du routeur. Ouvrez le navigateur dans le téléphone mobile, et suivez les étapes 4 et 5.

# Connexion au réseau Wi-Fi

## A. Caméra(s) Wi-Fi EZVIZ

6. Allumer la caméra. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'état de la caméra clignote en alternance entre le bleu et le rouge ou patientez pendant 2 minutes.

- Appuyez sur le bouton **ACCÈS IPC/SYNC** pendant 1 seconde pour démarrer la détection de vos caméras. Une fois la connexion établie, le voyant d'état de la caméra commence à clignoter en bleu. Le routeur va quitter la fonction One Key Access (Accès via une seule touche) après 2 minutes.



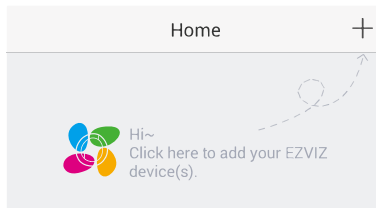
FR

## B. Autre appareil Wi-Fi

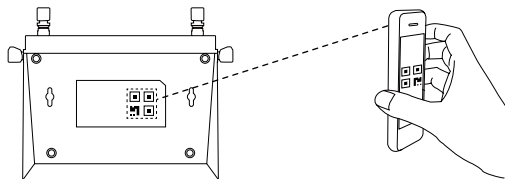
- Trouvez le Wi-Fi à partir du routeur et connectez-le en saisissant le mot de passe du réseau Wi-Fi que vous avez configuré à l'étape 5.

## Ajout à un compte EZVIZ

- Les nouveaux utilisateurs doivent télécharger l'application EZVIZ sur leur téléphone Android ou iPhone. Créez un compte EZVIZ. Pour les utilisateurs existants, ouvrez l'application EZVIZ et connectez-vous.
- Ajoutez la caméra en appuyant sur le signe (+) de l'écran d'accueil, puis scannez le code QR de la caméra ou saisissez son numéro de série.



- Ajoutez le routeur en appuyant sur le signe (+) de l'écran d'accueil, puis scannez le code QR du routeur ou saisissez son numéro de série.

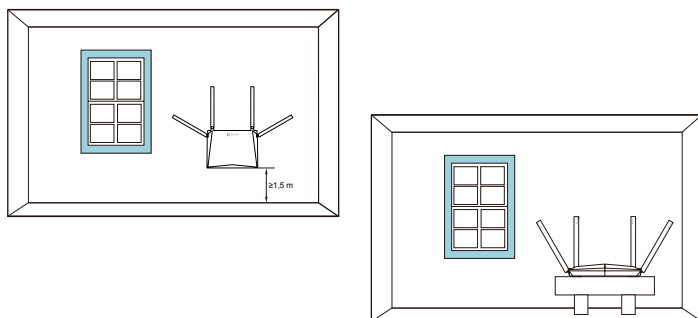


- Une fois le compte EZVIZ ajouté, appuyez sur le routeur à l'écran d'accueil de l'application EZVIZ pour vérifier le nombre de caméras qui lui sont associées.

# Annexe

## Position recommandée du routeur

Pour une performance optimale du routeur, respectez les emplacements suivants.



- La distance entre chaque antenne devrait être supérieure à 6 cm.
- Tenez le routeur le plus loin possible des appareils électroménagers.

## Wi-Fi Guard

Allez à **Settings (Paramètres) > Advanced Settings (Paramètres avancés) > Wi-Fi Guard** pour l'activer.

Activez Wi-Fi Guard pour garantir la sécurité de votre réseau Wi-Fi. Une fois activé, vous avez seulement 2 minutes pour connecter les appareils au réseau Wi-Fi après avoir appuyé sur le bouton **ACCÈS IPC/SYNC**.

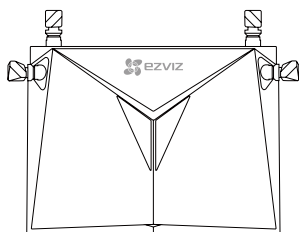
## One-Key Access (Accès via une seule touche).

- Pour les caméras EZVIZ, reportez-vous aux étapes 6 et 7.
- Pour les appareils qui prennent en charge la fonction WPS :
  1. Recherchez le Wi-Fi, cliquez ou appuyez sur le bouton WPS dans l'interface de l'appareil ou sur le corps de l'appareil.
  2. Appuyez sur le bouton **ACCÈS IPC/SYNC IPC** sur le routeur pendant 1 seconde pour connecter le Wi-Fi.

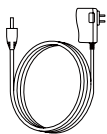


# Informazioni di base

## Contenuto della confezione



Router (x1)



Alimentatore (x1)

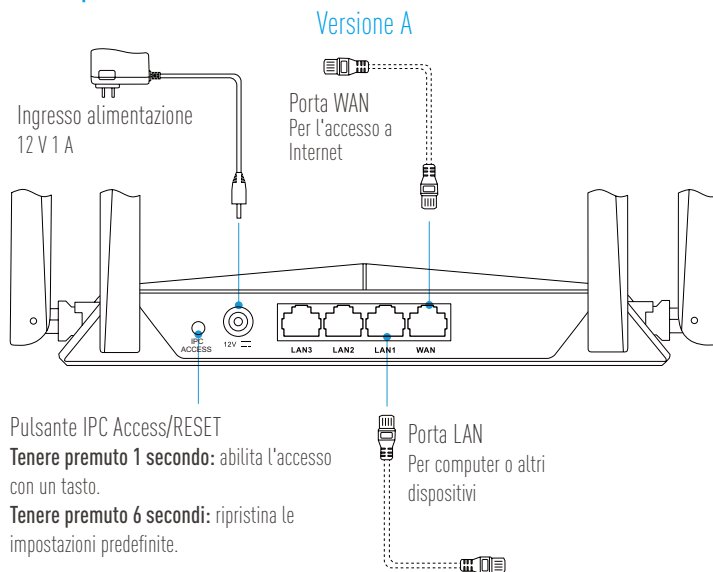


Guida rapida (x1)

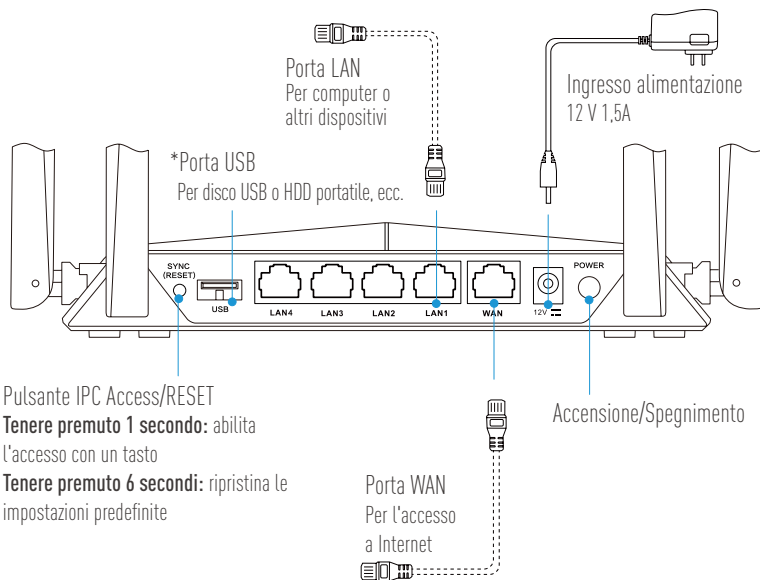


Il contenuto dipende dal prodotto effettivo.

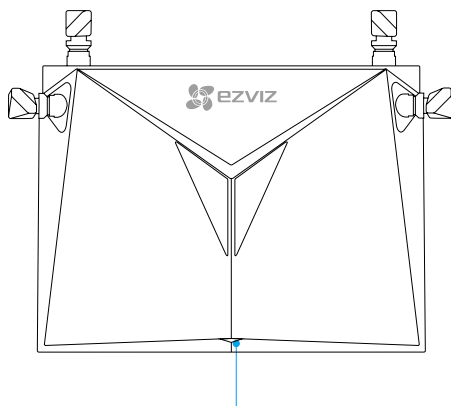
## Vista del pannello posteriore



## Versione B



**i** \* I dispositivi connessi al Wi-Fi tramite router possono condividere i file presenti su disco USB o HDD portatile inseriti nella porta USB del router.

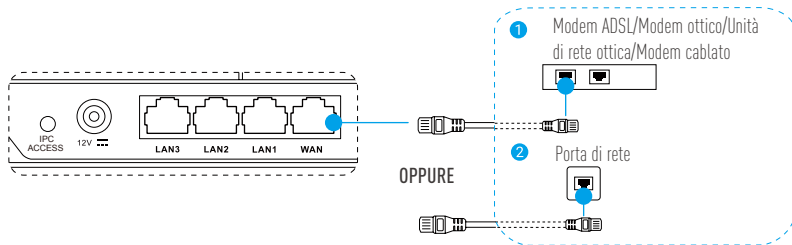


### Stato indicatori LED

|                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| Verde fisso      | Funzionamento corretto.         |
| Blu fisso        | Internet non collegato.         |
| Blu lampeggiante | Accesso con un tasto abilitato. |

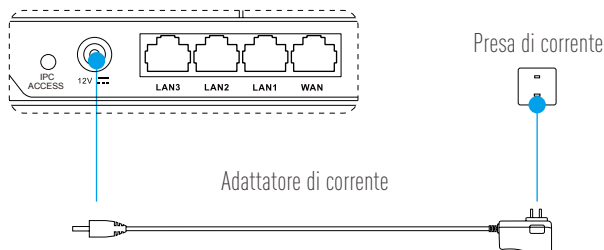
# Cablaggio

1. Collegare la porta WAN a internet tramite cavo di rete.



IT

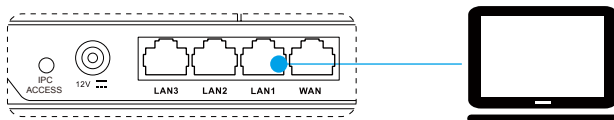
2. Collegare il router alla presa di corrente tramite l'adattatore di corrente e attendere 90 secondi.



## Configurazione

**i** È possibile configurare i parametri attraverso il computer o lo smartphone. Di seguito viene illustrata la configurazione su computer a titolo esemplificativo.

3. Collegare la porta LAN e il computer tramite cavo di rete. Il computer otterrà automaticamente l'indirizzo IP del router.



4. Aprire il browser web (si consiglia di utilizzare Internet Explorer 8.0 o versioni più recenti) e inserire 192.168.7.1 o [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Premere Invio per accedere alla pagina di configurazione.
5. Impostare i parametri come la password del router, il nome e la password del Wi-Fi e così via.

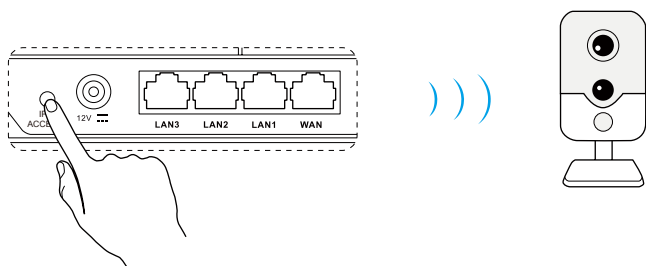
**i** È inoltre possibile collegare il telefono cellulare al Wi-Fi tramite router aprendo il browser sul cellulare e attenendosi ai passaggi 4 e 5.

## Connessione del Wi-Fi

### A. Telecamere Wi-Fi EZVIZ

6. Accendere la telecamera. Attendere finché la spia di stato della telecamera lampeggerà alternando blu e rosso, o attendere 2 minuti.

7. Premere il pulsante **IPC Access/Reset** per 1 secondo, per avviare il rilevamento delle telecamere (accesso con un tasto). Una volta effettuata la connessione, la spia di stato della telecamera inizierà a lampeggiare di blu. Il router uscirà dall'accesso con un tasto dopo 2 minuti.

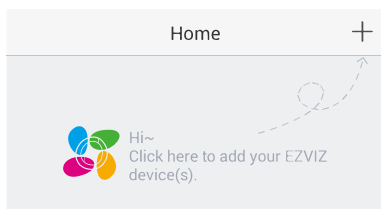


## B. Altri dispositivi Wi-Fi

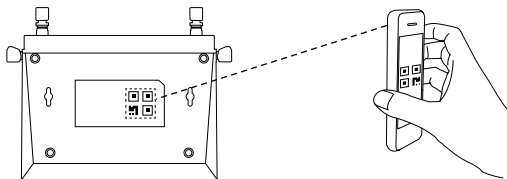
8. Cercare il Wi-Fi con il router e connettersi inserendo la password del Wi-Fi impostata nel passaggio 5.

## Registrazione di un account EZVIZ

9. Per i nuovi utenti, scaricare l'app EZVIZ sul telefono Android o iPhone. Registrare un account su EZVIZ. Per gli utenti esistenti, aprire l'app EZVIZ ed effettuare l'accesso.
10. Aggiungere la videocamera toccando il simbolo (+) nella pagina Home, quindi eseguire la scansione del QR code stampato sull'etichetta della videocamera o scrivere il suo numero seriale (SN).



11. Aggiungere il router toccando il simbolo (+) nella schermata principale, quindi eseguire la scansione del codice QR sul router o digitarne il numero di serie.

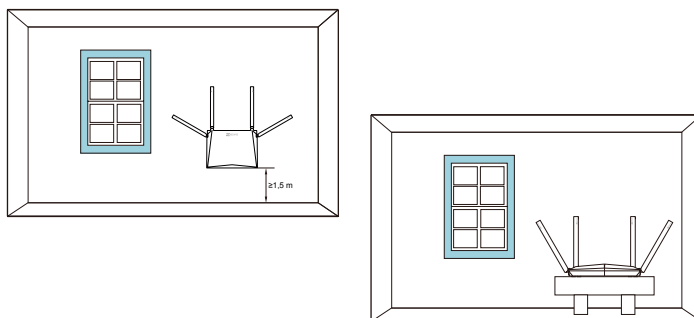


12. Una volta aggiunto l'account EZVIZ, toccare il router nella schermata principale dell'app EZVIZ per verificare le telecamere collegate.

# Appendice

## Posizione consigliata del router

Per ottenere le prestazioni migliori del router, è possibile collocare il router come indicato di seguito.



IT



- La distanza tra ogni antenna deve essere maggiore di 6 cm.
- Tenere il router il più distante possibile dagli elettrodomestici.

## Protezione del Wi-Fi (da browser web)

Accedere a **Settings** (Impostazioni) > **Advanced Settings** (Impostazioni avanzate) > **Wi-Fi Guard** (Protezione del Wi-Fi) per abilitarla.

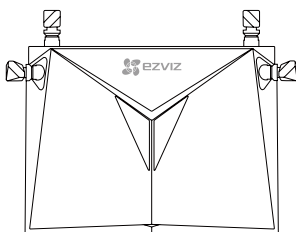
Abilitare la protezione del Wi-Fi per garantire la sicurezza della rete Wi-Fi. Una volta abilitata, è unicamente possibile connettere dispositivi al Wi-Fi entro 2 minuti, dopo aver premuto il pulsante **IPC Access/Reset**.

## Accesso con un tasto

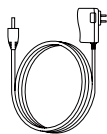
- Per le telecamere EZVIZ, fare riferimento ai passaggi 6 e 7.
- Per i dispositivi che supportano la funzione WPS:
  1. cercare la rete Wi-Fi, fare clic o premere il pulsante WPS nell'interfaccia del dispositivo o sul corpo del dispositivo.
  2. Premere il pulsante **IPC Access/Reset** sul router per 1 secondo per connettersi al Wi-Fi.

# Basisinformatie

## Doosinhoud



Router (x1)



Netadapter (x1)



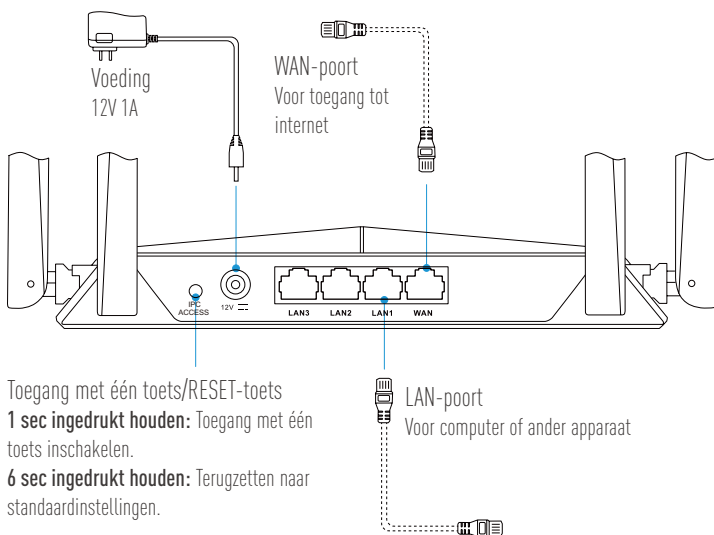
Snelstartgids (x1)



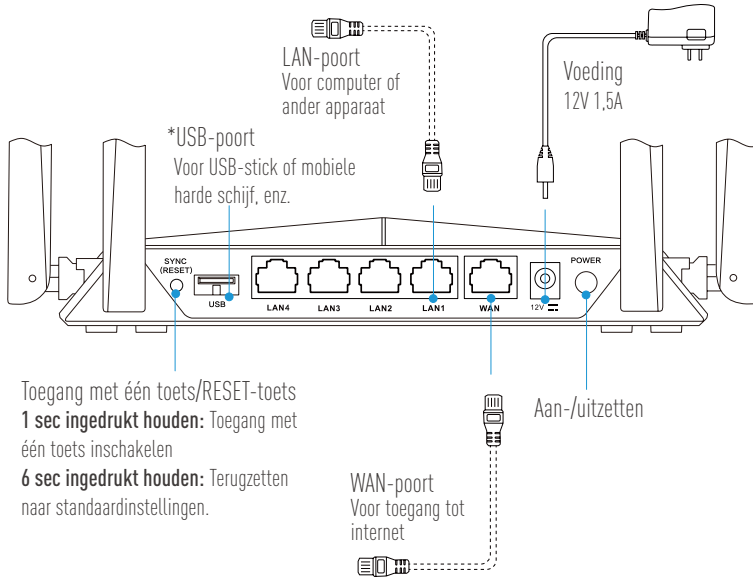
De inhoud kan verschillen per product.

## Overzicht achterkant

### Versie A



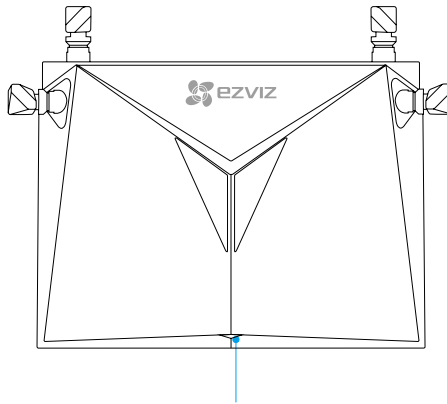
## Versie B



NL



\* De router is voorzien van een USB-poort voor opslagmedia. Hiermee kun je de bestanden op een USB-stick of mobiele harde schijf delen met apparaten die via de router op het wifinetwerk zijn aangesloten.

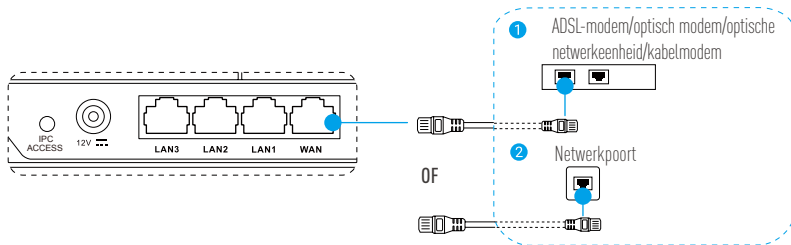


## Status LED-lampje

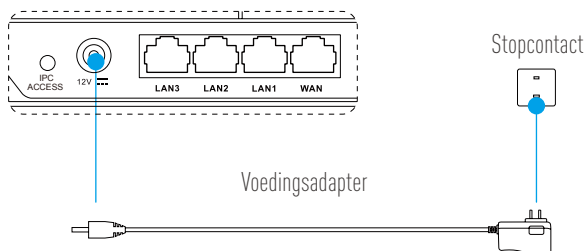
|                |  |
|----------------|--|
| Stabiel groen  | Werkt correct.                         |
| Stabiel blauw  | Verbinding met internet verbroken.     |
| Knippert blauw | Toegang met één toets is ingeschakeld. |

# Bedrading

1. Sluit de WAN-poort met behulp van een netwerkkabel aan op het internet.



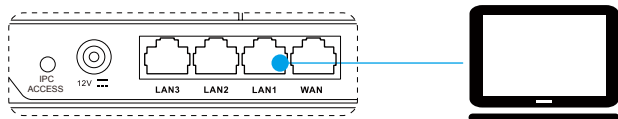
2. Steek de adapter van uw router in het stopcontact en wacht 90 seconden.



# Configureren

**i** U kunt de parameters configureren via de computer of mobiele telefoon. Wij gebruiken de computerconfiguratie als voorbeeld.

3. Sluit de LAN-poort en de computer aan met behulp van een netwerkkabel. De computer zal automatisch het IP-adres van de router verkrijgen.



4. Open de internetbrowser (Internet Explorer 8.0 of nieuwer is aanbevolen) en voer 192.168.7.1 of [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com) in de adresbalk in. Druk op Enter om naar de configuratiepagina te gaan.
5. Stel de parameters in, zoals wachtwoord router, Wi-Fi-naam en -wachtwoord, enz.

**i** U kunt ook uw mobiele telefoon vanaf de router verbinden met Wi-Fi, de browser openen in de mobiele telefoon en stap 4 en stap 5 volgen.

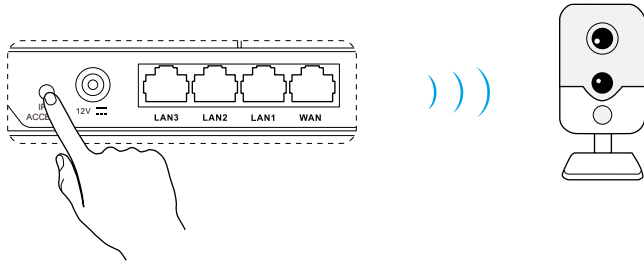
# Wi-Fi verbinden

## A. EZVIZ Wi-Fi-camera('s)

6. Schakel de camera in. Wacht tot het statuslampje van de camera afwisselend blauw en rood knippert of wacht 2 minuten.



7. Druk 1 seconde op de **IPC ACCESS/SYNC**-toets om de detectie van uw camera(s) te starten. Bij verbinding zal het camerastatuslampje blauw knipperen. De router zal de modus 'Toegang met één toets' na 2 minuten verlaten.



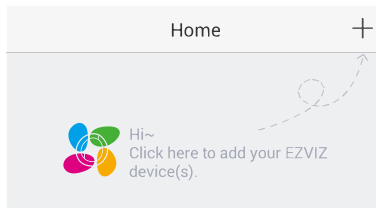
NL

## B. Overige Wi-Fi-apparaten

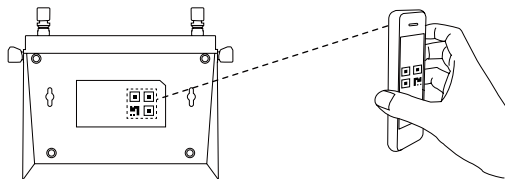
8. Selecteer het Wi-Fi-netwerk van de router en maak verbinding door het Wi-Fi-wachtwoord in te voeren dat u heeft ingesteld in Stap 5.

## Aan EZVIZ-account toevoegen

9. Download bij het eerste gebruik de EZVIZ-app op uw Android-telefoon of iPhone. Maak een EZVIZ-account aan. Bestaande gebruikers openen de EZVIZ-app en loggen in.
10. Voeg de camera toe door op (+) te tikken in het startscherm en vervolgens de QR-code op de camera te scannen of het serienummer in te voeren.



11. Voeg de router toe door op (+) te tikken in het startscherm en vervolgens de QR-code op de router te scannen of het serienummer in te voeren.

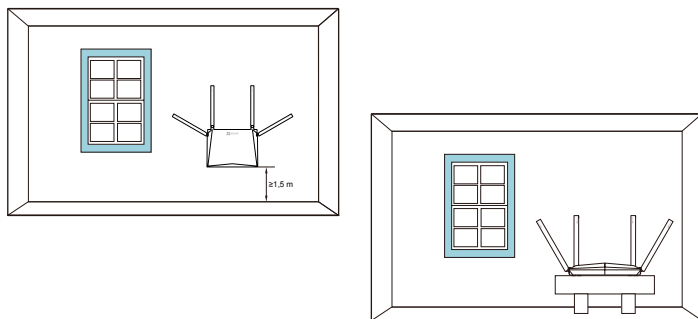


12. Zodra toegevoegd aan het EZVIZ-account, tikt u op de router in het startscherm van de EZVIZ-app om de camera(s) die eraan gekoppeld zijn te verifiëren.

# Bijlage

## Aanbevolen positie van de router

Voor de beste prestaties van de router, plaatst u de router zoals hieronder weergegeven.



- De afstand tussen de antennes moet groter zijn dan 6 cm.
- Houd de router zo ver mogelijk uit de buurt van huishoudelijke apparaten.

## Wi-Fi-bewaker

Ga naar **Settings** (Instellingen) > **Advanced Settings** (Geavanceerde instellingen) > **Wi-Fi Guard** (Wi-Fi-bewaker) om deze in te schakelen.

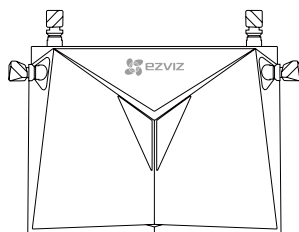
Schakel Wi-Fi-bewaker in om de veiligheid van uw Wi-Fi te waarborgen. Eenmaal ingeschakeld, moet u binnen 2 minuten nadat u op de **IPC ACCESS/SYNC**-toets heeft gedrukt apparaten verbinden met Wi-Fi.

## Toegang met één toets

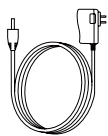
- Raadpleeg voor EZVIZ-camera's Stap 6 en Stap 7.
- Voor apparaten die WPS-functie ondersteunen:
  1. Zoek de Wi-Fi op, klik of druk op de WPS-toets in de interface of op de behuizing van het apparaat.
  2. Druk 1 seconde op de **IPC ACCESS/SYNC**-toets op de router om verbinding te maken met Wi-Fi.

# Podstawowe informacje

## Zawartość opakowania



Router (x1)



Zasilacz (x1)



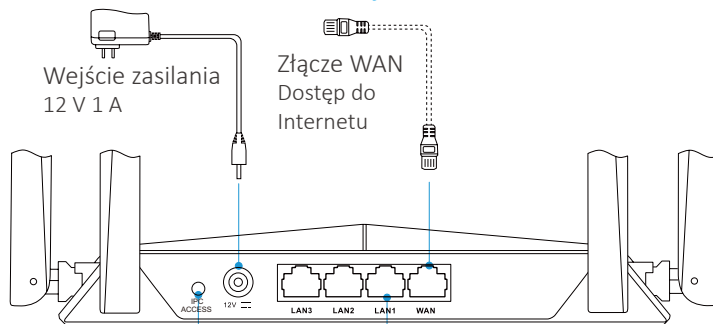
Skrócona instrukcja obsługi (x1)

PL

**i** Zawartość jest zależna od produktu.

## Przegląd tylnego panelu

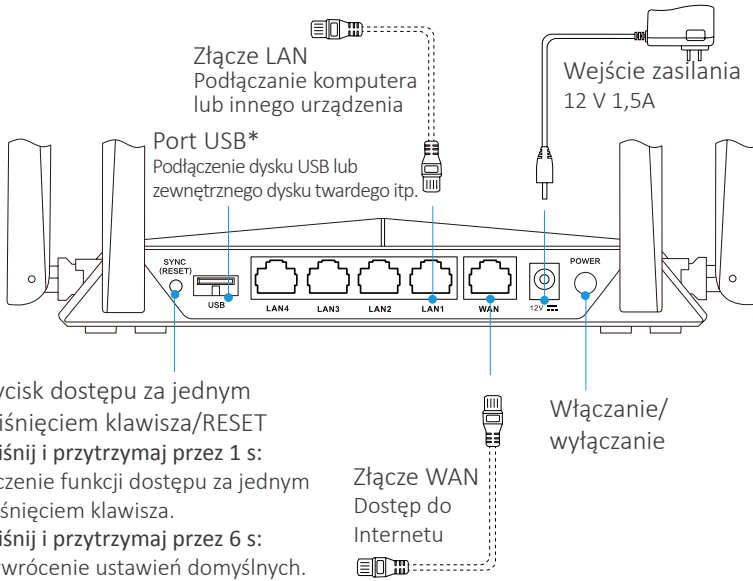
### Wersja A



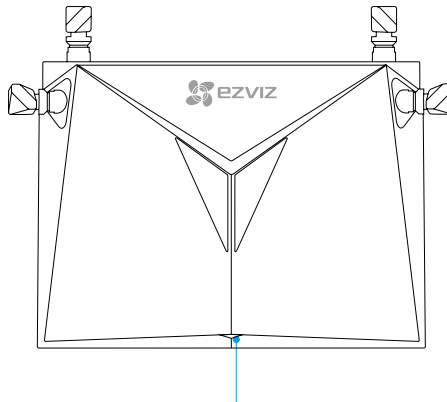
Przycisk dostępu za jednym naciśnięciem klawisza/RESET  
Naciśnij i przytrzymaj przez 1 s:  
włączenie funkcji dostępu za jednym naciśnięciem klawisza.  
Naciśnij i przytrzymaj przez 6 s:  
przywrócenie ustawień domyślnych.

Złącze LAN  
Podłączenie komputera  
lub innego urządzenia

## Wersja B



\* Urządzenia podłączone do sieci Wi-Fi za pośrednictwem routera mogą wspólnie korzystać z plików zapisanych na dysku USB lub zewnętrznym dysku twardego podłączonym do portu USB routera.

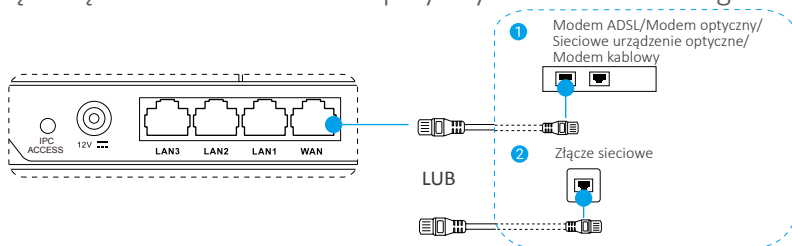


### Stan wskaźnika

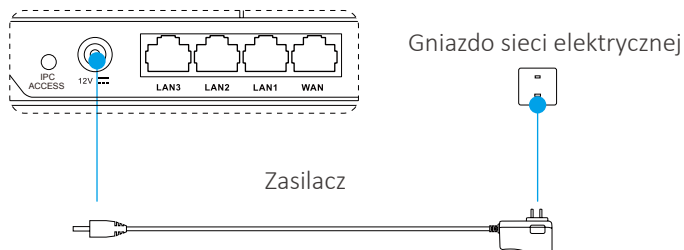
|                    |  |
|--------------------|--|
| Świeci na zielono  | Działa prawidłowo.   |
| Włączony niebieski | Odłączony Internet.  |
| Miga na niebiesko  | Funkcja dostępu za jednym naciśnięciem klawisza jest włączona. |

# Okablowanie

1. Podłącz złącze WAN do Internetu przy użyciu kabla sieciowego.



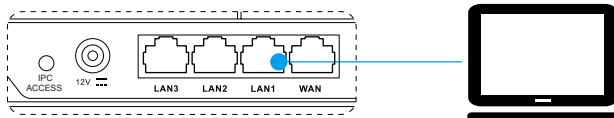
2. Podłącz router do gniazda sieci elektrycznej za pomocą zasilacza i odczekaj 90 sekund.



## Konfiguracja

**i** Parametry można skonfigurować za pośrednictwem komputera lub telefonu komórkowego. Jako przykład przedstawimy konfigurację za pomocą komputera.

3. Podłącz komputer do złącza LAN przewodem sieciowym. Komputer otrzyma automatycznie adres IP routera.



4. Otwórz przeglądarkę internetową (zaleca się korzystanie z przeglądarki Internet Explorer 8.0 lub nowszej) i wpisz 192.168.7.1 lub [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Naciśnij przycisk Enter, aby wyświetlić stronę konfiguracji.
5. Ustaw parametry takie jak hasło routera, nazwę i hasło sieci Wi-Fi itp.

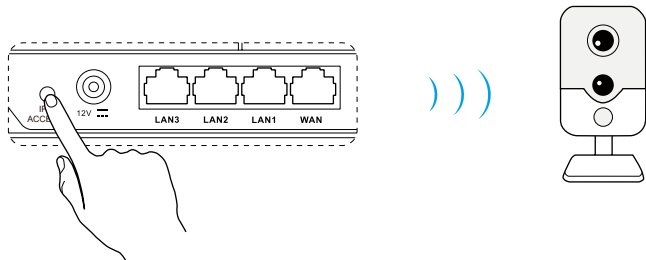
**i** Można też połączyć telefon komórkowy z siecią Wi-Fi routera, otworzyć przeglądarkę internetową na telefonie komórkowym i wykonać kroki 4 i 5.

## Połączenie z siecią Wi-Fi

### A. Kamery EZVIZ Wi-Fi

6. Włącz zasilanie kamery. Zaczekaj, aż kontrolka stanu kamery zacznie migać na przemian na niebiesko i czerwono, lub odczekaj 2 minuty.

- Naciśnij przycisk **IPC ACCESS/SYNC** i przytrzymaj go przez 1 sekundę, aby rozpocząć wykrywanie kamer. Po nawiązaniu połączenia kontrolka stanu kamery zacznie migać na niebiesko. Po upływie 2 minut router zakończy tryb dostępu za jednym naciśnięciem klawisza.

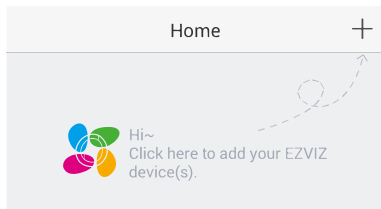


## B. Inne urządzenie Wi-Fi

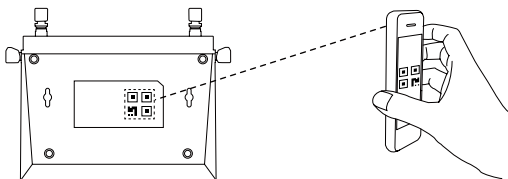
- Znajdź sieć Wi-Fi routera i ustanów połączenie z tą siecią, wpisując hasło dostępu ustawione w kroku 5.

## Dodawanie konta EZVIZ

- Jeżeli po raz pierwszy korzystasz z tej funkcji, pobierz aplikację EZVIZ do telefonu z systemem Android lub telefonu iPhone. Zarejestruj konto EZVIZ. Jeżeli masz już konto użytkownika, otwórz aplikację EZVIZ i zaloguj się.
- Aby dodać kamerę, naciśnij symbol (+) na ekranie głównym, a następnie zeskanuj kod QR na kamerze lub wpisz jej numer seryjny.



- Dodaj router, dotykając symbolu (+) na ekranie GŁÓWNYM, a następnie zeskanuj kod QR na routerze lub wpisz jego numer seryjny.

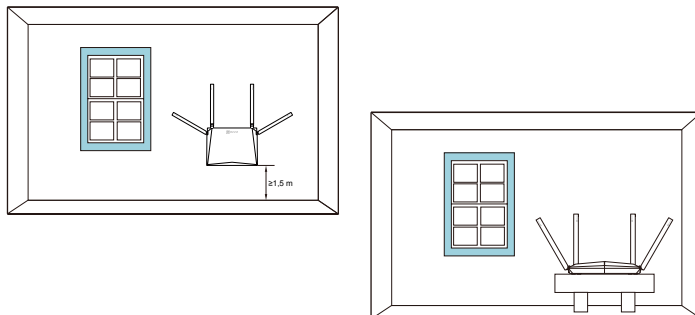


- Po dodaniu do konta EZVIZ dotknij symbolu routera na ekranie głównym aplikacji EZVIZ, aby sprawdzić, czy kamery są z nim powiązane.

## Dodatek

### Zalecana lokalizacja routera

W celu zapewnienia optymalnego działania routera można go ustawić zgodnie z poniższym opisem.



PL



- Odległość między antenami powinna być większa niż 6 cm.
- Router powinien się znajdować jak najdalej od urządzeń AGD.

### Ochrona Wi-Fi

Przejdź do pozycji **Settings (Ustawienia) > Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane) > Wi-Fi Guard (Ochrona Wi-Fi)**, aby włączyć tę funkcję.

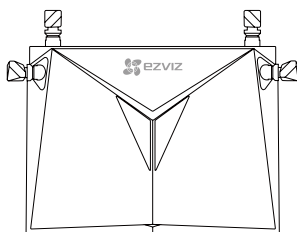
Włącz funkcję Ochrona Wi-Fi, aby chronić swoją sieć Wi-Fi. Po włączeniu tej funkcji można łączyć urządzenia z siecią Wi-Fi tylko w ciągu 2 minut po naciśnięciu przycisku **IPC ACCESS/SYNC**.

### Dostęp za jednym naciśnięciem klawisza

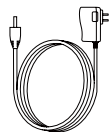
- W przypadku kamer EZVIZ postępuj zgodnie z krokami 6 i 7.
- W przypadku urządzeń obsługujących funkcję WPS:
  1. Wyszukaj sieć Wi-Fi, kliknij lub naciśnij przycisk WPS w interfejsie urządzenia lub na jego obudowie.
  2. Naciśnij przycisk **IPC ACCESS/SYNC** na routerze i przytrzymaj go przez 1 sekundę, aby ustanowić połączenie z siecią Wi-Fi.

# Основная информация

## Содержимое упаковочной коробки



Маршрутизатор, 1 шт.



Адаптер питания, 1 шт.



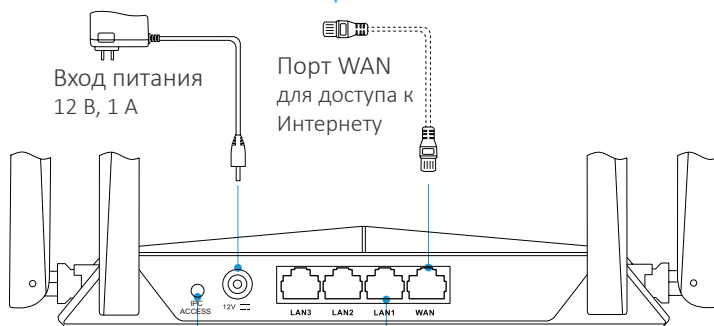
Краткое руководство пользователя, 1 шт.



Содержимое комплекта поставки зависит от конкретной модели.

## Внешний вид задней панели

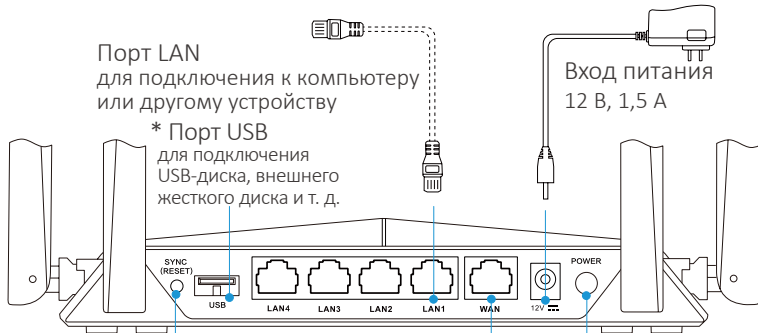
### Версия А



Кнопка «Доступ одной кнопкой/СБРОС»  
Нажатие в течение 1 сек.: активирует быстрое подключение для камеры. **Нажатие в течение 6 сек.:** активирует настройки по умолчанию.



## Версия В



Кнопка «Доступ одной кнопкой/СБРОС»

Нажатие в течение 1 сек.:

активирует быстрое подключение для камеры

Нажатие в течение 6 сек.:

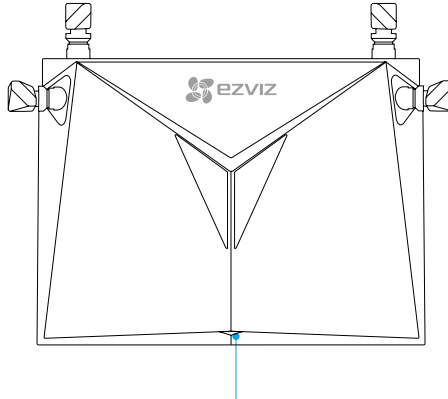
активирует настройки по умолчанию

Порт WAN для доступа к Интернету

Включение/выключение



\* Устройства, подключенные по Wi-Fi к маршрутизатору, могут совместно использовать файлы, хранящиеся на USB-диске или на внешнем жестком диске, подключенном к USB-порту маршрутизатора.



## Состояния светодиодного индикатора

Непрерывно горит зеленым цветом

Устройство работает нормально.

Непрерывно горит синим цветом

Нет подключения к Интернету.

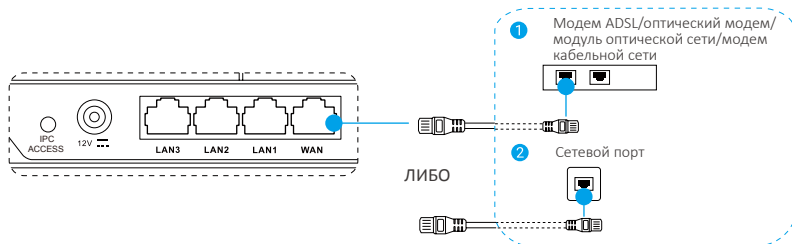
Мигает синим

Активирован бвгдежз подключение для камеры.

RU

# Схема подключения

1. Подключитесь к Интернету, подсоединив сетевой кабель к порту WAN.



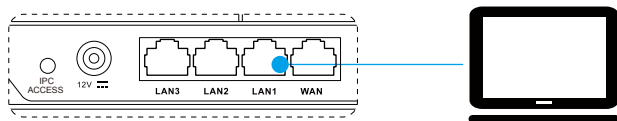
2. Подключите маршрутизатор к розетке электросети через адаптер питания и подождите 90 сек.



## Настройки

**i** Параметры можно настроить с помощью компьютера или мобильного телефона. В качестве примера мы выбрали вариант с компьютером.

3. Подключите порт LAN к компьютеру с помощью сетевого кабеля. Компьютер определит IP-адрес маршрутизатора автоматически.



4. Откройте интернет-браузер (рекомендуется использовать Internet Explorer версии 8.0 и выше) и введите адрес 192.168.7.1 или [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Нажмите Enter, чтобы перейти на страницу настройки.
5. Введите данные, такие как пароль маршрутизатора, имя/пароль сети Wi-Fi и т. д.

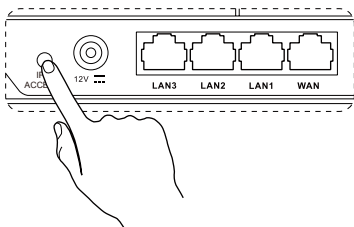
**i** Вы также можете подключить мобильный телефон к сети Wi-Fi маршрутизатора, открыть браузер на телефоне и выполнить шаги 4 и 5.

## Подключение к сети Wi-Fi

### A. Wi-Fi-камеры EZVIZ

6. Включите камеру. Подождите, пока индикатор состояния камеры не начнет мигать попеременно синим и красным цветом (примерно 2 мин.).

7. Нажмите кнопку **ДОСТУП ИРС/СИНХРОНИЗАЦИЯ** и удерживайте ее 1 сек., чтобы запустить поиск камер. После подключения индикатор состояния камеры начнет мигать синим цветом. Маршрутизатор выйдет из режима бвгдежз подключение для камеры через 2 мин.



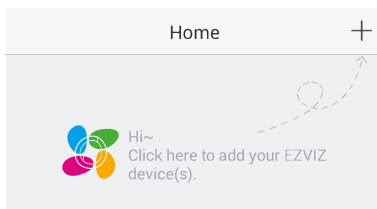
## В. Другие устройства Wi-Fi

RU

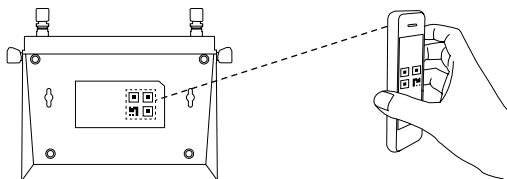
8. Найдите сеть Wi-Fi маршрутизатора и подключитесь к ней, введя пароль, который вы установили в шаге 5.

## Добавление аккаунта EZVIZ

9. Если вы только начинаете использовать систему, скачайте приложение EZVIZ в ваш телефон или iPhone. Зарегистрируйте аккаунт EZVIZ. Если вы уже зарегистрировали аккаунт, откройте приложение EZVIZ и войдите в систему.
10. Добавьте камеру, нажав значок (+) на главном экране, а затем отсканируйте QR-код на камере или введите ее серийный номер.



11. Добавьте маршрутизатор, нажав значок (+) на главном экране, а затем отсканируйте QR-код на маршрутизаторе или введите его серийный номер.

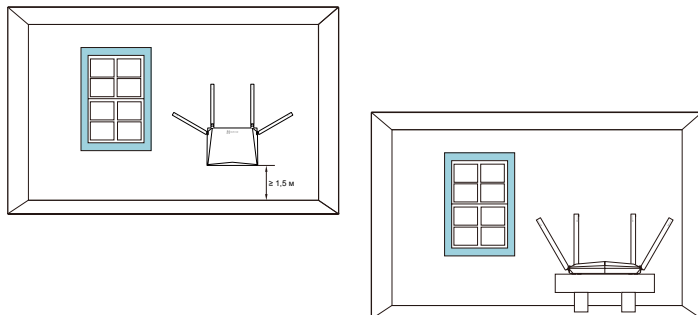


12. После добавления аккаунта EZVIZ выберите маршрутизатор на главном экране приложения EZVIZ, чтобы проверить камеры, присоединенные к этому устройству.

# Приложение

## Рекомендуемое место установки маршрутизатора

Для эффективной работы маршрутизатора рекомендуется установить его в соответствии с приведенными ниже рисунками.



- Расстояние между антеннами должно быть больше 6 см.
- Располагайте маршрутизатор как можно дальше от бытовых приборов.

## Защита Wi-Fi

Чтобы включить эту функцию, используйте следующие пункты меню: **Настройки > Дополнительные настройки > Защита Wi-Fi.**

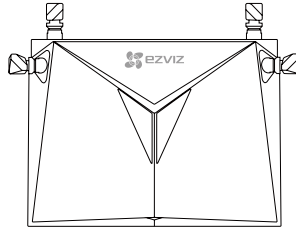
Функция защиты Wi-Fi обеспечивает безопасность сети Wi-Fi. После включения этой функции подключение устройств к сети Wi-Fi возможно только в течение 2-х минут после нажатия кнопки **ДОСТУП ИРС/СИНХРОНИЗАЦИЯ.**

## Быстрое подключение для камеры

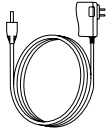
- Для камер EZVIZ см. шаги 6 и 7.
- Для устройств, поддерживающих функцию WPS:
  1. Найдите сеть Wi-Fi, нажмите кнопку WPS в интерфейсе устройства или на его корпусе.
  2. Нажмите кнопку **ДОСТУП ИРС/СИНХРОНИЗАЦИЯ** на маршрутизаторе и удерживайте ее 1 сек. для подключения к сети Wi-Fi.

# Βασικές πληροφορίες

## Περιεχόμενα Συσκευασίας



Ρούτερ (x1)



Τροφοδοτικό (x1)



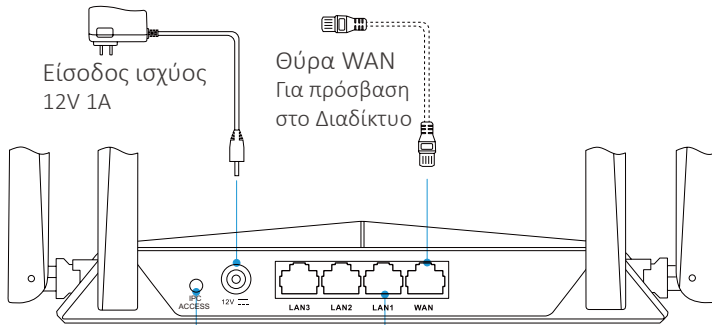
Οδηγός γρήγορης εκκίνησης (x1)

GR

**i** Τα περιεχόμενα ενδέχεται να διαφέρουν.

## Επισκόπηση πίσω πλευράς

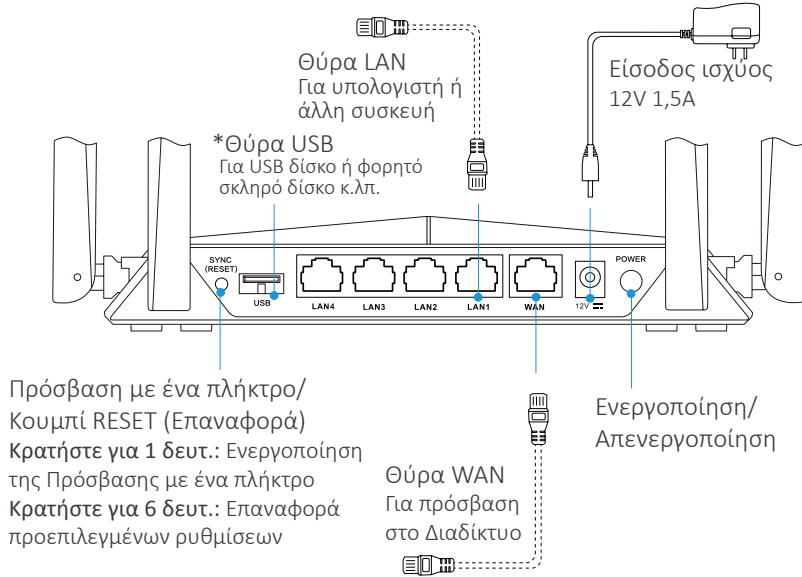
### Έκδοση A



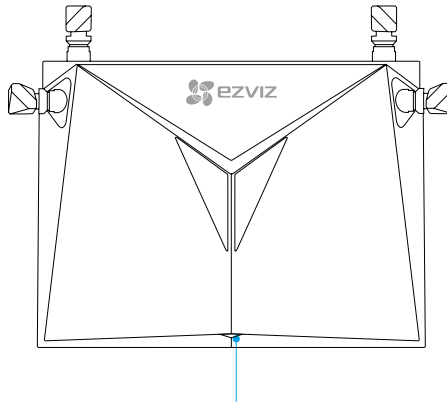
Πρόσβαση με ένα πλήκτρο/Κουμπί  
RESET (Επαναφορά)  
Κρατήστε για 1 δευτ.: Ενεργοποίηση της  
Πρόσβασης με ένα πλήκτρο.  
Κρατήστε για 6 δευτ.: Επαναφορά  
προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

Θύρα LAN  
Για υπολογιστή ή  
άλλη συσκευή

## Έκδοση B



\* Οι συσκευές που συνδέονται στο Wi-Fi μέσω του Ρούτερ μπορούν να μοιράζονται τα αρχεία στον δίσκο USB ή τον φορητό σκληρό δίσκο που συνδέεται στη θύρα USB του Ρούτερ.

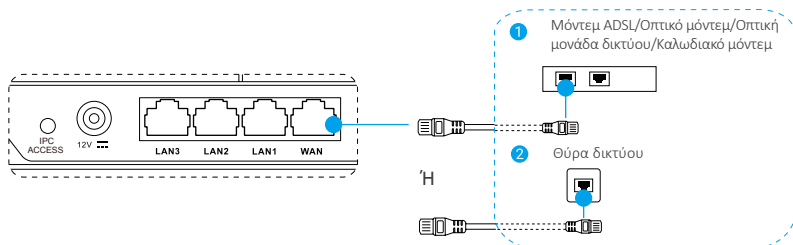


## Κατάσταση ένδειξης LED

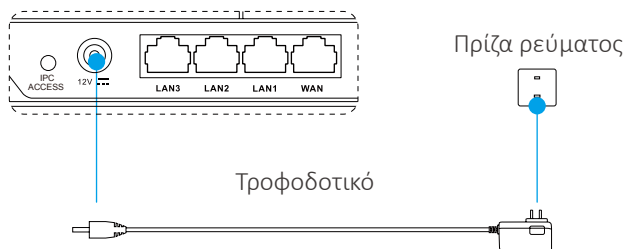
|                              |   |
|------------------------------|---|
| Πράσινο συνεχώς αναμμένο φως | Λειτουργεί σωστά.                         |
| Μπλε συνεχώς αναμμένο φως    | Αποσύνδεση από το Internet.               |
| Αναβοσβήνει μπλε             | Η πρόσβαση με ένα πλήκτρο ενεργοποιήθηκε. |

# Καλωδίωση

1. Συνδέστε τη θύρα WAN στο Internet με ένα καλώδιο δικτύου.



2. Συνδέστε τον Ρούτερ σας στην παροχή σε πρίζα ρεύματος, μέσω τροφοδοτικού και περιμένετε 90 δευτερόλεπτα.

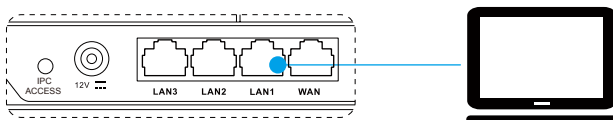


GR

## Ρύθμιση παραμέτρων

**i** Μπορείτε να ρυθμίσετε τις παραμέτρους μέσω του υπολογιστή ή του κινητού τηλεφώνου. Θα χρησιμοποιήσουμε τη ρύθμιση παραμέτρων μέσω υπολογιστή ως παράδειγμα.

3. Συνδέστε τη θύρα LAN με τον υπολογιστή με ένα καλώδιο δικτύου. Ο υπολογιστής θα λάβει τη διεύθυνση IP του Ρούτερ αυτόματα.



4. Ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Internet (προτείνεται Internet Explorer 8.0 ή νεότερο) και πληκτρολογήστε 192.168.7.1 ή wifi.ezvizlife.com. Πατήστε Enter για να μεταβείτε στη σελίδα ρύθμισης παραμέτρων.
5. Ορίστε τις παραμέτρους, όπως κωδικό πρόσβασης Ρούτερ, όνομα και κωδικό πρόσβασης Wi-Fi κ.λπ.

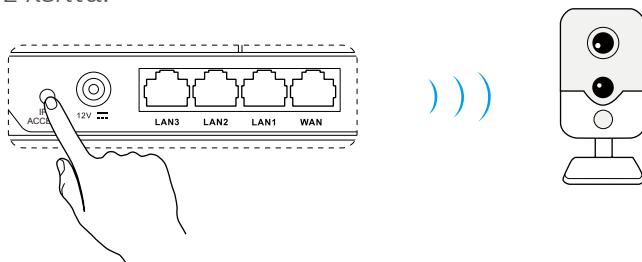
**i** Μπορείτε επίσης να συνδέσετε το κινητό σας τηλέφωνο στο Wi-Fi μέσω του Ρούτερ, να ανοίξετε το πρόγραμμα περιήγησης στο κινητό τηλέφωνο και να ακολουθήσετε το Βήμα 4 και το Βήμα 5.

## Σύνδεση Wi-Fi

### A. Κάμερα (-ες) Wi-Fi EZVIZ

6. Ενεργοποίηση της κάμερας. Περιμένετε μέχρι η φωτεινή ένδειξη κατάστασης της κάμερας να αναβοσβήνει με μπλε και κόκκινο χρώμα ή περιμένετε 2 λεπτά.

7. Πατήστε το κουμπί **ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΙΡC/ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ** για 1 δευτερόλεπτο για να αρχίσει η ανίχνευση για την/τις κάμερα (-ές) σας. Μετά τη σύνδεση, η ενδεικτική λυχνία κατάστασης της κάμερας αρχίζει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Το Ρούτερ απενεργοποιεί την Πρόσβαση με ένα πλήκτρο μετά από 2 λεπτά.

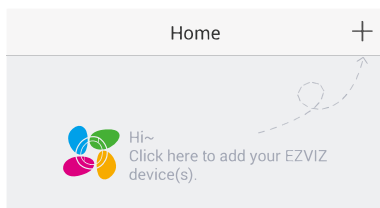


## Β. Άλλες συσκευές Wi-Fi

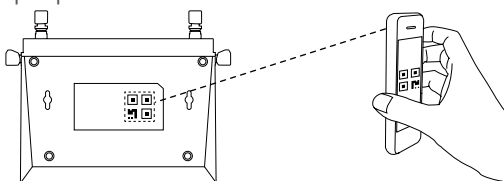
8. Βρείτε το Wi-Fi του Ρούτερ και συνδεθείτε σε αυτό πληκτρολογώντας τον κωδικό Wi-Fi που ορίσατε στο Βήμα 5.

## Προσθήκη στον λογαριασμό EZVIZ

9. Εάν είστε νέοι χρήστες, κατεβάστε την Εφαρμογή EZVIZ στο τηλέφωνο Android ή το iPhone σας. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό EZVIZ. Εάν είστε παλαιότεροι χρήστες, ανοίξτε την Εφαρμογή EZVIZ και συνδεθείτε.
10. Προσθέστε την κάμερα πατώντας το σύμβολο (+) στην οθόνη Αρχική σελίδα και, στη συνέχεια, σαρώστε τον κωδικό QR στην κάμερα ή πληκτρολογήστε τον σειριακό αριθμό της.



11. Προσθέστε το Ρούτερ πατώντας το σύμβολο (+) στην οθόνη Αρχική σελίδα και, στη συνέχεια, σαρώστε τον κωδικό QR στο Ρούτερ ή πληκτρολογήστε τον σειριακό αριθμό του.



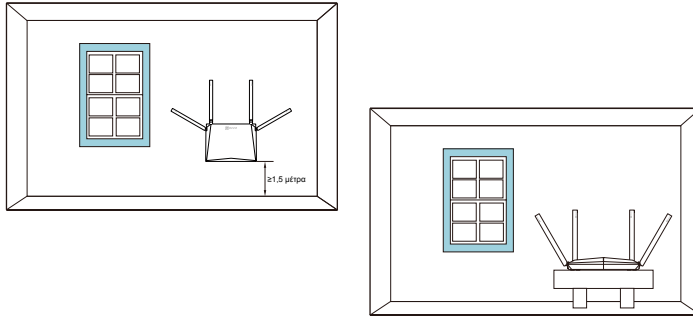
12. Μετά την προσθήκη στον λογαριασμό EZVIZ, αγγίξτε το Ρούτερ στην αρχική οθόνη της Εφαρμογής EZVIZ για να επαληθεύσετε την/τις κάμερα (-ες) που έχουν συνδεθεί.



# Παράρτημα

## Προτεινόμενη θέση Ρούτερ

Για καλύτερη απόδοση του Ρούτερ, μπορείτε να το τοποθετήσετε όπως φαίνεται παρακάτω.



GR



- Η απόσταση ανάμεσα σε κάθε κεραία πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 6 εκ.
- Διατηρείτε το Ρούτερ όσο γίνεται περισσότερο μακριά από οικιακές συσκευές.

## Wi-Fi Guard (Προστασία Wi-Fi)

Μεταβείτε στην επιλογή **Settings (Ρυθμίσεις) > Advanced Settings (Σύνθετες ρυθμίσεις) > Wi-Fi Guard (Προστασία Wi-Fi)** για να το ενεργοποιήσετε.

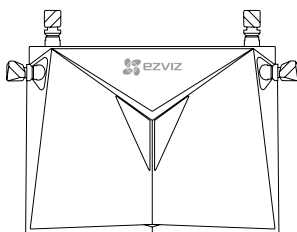
Ενεργοποιήστε το **Wi-Fi Guard (Προστασία Wi-Fi)** για να διατηρήσετε την ασφάλεια στο Wi-Fi σας. Μετά την ενεργοποίηση, μπορείτε να συνδέσετε συσκευές στο Wi-Fi μόνο εντός 2 λεπτών αφού πατήσετε το κουμπί **ΠΡΟΣΒΑΣΗ IPC/ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ**.

## Πρόσβαση με ένα πλήκτρο

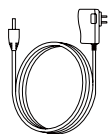
- Για τις κάμερες EZVIZ, ανατρέξτε στα Βήματα 6 και 7.
- Για τις συσκευές που υποστηρίζουν τη λειτουργία WPS:
  1. Αναζητήστε το Wi-Fi, κάντε κλικ ή πατήστε το κουμπί WPS στο μενού της συσκευής ή στο σώμα της συσκευής.
  2. Πατήστε το κουμπί **ΠΡΟΣΒΑΣΗ IPC/ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ** στο Ρούτερ για 1 δευτ. για να συνδεθείτε στο Wi-Fi.

# Základní informace

## Obsah balení



Směrovač (×1)



Napájecí adaptér (×1)



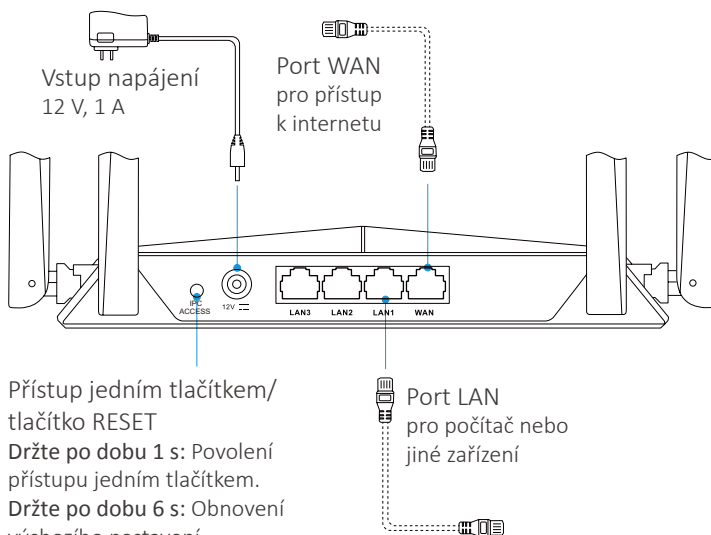
Průvodce rychlým spuštěním (×1)



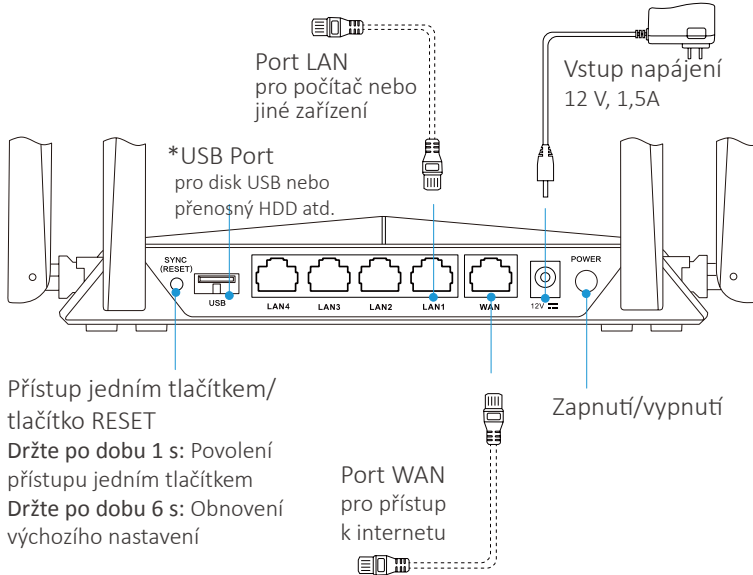
Obsah balení závisí na konkrétních produktech.

## Přehled zadního panelu

### Verze A



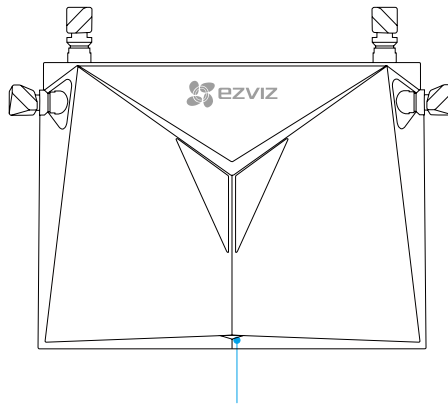
## Verze B



CZ



\* Zařízení připojená k síti Wi-Fi ze směrovače mohou sdílet soubory na disku USB nebo přenosném HDD, který je vložen do portu USB směrovače.

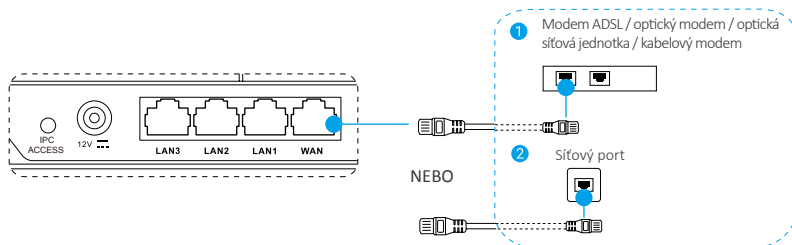


### Stav indikátoru LED

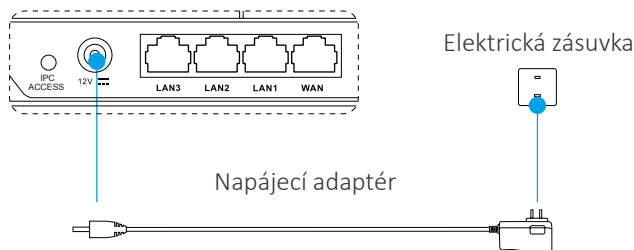
|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Trvalé zelené svícení | Pracuje správně.                  |
| Trvalé modré svícení  | Bez připojení k internetu.        |
| Blikající modrá       | Povolen přístup jedním tlačítkem. |

# Zapojení

1. Připojte port WAN síťovým kabelem k internetu.



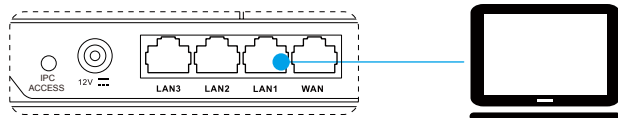
2. Připojte směrovač k elektrické zásuvce pomocí napájecího adaptéru a vyčkejte 90 sekund.



## Nastavení

**i** Parametry můžete nakonfigurovat prostřednictvím počítače nebo mobilního telefonu. Jako příklad uvedeme konfiguraci pomocí počítače.

3. Připojte port LAN síťovým kabelem k počítači. Počítač automaticky získá adresu IP směrovače.



4. Otevřete internetový prohlížeč (doporučujeme Internet Explorer 8.0 a novější) a zadejte 192.168.7.1 nebo wifi.ezvizlife.com. Stisknutím klávesy Enter přejděte na stránku konfigurace.
5. Nastavte parametry, jako jsou heslo směrovače, název a heslo sítě Wi-Fi atd.

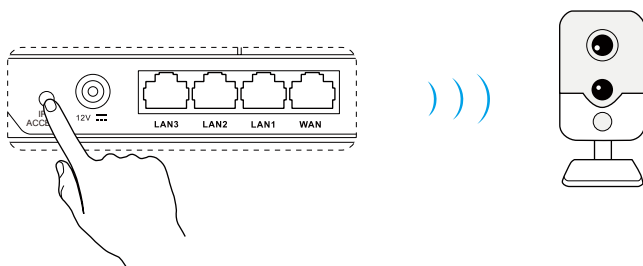
**i** K síti Wi-Fi můžete rovněž ze směrovače připojit mobilní telefon, spustit prohlížeč v mobilním telefonu a postupovat podle kroků 4 a 5.

## Připojování sítě Wi-Fi

### A. Wi-Fi kamery EZVIZ

6. Zapněte kameru. Vyčkejte, dokud indikátor stavu kamery nebude blikat střídavě modře a červeně, nebo vyčkejte po dobu 2 minut.

7. Zahajte detekci kamery stisknutím tlačítka **PŘÍSTUP IPC / SYNCHRONIZACE** po dobu 1 sekundy. Po připojení začne indikátor stavu kamery blikat modře. Směrovač ukončí přístup jedním tlačítkem po uplynutí dvou minut.



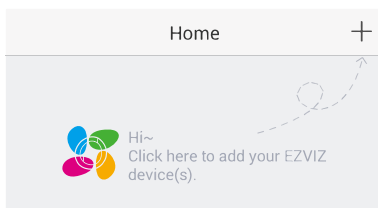
## B. Jiné zařízení sítě Wi-Fi

8. Najděte síť Wi-Fi ze směrovače a připojte se k ní zadáním hesla sítě Wi-Fi, které jste nastavili v kroku 5.

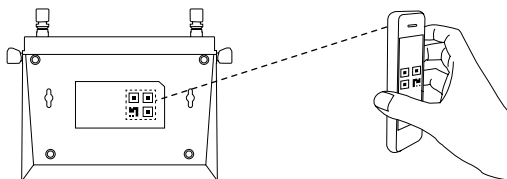
CZ

## Přidání k účtu EZVIZ

9. Chystáte-li se použít aplikaci EZVIZ poprvé, stáhněte si ji do svého telefonu se systémem Android nebo do zařízení iPhone. Zaregistrujte svůj účet EZVIZ. Pokud již naše produkty užíváte, otevřete aplikaci EZVIZ a přihlaste se.
10. Klepnutím na znaménko (+) na domovské stránce přidejte kameru. Poté naskenujte kód QR z kamery nebo zadejte její sériové číslo.



11. Přidejte směrovač klepnutím na symbol (+) na obrazovce Domovské obrazovce, poté naskenujte kód QR na směrovači nebo zadejte jeho sériové číslo.

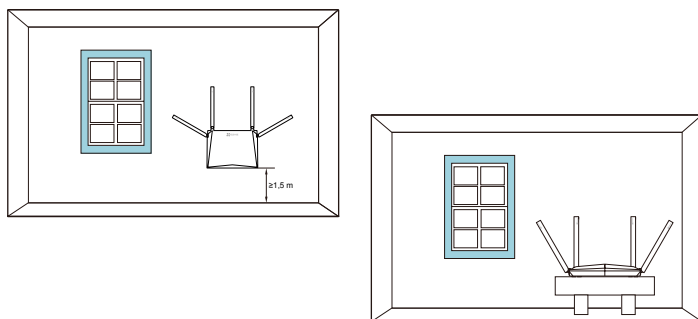


12. Po přidání do účtu EZVIZ klepnutím na směrovač na obrazovce Home (Domovské obrazovce) aplikace EZVIZ potvrďte kamery, které jsou k němu připojeny.

# Příloha

## Doporučená poloha směrovače

Pro nejlepší výkon směrovače můžete směrovač umístit tak, jak je uvedeno níže.



- Vzdálenost mezi jednotlivými anténami by měla být větší než 6 cm.
- Umístěte směrovač co nejdále od domácích spotřebičů.

## Ochrana sítě Wi-Fi

Přejděte do nabídky **Settings (Nastavení) > Advanced Settings (Pokročilá nastavení) > Wi-Fi Guard (Ochrana sítě Wi-Fi)** a možnost povolte.

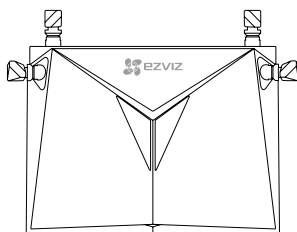
Povolte ochranu sítě Wi-Fi pro zajištění její bezpečnosti. Po jejím povolení můžete připojit zařízení k síti Wi-Fi pouze během 2 minut po stisknutí tlačítka **PŘÍSTUP IPC / SYNCHRONIZACE**.

## Přístup jedním tlačítkem

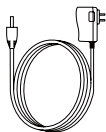
- V případě kamer EZVIZ viz krok 6 a krok 7.
- V případě zařízení podporujících funkci WPS:
  1. Vyhledejte síť Wi-Fi, klepněte na tlačítko WPS v rozhraní zařízení nebo jej stiskněte na těle zařízení.
  2. Pro připojení k síti Wi-Fi stiskněte tlačítko **PŘÍSTUP IPC / SYNCHRONIZACE** na směrovači po dobu 1 sekundy.

# Základné informácie

## Obsah balenia



Smerovač (1 x)



Sieťový adaptér (1 x)



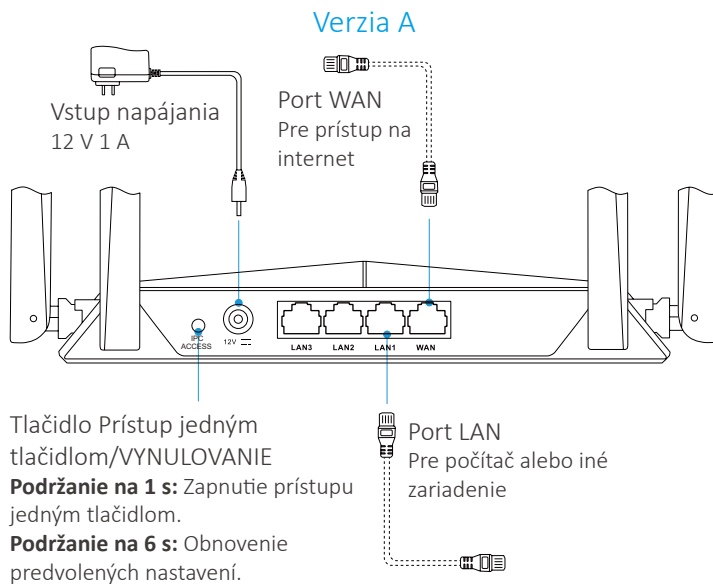
Príručka so stručným návodom (1 x)



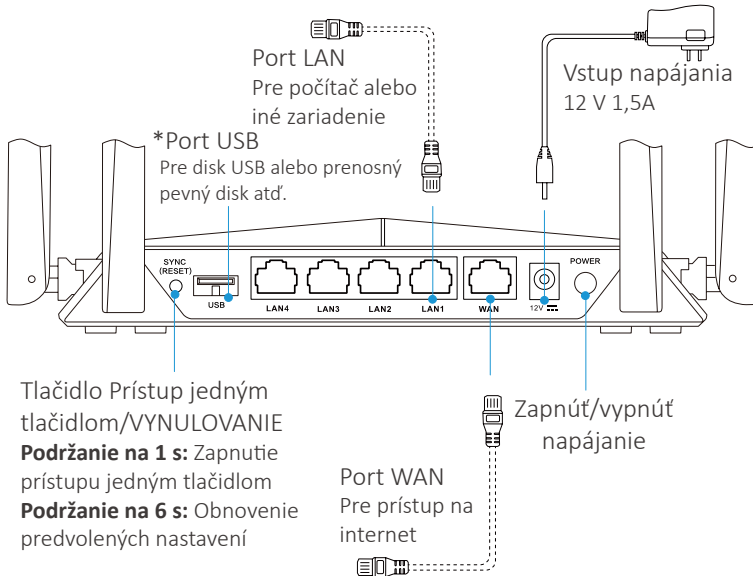
Obsah je viazaný k aktuálnym produktom.

SK

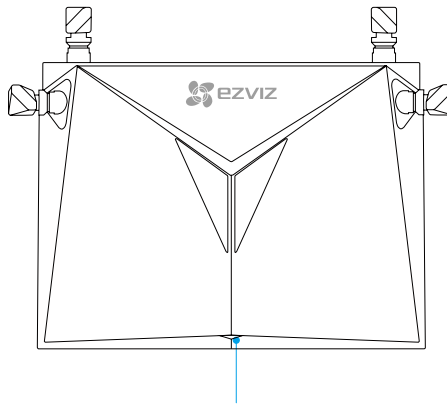
## Prehľad zadného panela



## Verzia B



- i** \*Zariadenia pripojené smerovačom k sieti Wi-Fi môžu zdieľať súbory z disku USB alebo prenosného pevného disku vloženého do portu USB smerovača.



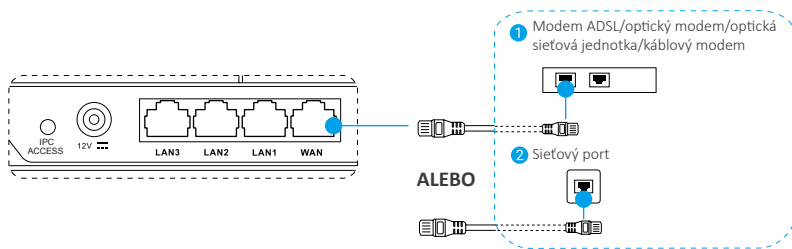
### Stav indikátora LED

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Nepretrušovaná zelená | Správna činnosť.                  |
| Nepretrušovaná modrá  | Odpojené pripojenie na internet.  |
| Blikanie namodro      | Zapnutý prístup jedným tlačidlom. |

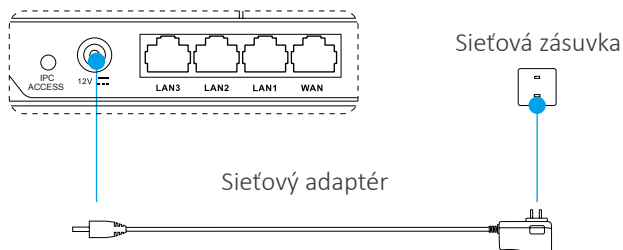


# Zapojenie

1. Pomocou sieťového kábla pripojte port WAN k internetu.



2. Pomocou sieťového adaptéra pripojte smerovač k sieťovej zásuvke a počkajte 90 sekúnd.

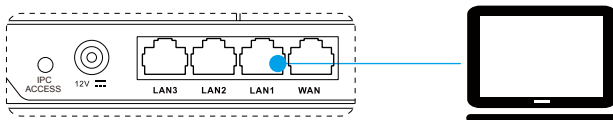


SK

## Konfigurovanie

**i** Parametre môžete konfigurovať prostredníctvom počítača alebo mobilného telefónu. Uvádzame príklad konfigurácie prostredníctvom počítača.

3. Pomocou sieťového kábla pripojte port LAN k počítaču. Počítač automaticky získa adresu IP smerovača.



4. Otvorte webový prehliadač (odporúča sa Internet Explorer 8.0 alebo vyššia verzia) a zadajte 192.168.7.1 alebo wifi.ezvizlife.com. Stlačením klávesu Enter prejdite na stránku konfigurácie.
5. Nastavte parametre ako heslo smerovača, názov siete Wi-Fi a heslo atď.

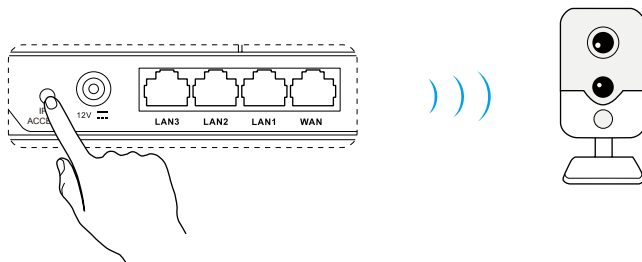
**i** Môžete tiež pripojiť svoj mobilný telefón k sieti Wi-Fi smerovača, otvoriť prehliadač v mobilnom telefóne a postupovať podľa krokov 4 a 5.

## Pripojenie k sieti Wi-Fi

### A. Kamery aplikácie EZVIZ v sieti Wi-Fi

6. Zapnite kameru. Počkajte 2 minúty alebo pokým kontrolka stavu kamery nebude striedavo blikať namodro a načerveno.

7. Stlačte tlačidlo **PRÍSTUP K IP KAMERE/SYNCHRONIZÁCIA** na 1 sekundu, čím sa spustí detekcia kamery (kamier). Po pripojení začne kontrolka stavu kamery blikať namodro. Po 2 minútach opustí smerovač režim prístupu jedným tlačidlom.

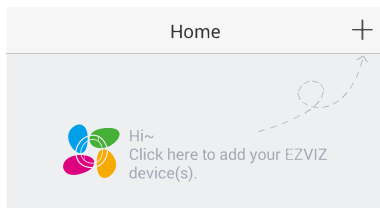


## B. Iné zariadenie v sieti Wi-Fi

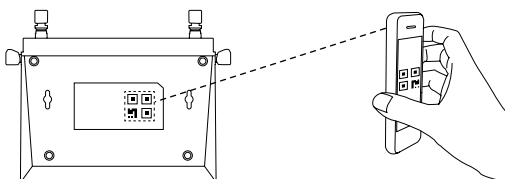
8. Nájdite sieť Wi-Fi na smerovači a pripojte sa k nej zadaním hesla siete Wi-Fi, ktoré ste nastavili v kroku 5.

## Pridanie do konta EZVIZ

9. Ak ste nový používateľ, stiahnite si aplikáciu EZVIZ do telefónu Android alebo iPhone. Zaregistrujte si konto EZVIZ. Ak ste existujúci používateľ, otvorte aplikáciu EZVIZ a prihláste sa.
10. Pridajte kameru ťuknutím na symbol (+) na obrazovke DOMOV a potom naskenujte kód QR na kamere alebo zadajte jej sériové číslo.



11. Pridajte smerovač ťuknutím na symbol (+) na obrazovke DOMOV a potom naskenujte kód QR na smerovači alebo zadajte jeho sériové číslo.

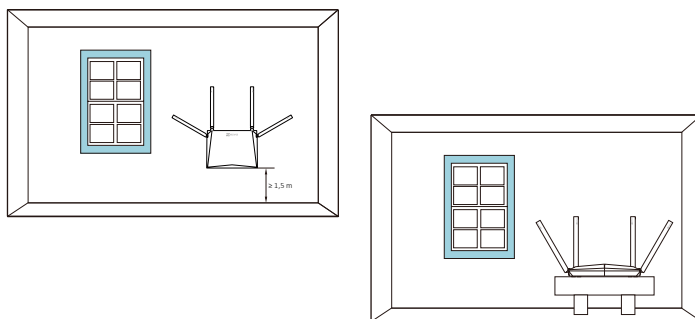


12. Po pridaní do konta EZVIZ ťuknite na smerovač na domovskej obrazovke aplikácie EZVIZ a overte si kameru (kamery) prepojené s kontom.

## Dodatok

### Odporúčaná poloha smerovača

Najlepší výkon smerovača dosiahnete pri umiestnení znázornenom nižšie.



- Vzdialenosť medzi každou z antén by mala byť väčšia ako 6 cm.
- Umiestnite smerovač čo najďalej od domácich spotrebičov.

### Ochrana siete Wi-Fi

SK

Môžete ju zapnúť v ponuke **Settings > Advanced Settings > Wi-Fi Guard (Nastavenia > Rozšírené nastavenia > Ochrana siete Wi-Fi)**.

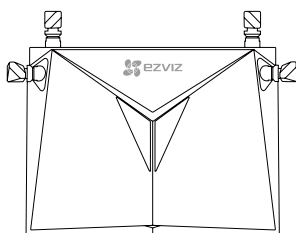
Zapnite ochranu siete Wi-Fi na zaistenie bezpečnosti vašej siete Wi-Fi. Po zapnutí môžete pripájať zariadenia k sieti Wi-Fi len do 2 minút po stlačení tlačidla **PRÍSTUP K IP KAMERE/SYNCHRONIZÁCIA**.

### Prístup jedným tlačidlom

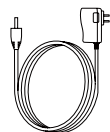
- V prípade kamier EZVIZ postupujte podľa krokov 6 a 7.
- V prípade zariadení podporujúcich funkciu WPS:
  1. Vyhľadajte sieť Wi-Fi, kliknite na tlačidlo WPS v rozhraní zariadenia alebo stlačte tlačidlo WPS na jeho tele.
  2. Stlačením tlačidla **PRÍSTUP K IP KAMERE/SYNCHRONIZÁCIA** na smerovači na 1 sekundu sa pripojte k sieti Wi-Fi.

# Informații de bază

## Conținutul cutiei



Ruter (x1)



Alimentator (x1)

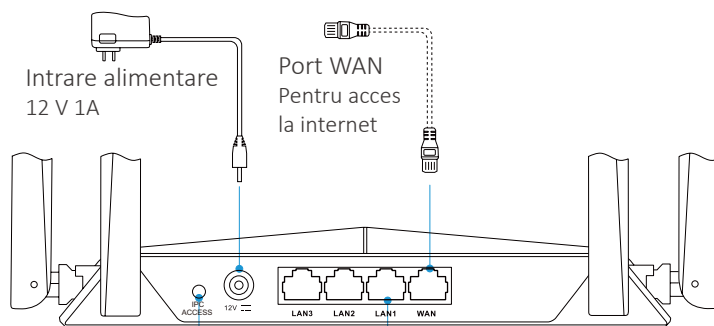


Ghid rapid de pornire (x1)

 Conținutul face obiectul unor produse reale.

## Imagine generală a panoului din spate

### Versiunea A

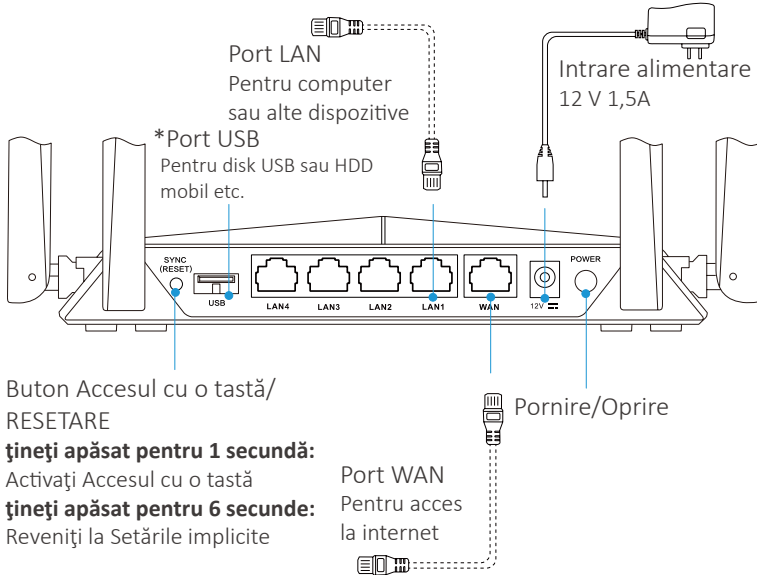


Buton Accesul cu o tastă/RESETARE  
**țineți apăsat pentru 1 secundă:** Activați  
Accesul cu o tastă.

**țineți apăsat pentru 6 secunde:** Reveniți  
la Setările implicite.

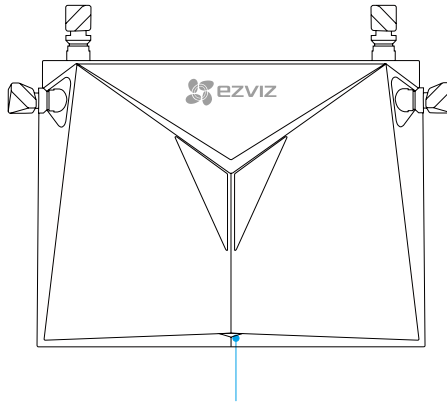
Port LAN  
Pentru computer sau alte  
dispozitive

## Versiunea B



\* Dispozitivele conectate la Wi-Fi de la router pot partaja fișierele de pe discul USB sau HDD-ul mobil introdus în portul USB al routerului.

RO

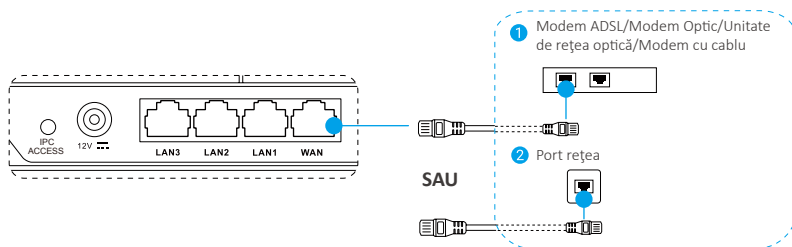


### Stare indicator LED

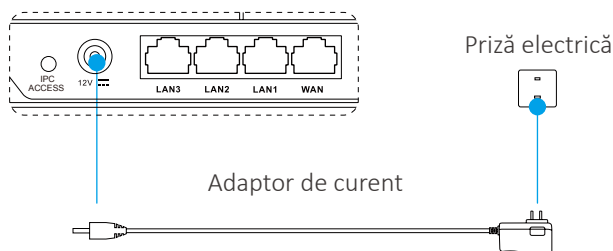
|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| Verde continuu       | Funcționează corect.             |
| Albastru continuu    | Deconectat de la internet...     |
| Albastru intermitent | Accesul cu o tastă este activat. |

# Cablarea

1. Conectați portul WAN la Internet prin intermediul cablului de rețea.



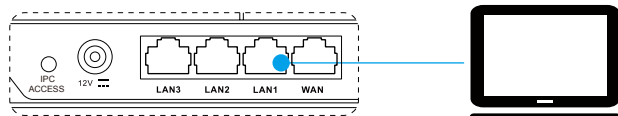
2. Conectați ruterul la priza de alimentare prin adaptorul de alimentare și așteptați 90 de secunde.



## Configurare

**i** Puteți configura parametrii prin intermediul computerului sau al telefonului mobil. Luăm configurația computerului ca exemplu.

3. Conectați portul LAN și calculatorul prin intermediul cablului de rețea. Computerul va primi automat adresa IP a ruterului.



4. Deschideți browser-ul Internet (Internet Explorer 8.0 și versiuni mai recente) și introduceți 192.168.7.1 sau [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Apăsați Enter pentru a accesa pagina de configurare.
5. Setează parametrii, cum ar fi parola ruterului, numele WiFi și parola etc.

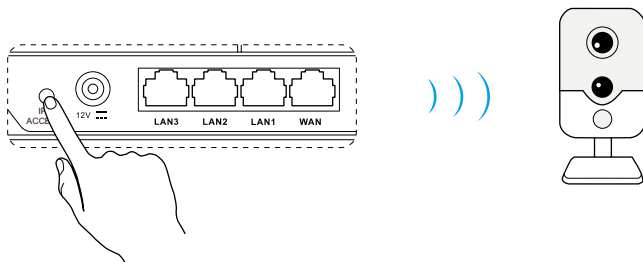
**i** De asemenea, puteți conecta telefonul mobil la WiFi de la router, deschideți browserul telefonului mobil și urmați pașii 4 și 5.

## Conectarea la WiFi

### A.Camera (camerele) EZVIZ Wi-Fi

6. Porniți camera. Așteptați până când indicatorul luminos de stare al camerei clipește alternând culorile albastru și roșu sau așteptați 2 minute.

7. Apăsați butonul **ACCES IPC/SINCRONIZARE** timp de o secundă pentru a începe detectarea camerei(lor). După conectare, indicatorul de stare al camerei va începe să clipească albastru. Ruterul va ieși din Accesul cu o tastă după 2 minute.



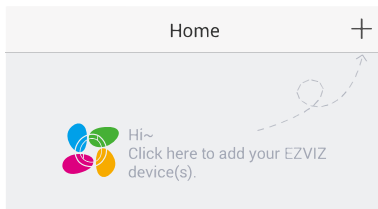
## B. Alt dispozitiv Wi-Fi

8. Găsiți WiFi-ul de la router și conectați-l prin introducerea parolei WiFi pe care ați setat-o în Pasul 5.

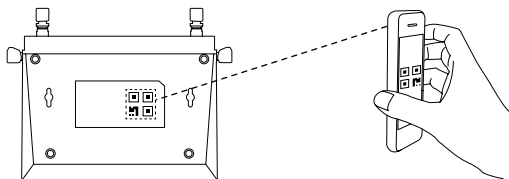
## Adăugarea în contul EZVIZ

RO

9. Pentru utilizatorii începători, descărcați aplicația EZVIZ pe telefonul dvs. Android sau iPhone. Înregistrați un cont pe EZVIZ. Pentru utilizatorii existenți, deschideți aplicația EZVIZ și conectați-vă.
10. Adăugați camera apăsând semnul (+) în ecranul Pornire, apoi scanați codul QR de pe cameră sau tastați numărul de serie.



11. Adăugați routerul atingând semnul (+) în ecranul Pornire, apoi scanați codul QR de pe router sau introduceți numărul său de serie.

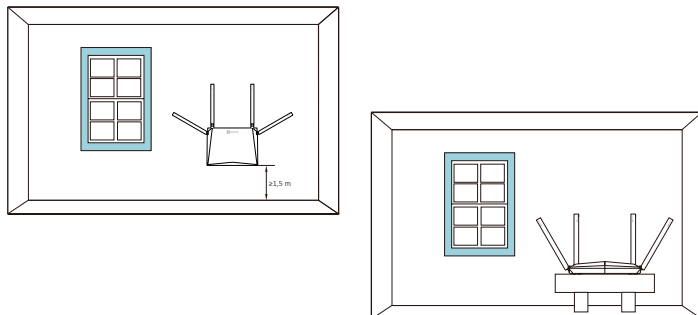


12. Odată ce ați fost adăugat la contul EZVIZ, atingeți ruterul din ecranul inițial al aplicației EZVIZ pentru a verifica camera(camerele) conectată(e) la acesta.

# Anexă

## Poziția recomandată a ruterului

Pentru cea mai bună performanță a ruterului, puteți plasa ruterul cum se indică mai jos.



- Distanța dintre fiecare antenă trebuie să fie mai mare de 6 cm.
- Păstrați ruterul departe de aparatul de uz casnic cât mai mult posibil.

## Protecția Wi-Fi

Mergeți la **Settings (Setări) > Advanced Settings (Setări avansate) > Wi-Fi Guard (Protecție WiFi)** pentru a o activa.

Activați Protecția WiFi pentru a vă asigura securitatea WiFi. După activare, puteți conecta dispozitivele la WiFi în decurs de 2 minute după ce apăsați butonul **ACCES IPC/SINCRONIZARE**.

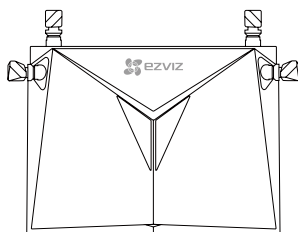
## Accesul cu o tastă

- Pentru camerele EZVIZ, consultați Pasul 6 și Pasul 7.
- Pentru dispozitivele care acceptă funcția WPS:
  1. Căutați WiFi, faceți clic sau apăsați pe butonul WPS din interfața dispozitivului sau din corpul dispozitivului.
  2. Apăsați butonul **ACCES IPC/SINCRONIZARE** de pe ruter timp de 1 secundă pentru a conecta rețeaua WiFi.

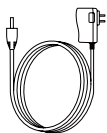


# Általános információ

## A doboz tartalma



Útvásztó (1 db)



Hálózati adapter (1 db)

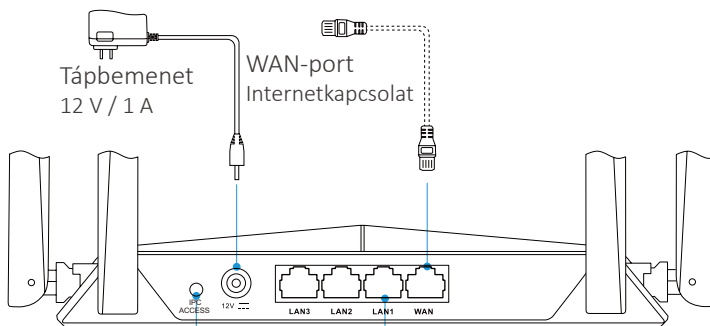


Gyors használatba vételi útmutató (1 db)

**i** A csomag tartalma a tényleges terméktől függ.

## Hátsó panel

### A változat



Egygombos csatlakozás/  
VISSZAÁLLÍTÁS gomb

**1 másodpercen keresztül nyomva tartva:**

Egygombos csatlakozás engedélyezése.

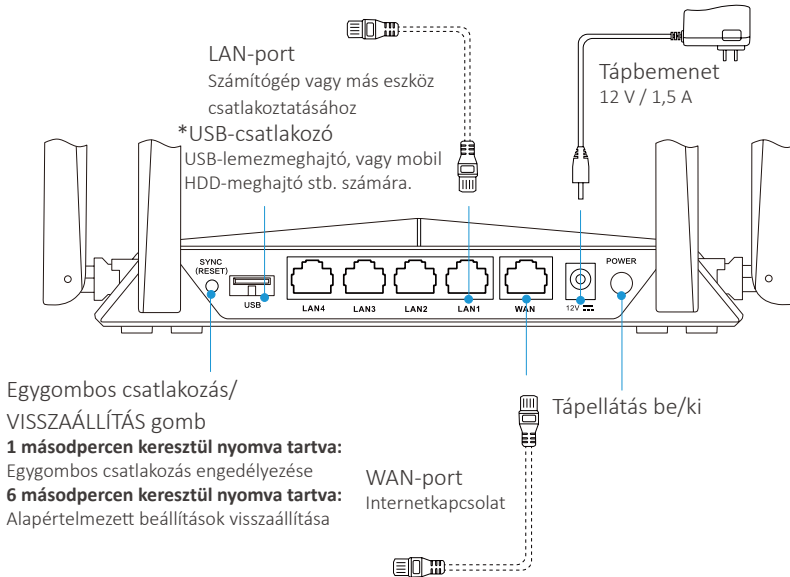
**6 másodpercen keresztül nyomva tartva:**

Alapértelmezett beállítások visszaállítása.

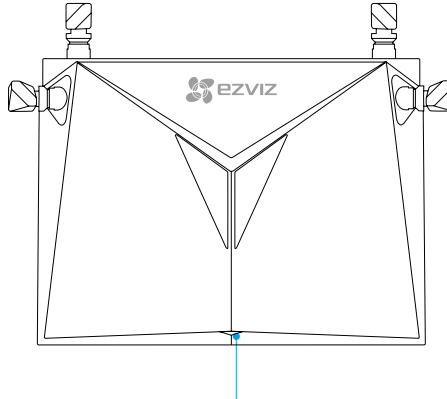
LAN-port  
Számítógép vagy más eszköz  
csatlakoztatásához

HU

## B változat



**i** \* Az útválasztó USB-portjához csatlakoztatott USB-lemezmeghajtón vagy mobil HDD-meghajtón tárolt fájlok megoszthatók az útválasztó által biztosított wifi-hálózatra csatlakozó eszközökkel.

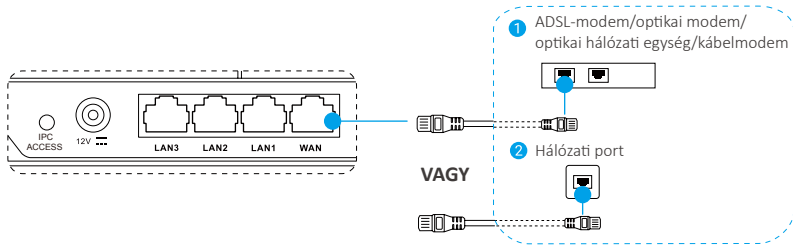


### A LED kijelző állapota

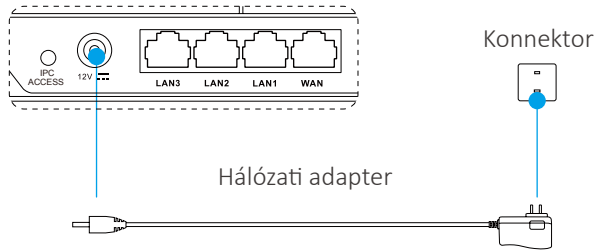
- |                 |  |
|-----------------|--|
| Folyamatos zöld | Megfelelő működés.                         |
| Folyamatos kék  | Nincs internetkapcsolat..                  |
| Villogó kék     | Az egygombos csatlakozás engedélyezve van. |

# Kábelek

1. Egy hálózati kábelen keresztül csatlakoztassa a WAN-portot az internethez.



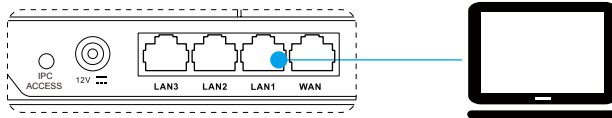
2. Csatlakoztassa az útválasztót a tápfeszültséghez a hálózati adapteren keresztül, majd várjon 90 másodpercet.



## Beállítás

**i** Az egyes paramétereket számítógépen keresztül vagy mobiltelefonon állíthatja be. A példában a számítógépen keresztüli beállítás szerepel.

3. Egy hálózati kábelen keresztül csatlakoztassa a LAN-portot a számítógéphez. Az útválasztó automatikusan ad IP-címet a számítógépnek.



4. Nyissa ki az internetböngészőt (Internet Explorer 8.0 vagy újabb használata javasolt), és írja be a 192.168.7.1 vagy wifi.ezvizlife.com címet. Nyomja meg az Enter billentyűt a beállító oldal megnyitásához.
5. Állítsa be a paramétereket, például az útválasztó jelszavát, a wifi-nevet és jelszót stb.

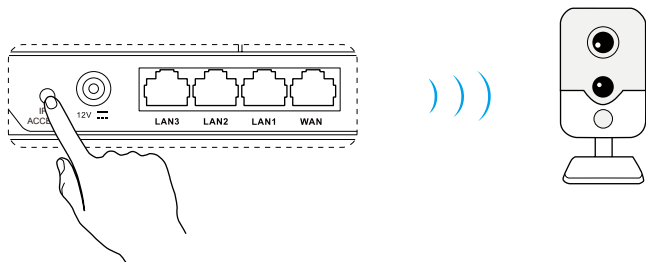
**i** Mobiltelefonját is csatlakoztathatja az útválasztó wifi-hálózatára. Nyissa meg a böngészőt a mobiltelefonon, majd kövesse a 4 és 5. lépéseket.

## Wifi csatlakoztatása

### A. EZVIZ wifi kamera(-ák)

6. Kapcsolja be a kamerát. Várja meg, amíg a kamera állapotjelző fénye kék-piros váltakozó színnel villog, vagy várjon 2 percet.

7. Tartsa nyomva az **IPC-HOZZÁFÉRÉS/SZINKRONIZÁLÁS** gombot 1 másodpere a kamera(-ák) keresésének megkezdéséhez. A csatlakozást követően a kamera állapotjelző fénye kékén kezd villogni. Az útválasztó 2 perc elteltével kilép az egygombos csatlakozás módból.

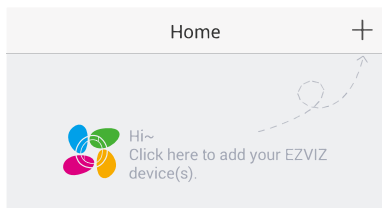


## B. Egyéb wifi-eszköz

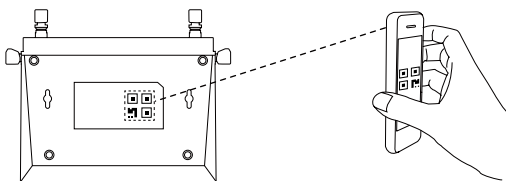
8. Keresse meg az útválasztó wifi-hálózatát, majd csatlakozzon az 5. lépésnél beállított wifi-jelszó megadásával.

## Felvétel az EZVIZ-fiókba

9. A rendszert először használó felhasználók töltsék le az EZVIZ alkalmazást Android vagy iPhone telefonjukra. Regisztráljon egy EZVIZ-fiókot. A meglévő felhasználók nyissák meg az EZVIZ alkalmazást, majd jelentkezzenek be.
10. A kamera felvételéhez érintse meg a Kezdőképernyőn található (+) jelet, majd olvassa be a kamerán található QR-kódot, vagy írja be a kamera sorozatszámát.



11. Az útválasztó felvételéhez érintse meg a Kezdőképernyőn található (+) jelet, majd olvassa be az útválasztón található QR-kódot, vagy írja be az útválasztó sorozatszámát.

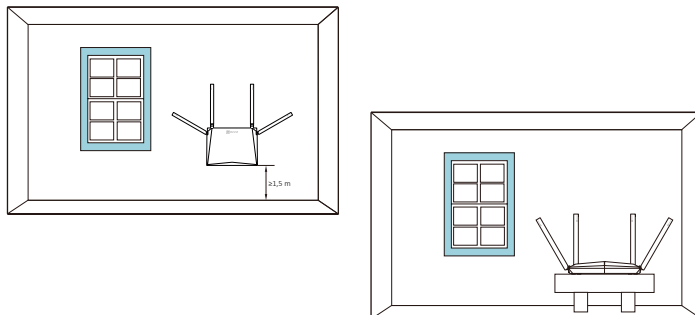


12. Az EZVIZ-fiókatörténefelvételt követően az EZVIZ alkalmazás Kezdőképernyőjén az útválasztót megérintve ellenőrizze a kamera kapcsolódását.

# Függelék

## Az útválasztó javasolt elhelyezése

A legoptimálisabb teljesítmény érdekében az alábbi módon helyezze el az útválasztót.



- Az egyes antennák közötti távolságnak 6 cm-nél nagyobbak kell lennie.
- Tartsa az útválasztót a háztartási készülékektől a lehető legtávolabb.

## Wifi-védelem

A funkció bekapcsolásához nyissa meg a **Settings (Beállítások) > Advanced Settings (Speciális beállítások) > Wi-Fi Guard (Wifi-védelem)** elemet.

HU

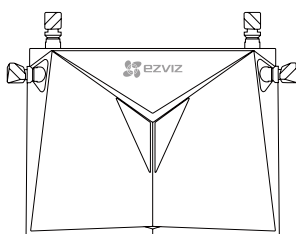
A wifi-kapcsolat biztonságának garantálásához kapcsolja be a Wifi-védelem funkciót. A funkció bekapcsolása után az eszközöket csak a **IPC-HOZZÁFÉRÉS/SZINKRONIZÁLÁS** gomb megnyomását követő 2 percen belül lehet csatlakoztatni.

## Egygombos csatlakozás

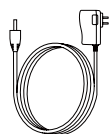
- EZVIZ kamerák esetén lásd a 6 és 7. lépést.
- WPS funkciót támogató eszközök esetén:
  1. Keresse meg a wifi-hálózatot, az eszköz kezelőfelületén kattintson a WPS elemre, vagy nyomja meg a WPS gombot az eszközön.
  2. A wifi csatlakoztatásához nyomja meg az útválasztón található **IPC-HOZZÁFÉRÉS/SZINKRONIZÁLÁS** gombot.

# Informação básica

## Conteúdo da Caixa



Router (x 1)



Adaptador de alimentação (x 1)

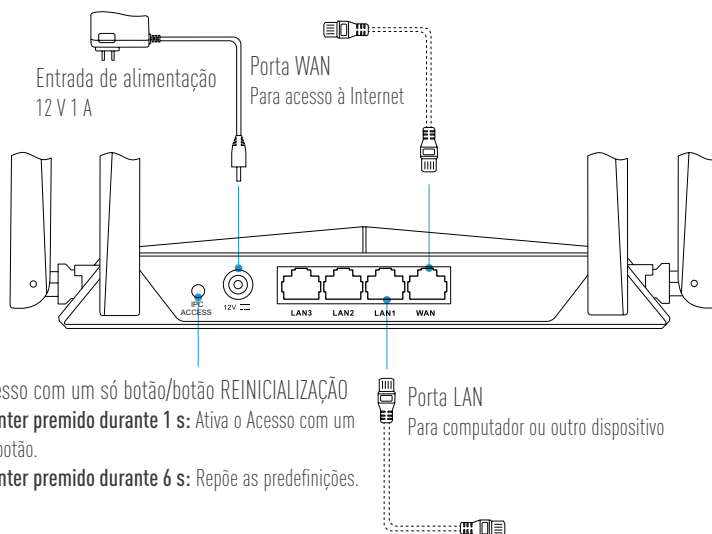


Guia de Início Rápido (x 1)

**i** O conteúdo está sujeito ao produto real.

## Visualização do painel traseiro

Versão A



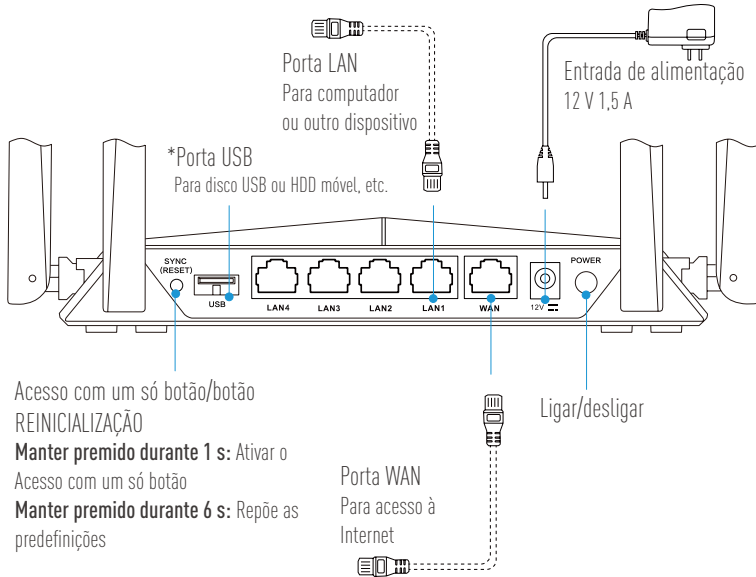
Entrada de alimentação  
12 V 1 A

Porta WAN  
Para acesso à Internet

Acesso com um só botão/botão REINICIALIZAÇÃO  
**Manter premido durante 1 s:** Ativa o Acesso com um só botão.  
**Manter premido durante 6 s:** Repõe as predefinições.

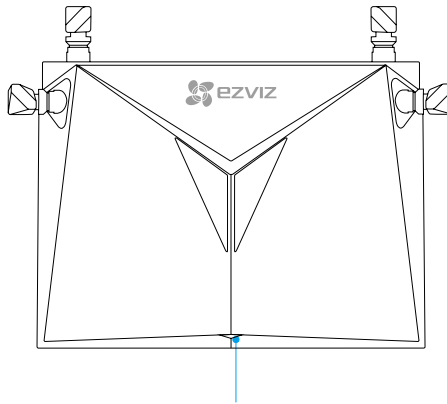
Porta LAN  
Para computador ou outro dispositivo

## Versão B



\* Os dispositivos ligados à rede Wi-Fi do router podem partilhar ficheiros no disco USB ou no HDD móvel que está inserido na porta USB do router.

PT

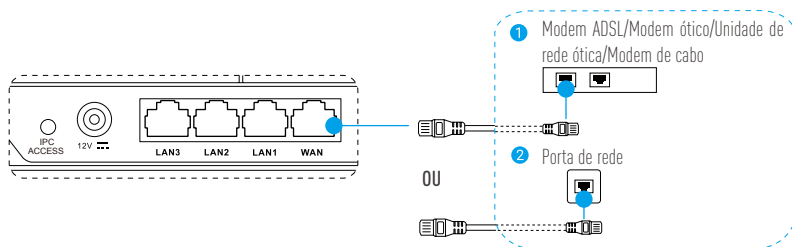


### Estado do Indicador LED

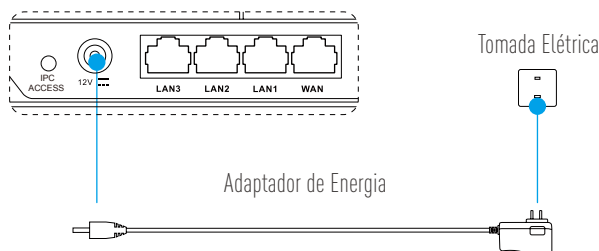
|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| Verde fixo        | A funcionar corretamente.            |
| Azul fixo         | Internet desligada.                  |
| Azul intermitente | O acesso com uma tecla está ativado. |

# Cablagem

1. Ligue a porta WAN à Internet através do cabo de rede.



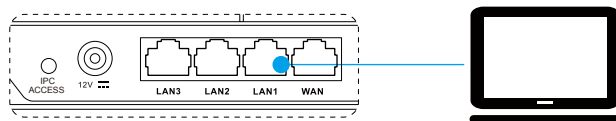
2. Ligue o seu router à tomada através do adaptador de alimentação e aguarde 90 segundos.



## Configurar

**i** Pode configurar os parâmetros através do computador ou do telemóvel. O exemplo apresentado refere-se à configuração por computador.

3. Ligue a porta LAN ao computador através do cabo de rede. O computador irá obter automaticamente o endereço de IP do router.



4. Abra o browser de Internet (recomenda-se o Internet Explorer 8.0 e superior) e escreva 192.168.7.1 ou [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Prima na tecla Enter para aceder à página de configuração.
5. Defina os parâmetros tais como a palavra-passe do router, o nome e a palavra-passe da rede Wi-Fi, etc.

**i** Pode também ligar o seu telemóvel à rede Wi-Fi do router, abra o browser no telemóvel e siga os Passos 4 e 5.

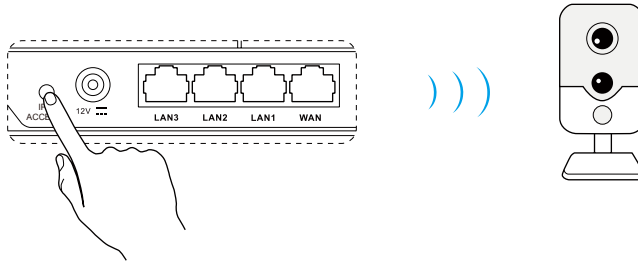
## Ligação à rede Wi-Fi

### A. Câmara(s) Wi-Fi EZVIZ

6. Ligue a câmara. Aguarde que a luz de estado da câmara fique intermitente a azul e vermelho ou aguarde 2 minutos.



7. Prima o botão **ACESSO/SINC IPC** durante 1 segundo para começar a detetar a(s) sua(s) câmara(s). Assim que ligado, a luz de estado da câmara irá ficar azul intermitente. O router irá sair do Acesso com uma só botão após 2 minutos.



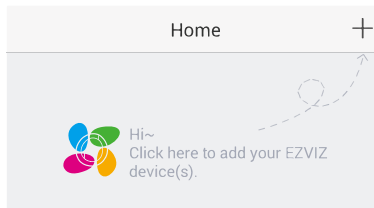
## B. Outro dispositivo Wi-Fi

8. Localize a rede Wi-Fi do router e ligue-se à mesma introduzindo a palavra-passe da rede Wi-Fi que definiu no Passo 5.

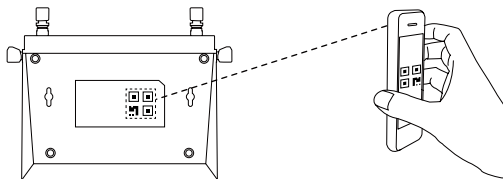
## Adicionar uma conta EZVIZ

9. Para a primeira utilização, transfira a Aplicação EZVIZ para o seu telefone Android ou iPhone. Crie uma conta EZVIZ. Para utilizadores existentes, abra a Aplicação EZVIZ e inicie sessão.
10. Adicione a câmara tocando no sinal (+) no ecrã de INÍCIO e faça a leitura do código QR na câmara ou insira o número de série da mesma.

PT



11. Adicione o router tocando no sinal (+) no ecrã de INÍCIO e faça a leitura do código QR no router ou insira o número de série da mesma.

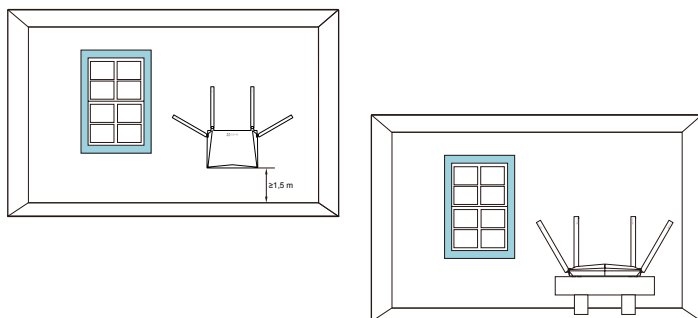


12. Assim que adicionado à conta EZVIZ, toque no router no ecrã de Início da Aplicação EZVIZ para validar a(s) câmara(s) ligadas à conta.

# Anexo

## Posição recomendada do router

Para obter o melhor desempenho do router, pode colocá-lo conforme demonstrado abaixo.



- A distância entre cada antena deve ser superior a 6 cm.
- Mantenha o router o mais afastado possível de aparelhos domésticos.

## Wi-Fi Guard

Vá a **Settings (Definições) > Advanced Settings (Definições Avançadas) > Wi-Fi Guard** para ativar.

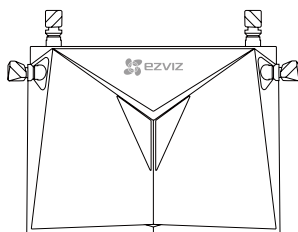
Ative o Wi-Fi Guard para garantir a segurança da sua rede Wi-Fi. Assim que ativado, apenas poderá ligar dispositivos à rede Wi-Fi 2 minutos após premir o botão **ACESSO/SINC IPC**.

## Acesso com um só botão

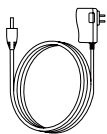
- Para câmaras EZVIZ, consulte os Passos 6 e 7.
- Para dispositivos que suportam a função WPS:
  1. Localize a rede Wi-Fi, clique no botão WPS na interface do dispositivo ou no corpo do dispositivo.
  2. Prima o botão **ACESSO/SINC IPC** no router durante 1 segundo para ligar à rede Wi-Fi.

# Grunnleggende informasjon

## Innhold i pakken



Ruter (x1)



Strømadapter (x1)

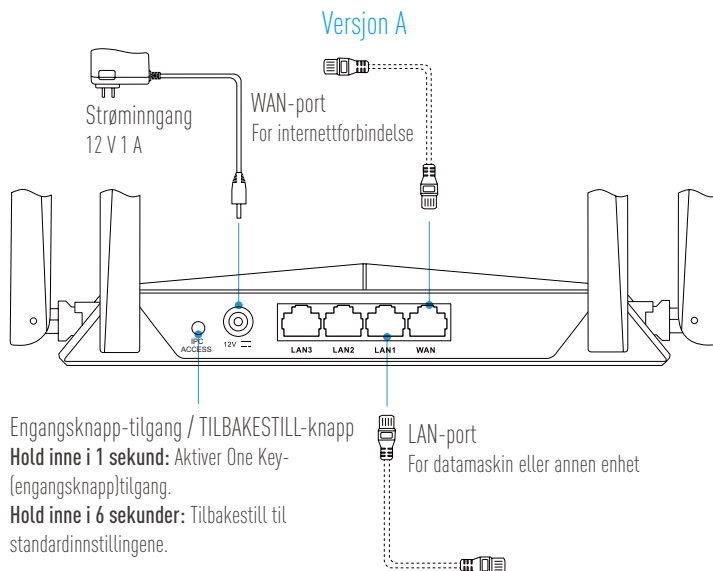


Hurtigstartveiledning (x1)



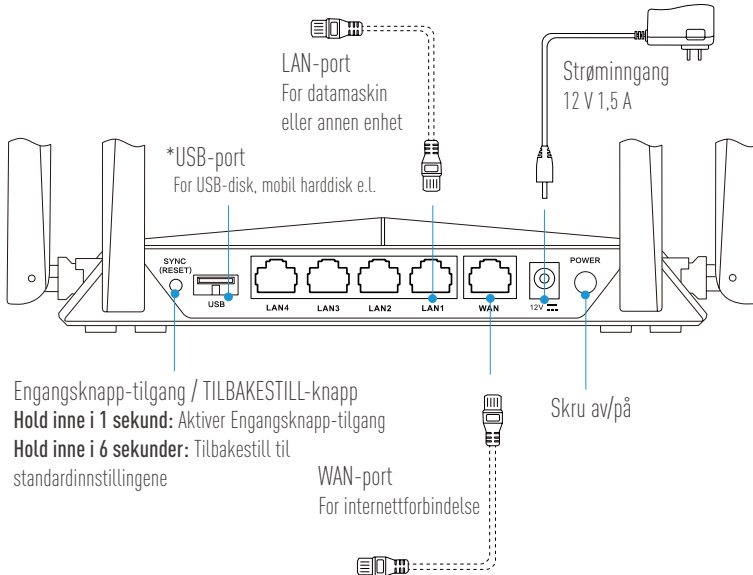
Innholdet kan variere, avhengig av det faktiske produktet.

## Bakpanel

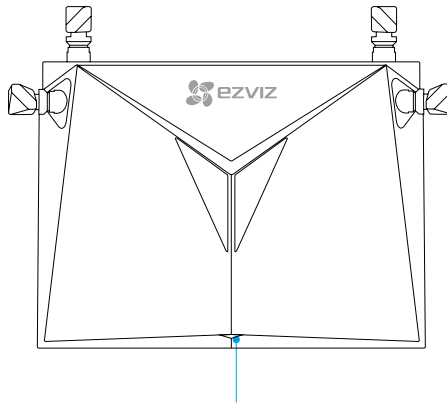


NO

## Versjon B



**i** \* Enheter som er tilkoblet Wi-Fi via ruterens, kan dele filene i USB-disken eller den mobile harddisken som er satt inn i USB-porten på ruterens.

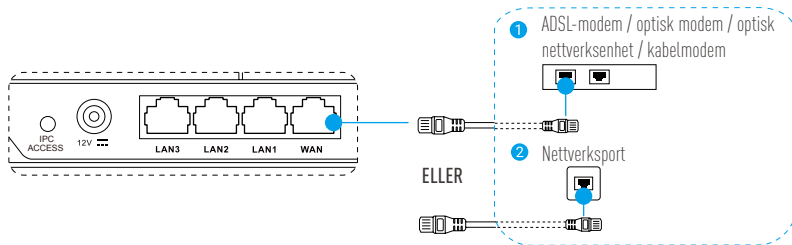


### Status, LED-indikator

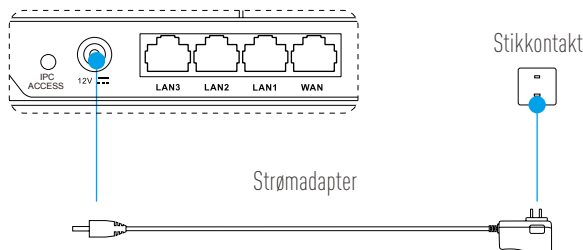
|               |                                   |
|---------------|-----------------------------------|
| Lyser grønt   | Fungerer som det skal.            |
| Lyser blått   | Ikke tilkoblet Internett.         |
| Blinker blått | Engangsknapp-tilgang er aktivert. |

# Tilkobling

1. Koble WAN-porten til Internett med en nettverkskabel.



2. Koble ruterens strømadapteren til stikkkontakten via strømadapteren, og vent i 90 sekunder.

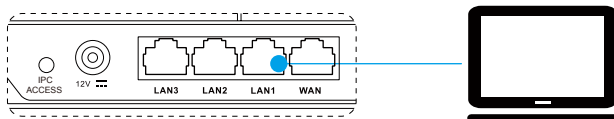


## Konfigurering

**i** Du kan konfigurere parametrene med en datamaskin eller mobiltelefon. Vi bruker konfigurasjon med datamaskin som eksempel.

NO

3. Koble datamaskinen til LAN-porten med en nettverkskabel. Datamaskinen henter automatisk ruterens IP-adressen.



4. Åpne nettleseren (vi anbefaler å bruke Internet Explorer 8.0 eller nyere) og skriv inn 192.168.7.1 eller wifi.ezvizlife.com. Trykk på Enter for å gå til konfigurasjonssiden.
5. Angi parametrene, f.eks. ruterens passord, Wi-Fi-nettverkets navn og passord, osv.

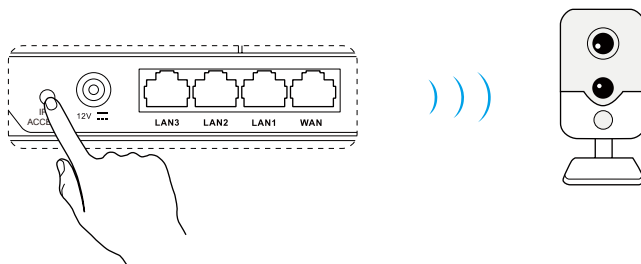
**i** Du kan også koble mobiltelefonen til Wi-Fi via ruterens. Åpne nettleseren på mobiltelefonen og følg trinn 4 og 5.

## Koble til Wi-Fi

### A. EZVIZ Wi-Fi-kamera(er)

6. Skru på kameraet. Vent til kameraets statuslys blinker rødt og blått, og vent i to minutter.

- Hold inne knappen **IPC TILGANG/SYNKRONISERING** i ett sekund for å starte registrering av kameraet/kameraene. Etter tilkobling begynner kameraets statuslys å blinke blått. Ruterer avslutter One Key(engangsknapp)-tilgang etter 2 minutter.

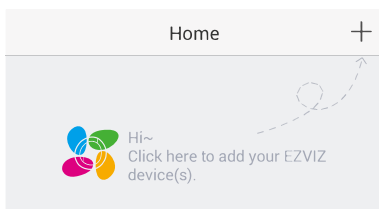


## B. Annen Wi-Fi-enhet

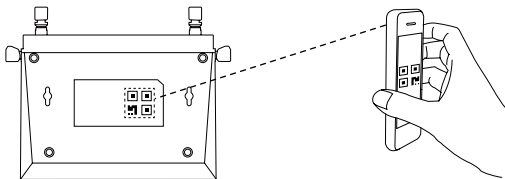
- Finn Wi-Fi-nettverket via ruterer og koble til ved å oppgi Wi-Fi-passordet som du konfigurerte i trinn 5.

## Legge til EZVIZ-konto

- Førstegangsbrukere må laste ned EZVIZ-appen på sin Android-telefon eller iPhone. Registrer en EZVIZ-konto. Eksisterende brukere trenger bare å åpne EZVIZ-appen og logge inn.
- Legg til kameraet ved å trykke på (+) på HOME-skjermen (Start-skjermen), og skann så QR-koden på kameraet eller skriv inn serienummeret.



- Legg til ruterer ved å trykke på (+) på HOME-skjermen (Start-skjermen), og skann så QR-koden på ruterer eller skriv inn serienummeret.

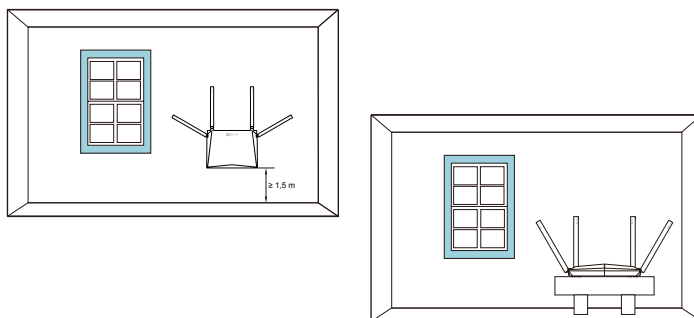


- Når du har lagt til på EZVIZ-kontoen, trykker du på ruterer på startskjermen i EZVIZ-appen for å bekrefte de tilknyttede kameraene.

# Appendiks

## Anbefalt plassering av ruterer

Plasser ruterer som vist nedenfor, for å få best mulig ytelse.



- Avstanden mellom hver antenne må være større enn 6 cm.
- Hold ruterer så langt unna husholdningsapparater som mulig.

## Wi-Fi Guard

Gå til **Settings > Advanced Settings > Wi-Fi Guard (Innstillinger > Avanserte innstillinger > Wi-Fi Guard)** for å aktivere dette.

Aktiver Wi-Fi Guard for tryggere bruk av Wi-Fi. Når dette er aktivert, kan du kun koble enheter til Wi-Fi innen 2 minutter etter at du trykker på knappen **IP TILGANG/SYNKRONISERING**.

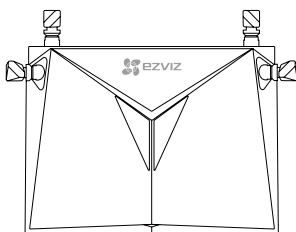
NO

## One Key-tilgang

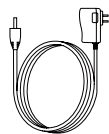
- For EZVIZ-kameraer: les trinn 6 og 7.
- For enheter som støtter WPS-funksjonalitet:
  1. Søk etter Wi-Fi-nettverket, og klikk på WPS-knappen i enhetens menygrensesnitt eller trykk på knappen på den fysiske enheten.
  2. Trykk på **IP TILGANG/SYNKRONISERING** på ruterer i 1 sekund for å koble til Wi-Fi.

# Grundläggande information

## Förpackningens innehåll



Router (x1)



Strömadapter (x 1)



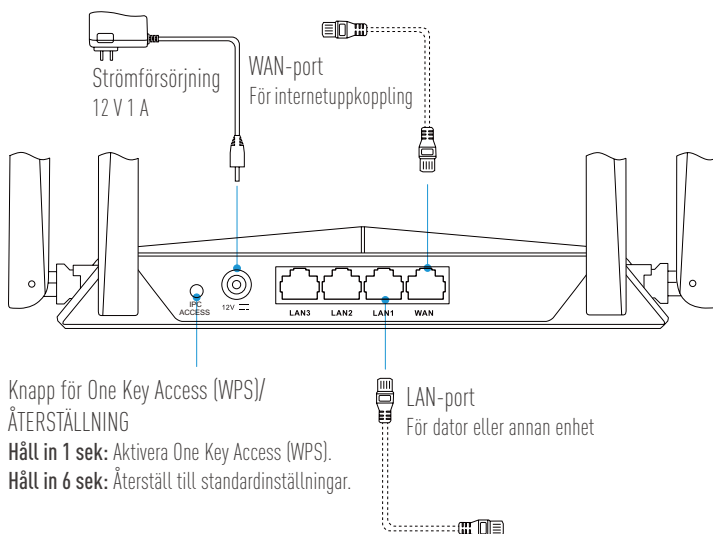
Snabbstartsguide (x 1)



Innehållet kan variera beroende på aktuell produkt.

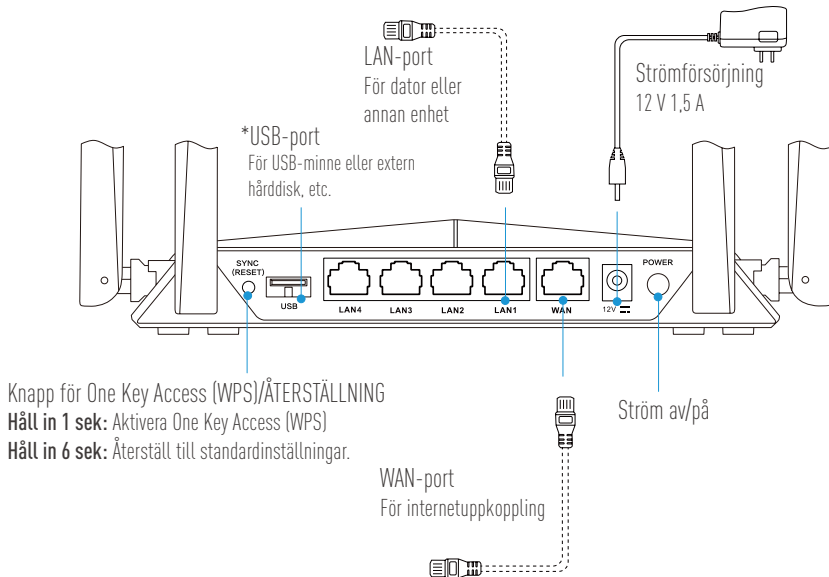
## Översikt baksida

### Version A

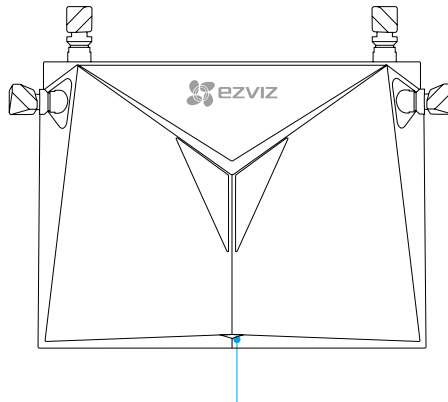




## Version B



\* Enheter anslutna till routerns Wi-Fi-nätverk kan dela filer på USB-minne eller extern hårddisk som anslutits till routerns USB-port.



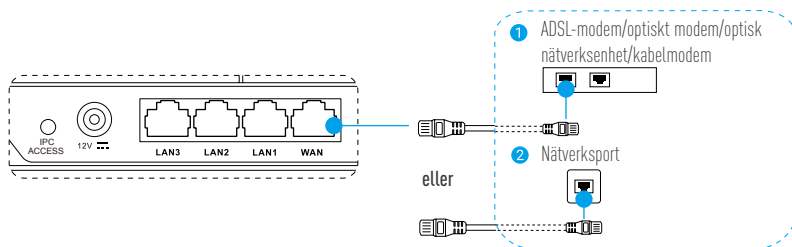
### LED-indikeringens status

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Fast grönt    | Fungerar korrekt.               |
| Fast blått    | Internet frånkopplat.           |
| Blinkar blått | One Key Access (WPS) aktiverad. |

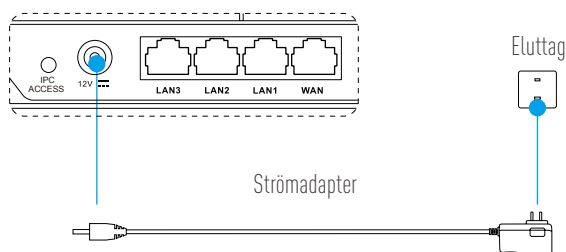
SW

# Inkoppling

1. Anslut WAN-porten till internet med nätverkskabeln.



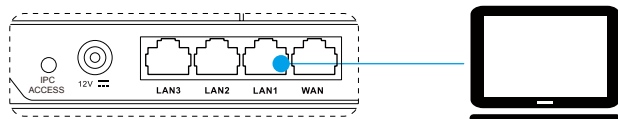
2. Anslut routern till eluttaget med strömadaptern och vänta i 90 sekunder.



# Konfigurering

**i** Du kan konfigurera parametrarna via datorn eller mobiltelefonen. Vi visar konfiguration via datorn som ett exempel.

3. Anslut datorn till LAN-porten med nätverkskabeln. Datorn kommer automatiskt att få en IP-adress av routern.



4. Öppna webbläsaren (Internet Explorer 8.0 och senare rekommenderas) och skriv in 192.168.7.1 eller wifi.ezvizlife.com. Tryck på Enter för att gå till konfigurationssidan.
5. Ställ in parametrarna routerlösenord, Wi-Fi-nätverksnamn och lösenord, etc.

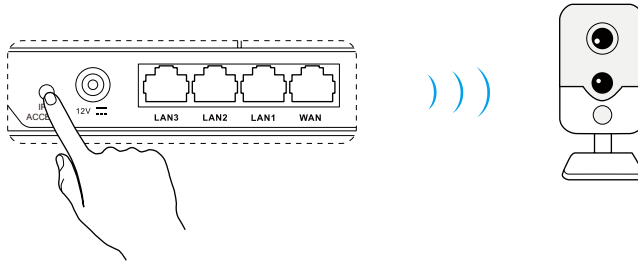
**i** Du kan också ansluta din mobiltelefon till routerns Wi-Fi-nätverk, öppna mobiltelefonens webbläsare och följa steg 4 och steg 5.

# Anslutning till Wi-Fi-nätverk

## A. EZVIZ Wi-Fi-kamera

6. Slå på kameran. Vänta tills kamerans statuslampa blinkar blått och rött eller vänta i 2 minuter.

- Tryck på knappen **IPC TILLGÅNG/SYNK** i 1 sekund för att börja söka efter och upptäcka kameran. Kamerans statuslampa blinkar blått när den är ansluten. Routern avslutar One Key Access (WPS) efter 2 minuter.

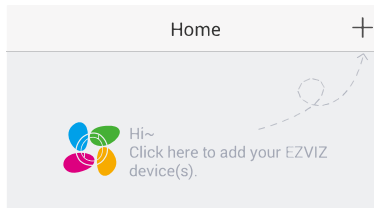


## B. Annan Wi-Fi-enhet

- Sök efter routerns Wi-Fi-nätverk och anslut genom att ange Wi-Fi-lösenordet som du har angett i steg 5.

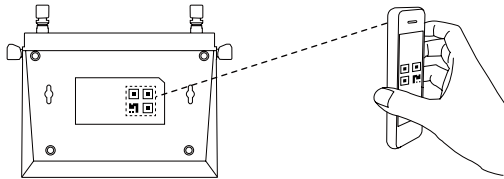
## Lägg till på EZVIZ-konto

- För nya användare, ladda ner EZVIZ-appen till din Android-telefon eller iPhone. Registrera ett EZVIZ-konto. För befintliga användare, öppna EZVIZ-appen och logga in.
- Lägg till kameran genom att trycka på (+)-tecknet på HEM-skärmen. Skanna sedan QR-koden på kameran eller skriv in serienumret.



SW

- Lägg till routern genom att trycka på (+)-tecknet på HEM-skärmen och skanna QR-koden på routern eller skriv in serienumret.

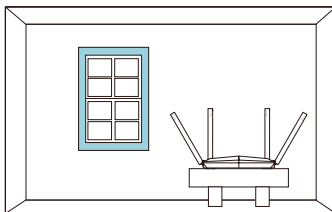
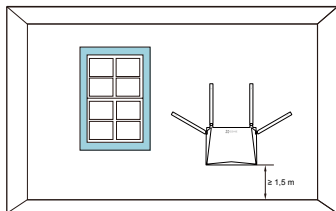


- När denna har lagts till på EZVIZ-kontot trycker du på routern på EZVIZ-appens Home (Hem)-skärm för att verifiera den eller de kameror som är anslutna.

# Bilaga

## Rekommenderad placering av routern

För att få bästa prestanda bör du placera routern enligt nedan.



- Avståndet mellan varje antenn bör vara större än 6 cm.
- Placera routern så långt som möjligt från hushållsapparater.

## Wi-Fi Guard (Skydd för Wi-Fi-nätverket)

Gå till **Settings > Advanced Settings > Wi-Fi Guard** (Inställningar > Avancerade inställningar > **Wi-Fi Guard**) för att aktivera funktionen.

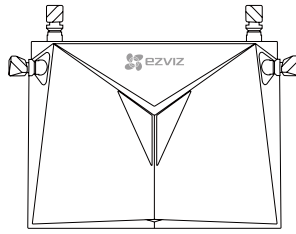
Aktivera Wi-Fi Guard för att säkerställa säkerheten i ditt Wi-Fi-nätverk. När funktionen har aktiverats kan enheter endast anslutas till Wi-Fi-nätverket inom 2 minuter efter att du tryckt på **knappen IPC TILLGÅNG/SYNK**.

## One Key Access (WPS)

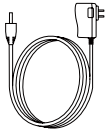
- För EZVIZ-kameror, se steg 6 och steg 7.
- För enheter med stöd för WPS-funktion:
  1. Sök efter Wi-Fi-nätverket, klicka eller tryck på enhetens WPS-knapp.
  2. Tryck på **knappen IPC TILLGÅNG/SYNK** på routern i 1 sekund för att ansluta enheten till Wi-Fi-nätverket.

# Basisoplysninger

## Kassens indhold



Router (x 1)



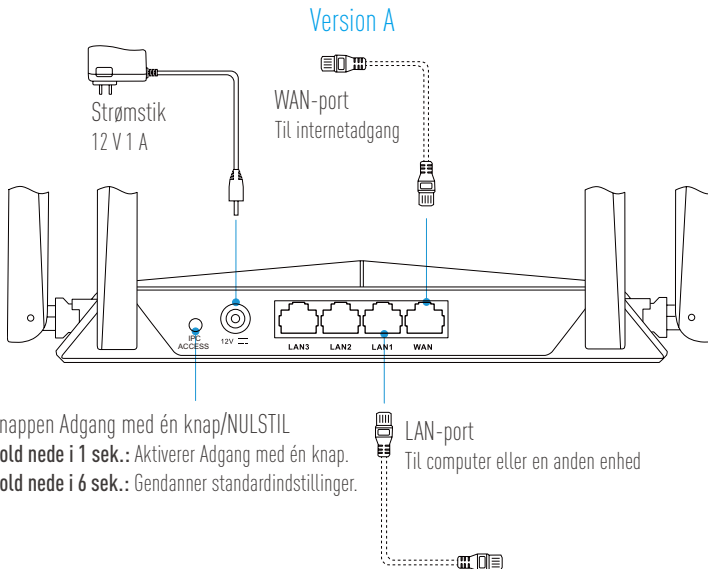
Strømadapter (x1)



Startvejledning (x1)

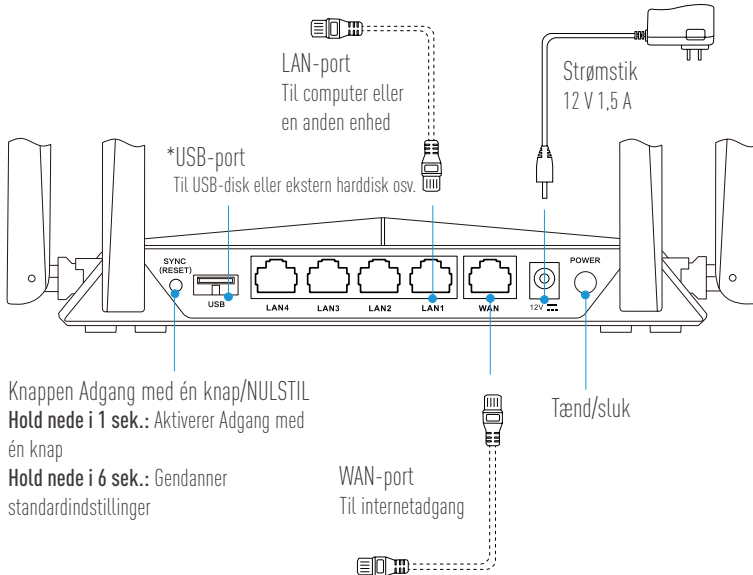
**i** Pakkens indhold afhænger af det faktiske produkt.

## Overzicht over bagpanelet

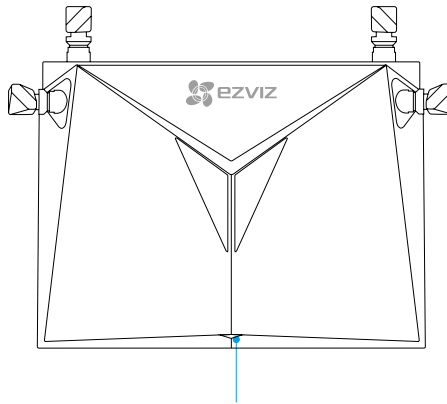


DK

## Version B



**i** \* Enheder, der er sluttet til wi-fi-netværket fra routeren, kan dele filer på USB-disken eller en ekstern harddisk, der er sat i USB-porten på routeren.

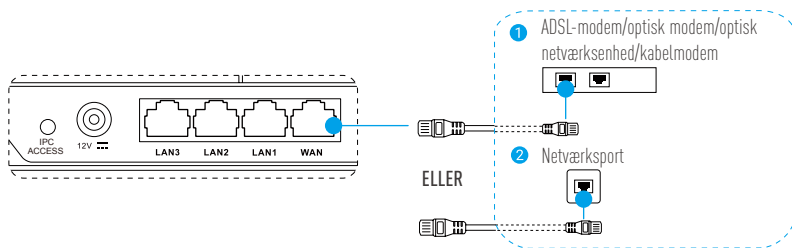


### LED-statusindikator

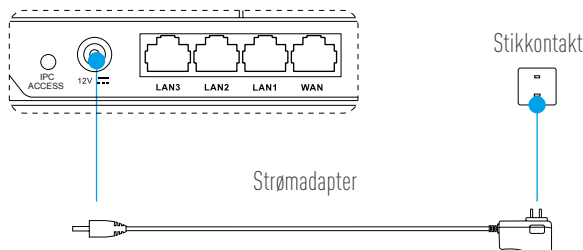
|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| Lyser konstant grønt | Fungerer korrekt.            |
| Lyser konstant blåt  | Internetforbindelse afbrudt. |
| Blinker blåt         | Adgang med én knap.          |

# Ledningssystem

1. Slut WAN-porten til internettet via et netværkskabel.



2. Slut routeren til stikkontakten via strømadapteren, og vent i 90 sekunder.



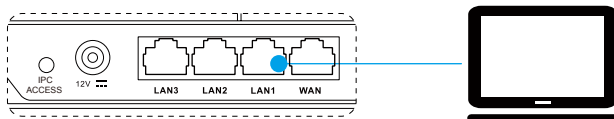
## Konfiguration



Du kan konfigurere parametrene via computeren eller mobiltelefonen. Her bruger vi konfigurationen med computer som eksempel.

3. Forbind LAN-porten og computeren via et netværkskabel. Computeren henter IP-adressen for routeren automatisk.

DK



4. Åbn internetbrowseren (Internet Explorer 8.0 og højere anbefales), og indtast 192.168.7.1 eller wifi.ezvizlife.com. Tryk på Enter for at gå til konfigurationssiden.
5. Indstil parametrene, fx adgangskode til router, navn og adgangskode til wi-fi-netværk osv.



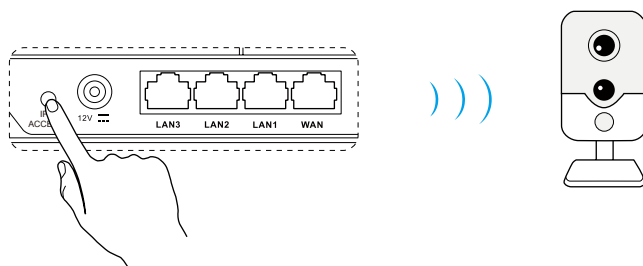
Du kan også slutte mobiltelefonen til wi-fi-netværket fra routeren. Åbn browseren på mobiltelefonen, og følg trin 4 og 5.

## Tilslutning til wi-fi-netværk

### A. EZVIZ-wi-fi-kamera(er)

6. Tænd for kameraet. Vent, indtil statuslyset for kameraet blinker blå og rødt skiftevis, eller vent i 2 min.

- Tryk på og hold knappen **IPC-ADGANG/-SYNKRONISERING** nede i 1 sekund for at starte med at registrere dine kameraer. Når et kamera er tilsluttet, blinker statuslyset for kameraet blåt. Routeren afslutter Adgang med én knap efter 2 min.

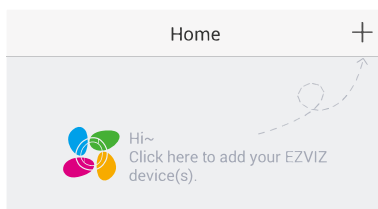


## B. Anden wi-fi-enhed

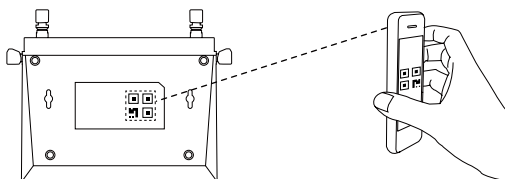
- Find wi-fi-netværket fra routeren, og opret forbindelse til wi-fi-netværket ved at indtaste den adgangskode til wi-fi-netværk, som du har indstillet i trin 5.

## Tilføjelse til EZVIZ-konto

- Hvis du bruger EZVIZ for første gang, skal du hente appen EZVIZ til din Android-telefon eller iPhone. Opret en EZVIZ-konto. Hvis du allerede er bruger, skal du åbne appen EZVIZ og logge ind.
- Tilføj kameraet ved at trykke på tegnet (+) på skærmen START, og scan derefter QR-koden på kameraet. Du kan også indtaste kameraets serienummer.



- Tilføj routeren ved at trykke på tegnet (+) på skærmen START, og scan derefter QR-koden på routeren. Du kan også indtaste routerens serienummer.



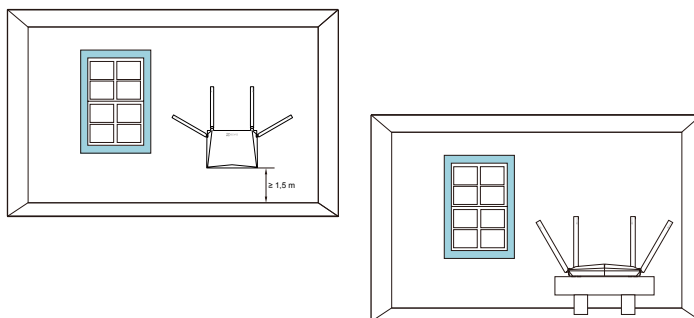
- Når den er føjet til EZVIZ-kontoen, skal du trykke på routeren på startside i appen EZVIZ for at bekræfte, at kameraet er tilknyttet.



# Bilag

## Anbefalet position for routeren

For at opnå bedste routerydelse skal du anbringe routeren som beskrevet herunder.



- Afstanden mellem hver antenne skal være større end 6 cm.
- Hold routeren så langt væk som muligt fra husholdningsapparater.

## Wi-Fi Guard (Wi-fi-beskyttelse)

Gå ind i **Settings > Advanced Settings > Wi-Fi Guard (Indstillinger > Avancerede indstillinger > Wi-fi-beskyttelse)** for at aktivere funktionen.

Aktivér Wi-Fi Guard (Wi-fi-beskyttelse) for at sikre dit wi-fi-netværk. Når funktionen er aktiveret, kan du kun slutte enheder til wi-fi-netværket inden for 2 min., når du har trykket på knappen **IPC-ADGANG/-SYNKRONISERING**.

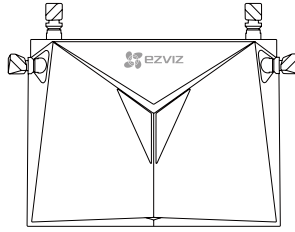
## Adgang med én knap

- For EZVIZ-kameraer skal du henvise til trin 6 og 7.
- For enhederne, der understøtter funktionen WPS:
  1. Søg efter wi-fi-netværket, klik eller tryk på knappen WPS på enhedens grænseflade eller enhedens hus.
  2. Tryk på og hold knappen **IPC-ADGANG/-SYNKRONISERING** nede i 1 sekund for at oprette forbindelse til wi-fi-netværket.

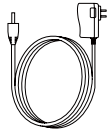
DK

# Perustiedot

## Pakkauksen sisältö



Reititin (x1)



Verkkolaite (x1)



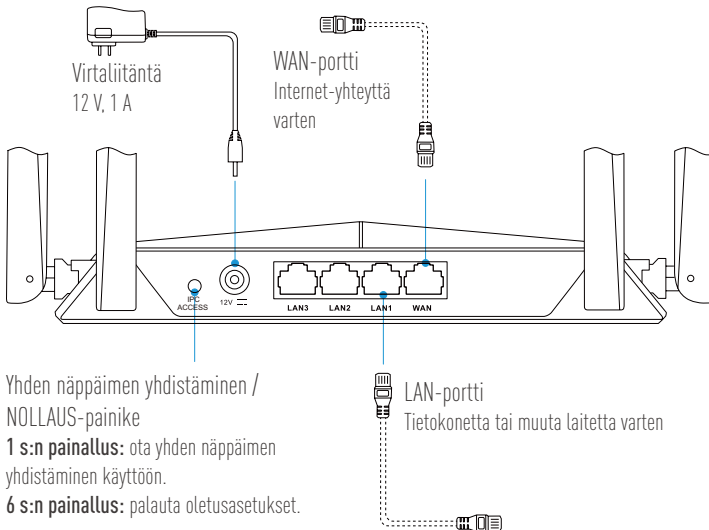
Pika-aloitusopas (x1)



Sisältö riippuu varsinaisesta tuotteesta.

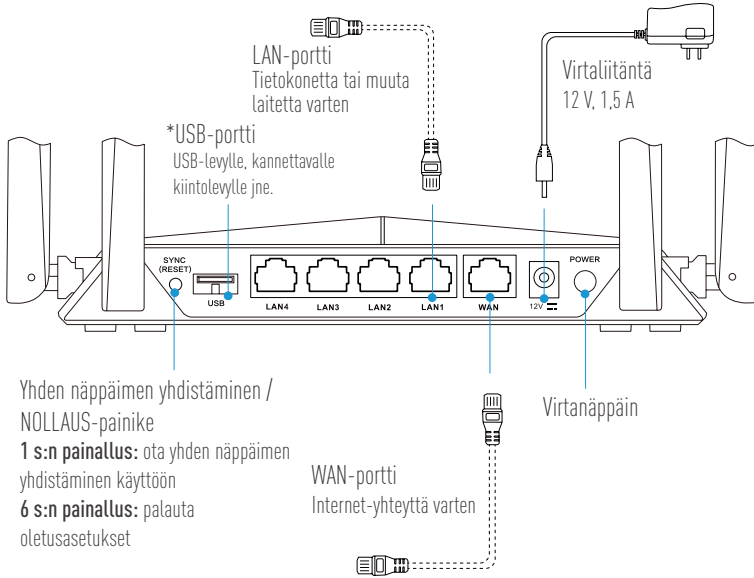
## Takapaneelin yleiskatsaus

### Versio A

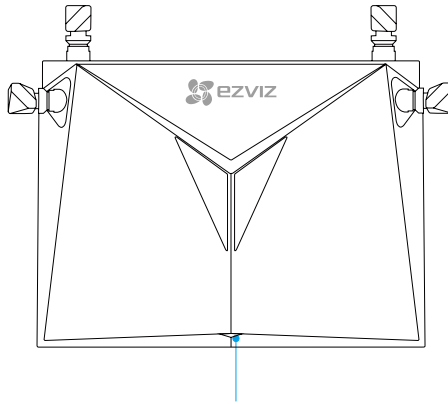


Yhden näppäimen yhdistäminen /  
NOLLAUS-painike  
**1 s:n painallus:** ota yhden näppäimen  
yhdistäminen käyttöön.  
**6 s:n painallus:** palauta oletusasetukset.

## Versio B



\* Reitittimen kautta Wi-Fi-verkkoon liitetyt laitteet voivat jakaa reitittimen USB-porttiin liitetyn USB-levyn tai kannettavan kiintolevyn sisältämiä tiedostoja.



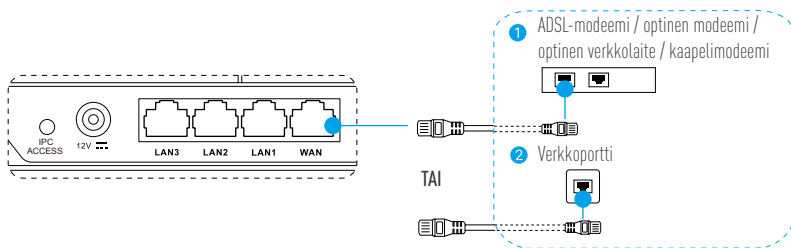
## LED-merkkivalon tilat

|                  |   |
|------------------|---|
| Tasainen vihreä  | Toimii oikein.                            |
| Tasainen sininen | Internet-yhteys katkennut.                |
| Vilkkuva sininen | Yhden näppäimen yhdistäminen on käytössä. |

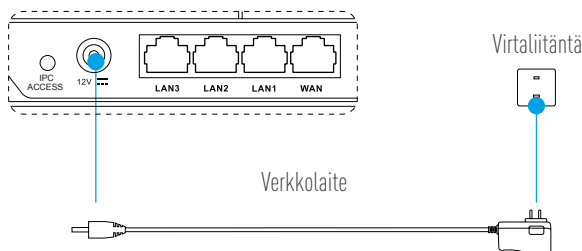
FI

# Liitännät

1. Yhdistä WAN-portti Internetiin verkkokaapelilla.



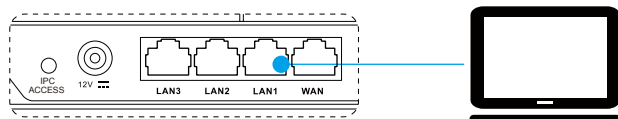
2. Yhdistä reititin verkkolaitteen kautta pistorasiaan ja odota 90 sekuntia.



## Määrittäminen

1. Voit määrittää parametrit tietokoneella tai matkapuhelimella. Esimerkissä määrittäminen tehdään tietokoneella.

3. Yhdistä LAN-portti ja tietokone verkkokaapelilla. Tietokone saa IP-osoitteen reitittimeltä automaattisesti.



4. Avaa verkkoselain (Internet Explorer 8.0 tai sitä uudempi on suositeltava) ja kirjoita osoiteriville 192.168.7.1 tai [wifi.ezvizlife.com](http://wifi.ezvizlife.com). Siirry määrittämissivulle painamalla Enter-näppäintä.
5. Määritä parametrit, kuten reitittimen salasana, Wi-Fi-nimi ja salasana.

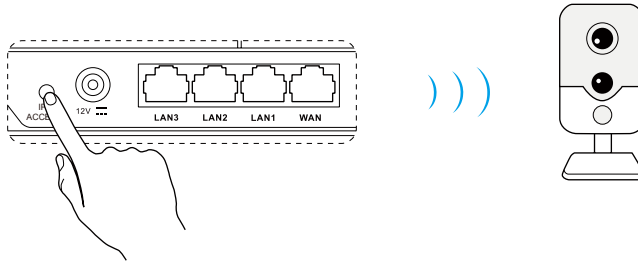
1. Voit myös yhdistää matkapuhelimesi reitittimen Wi-Fi-verkkoon, avata matkapuhelimen selaimen ja noudattaa vaiheiden 4 ja 5 ohjeita.

## Wi-Fi-verkkoon yhdistäminen

### A. EZVIZ Wi-Fi -kamera(t)

6. Kytke kameraan virta. Odota, kunnes kameran tilan merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena, tai odota 2 minuuttia.

7. Paina **IPC-YHTEYS/SYNKRONOINTI**-painiketta 1 sekunnin ajan, jolloin kameroiden tunnistus käynnistyy. Kun yhteys on muodostettu, kameran tilan merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä. Reititin poistuu yhden näppäimen yhdistämistilasta 2 minuutin jälkeen.

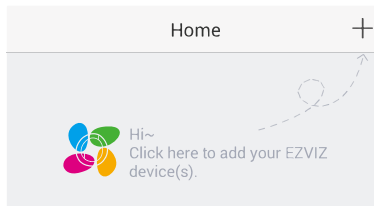


## B. Muu Wi-Fi-laite

8. Etsi reitittimen Wi-Fi-verkko ja muodosta siihen yhteys antamalla vaiheessa 5 määrittämäsi Wi-Fi-salasanana.

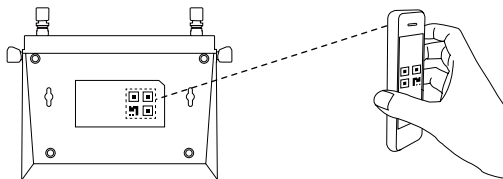
## EZVIZ-tilin lisääminen

9. Jos käytät tuotteita ensimmäistä kertaa, lataa EZVIZ-sovellus Android- tai iPhone-puhelimeesi. Rekisteröi EZVIZ-tili. Jos sinulla on jo tili, avaa EZVIZ-sovellus ja kirjaudu sisään.
10. Lisää kamera napauttamalla (+)-symbolia aloitusnäytössä ja skannaamalla kameran QR-koodi tai kirjoittamalla sen sarjanumero.



FI

11. Lisää reititin napauttamalla (+)-symbolia aloitusnäytössä ja skannaamalla reitittimen QR-koodi tai kirjoittamalla sen sarjanumero.

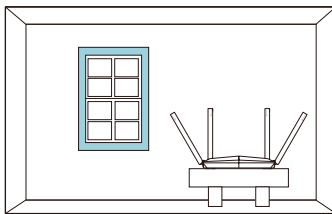
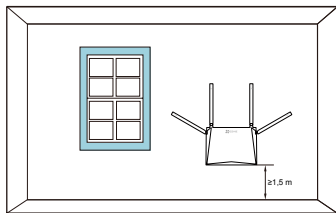


12. Kun se on lisätty EZVIZ-tiliin, napauta reitintä EZVIZ-sovelluksen aloitusnäytössä vahvistaaksesi siihen liitetyt kamerat.

# Liite

## Suositteltu reitittimen sijainti

Reititin toimii parhaiten, kun sijoitat sen seuraavassa kuvattuun paikkaan.



- Kunkin antennin välisen etäisyyden tulisi olla yli 6 cm.
- Pidä reititin niin etäällä kodinkoneista kuin mahdollista.

## Wi-Fi Guard

Ota se käyttöön valitsemalla **Settings (asetukset) > Advanced Settings (lisäasetukset) > Wi-Fi Guard**.

Varmista Wi-Fi-verkon turvallisuus ottamalla Wi-Fi Guard käyttöön. Kun se on käytössä, voit yhdistää laitteita Wi-Fi-verkkoon vain 2 minuutin ajan **IPC-YHTEYS/SYNKRONOINTI**-painikkeen painamisen jälkeen.

## Yhden näppäimen yhdistäminen

- Jos käytössä on EZVIZ-kamera, katso vaiheet 6 ja 7.
- Jos käytössä on WPS-toimintoa tukeva laite:
  1. Etsi Wi-Fi-verkko, napsauta tai paina laitteen käyttöliittymässä tai rungossa olevaa WPS-painiketta.
  2. Yhdistä Wi-Fi-verkkoon painamalla reitittimen **IPC-YHTEYS/SYNKRONOINTI**-painiketta 1 sekunnin ajan.

## LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing EZVIZ products. This limited warranty gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this limited warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this limited warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by emailing us at [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

For any defective EZVIZ products under warranty, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("the Company") will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; (iii) or refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At the sole discretion of the Company, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the postal cost, insurance and any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this limited warranty will be covered by the terms of this limited warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided.
- For any malfunction, defect or failure caused by or resulting from the evidence of impact, mishandling, tampering, use contrary to the applicable instruction manual, incorrect power line voltage, accident, loss, theft, fire, flood or other Acts of God, shipping damage or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel.
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product.
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents and broken plastic on ports.
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware.
- For any other damages free from defects in material or workmanship.
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller, or send e-mails to us [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com), with any questions.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

---

## BESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank für den Kauf eines EZVIZ-Produkts. Diese beschränkte Garantie gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach Staat, Provinz oder Land können Ihnen weitere gesetzliche Rechte zustehen. Die Haftungsausschlüsse und -beschränkungen gemäß dieser beschränkten Garantie gelten ausschließlich im gesetzlich zulässigen Umfang. Kein Händler, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist befugt, Modifikationen, Erweiterungen oder Ergänzungen an dieser beschränkten Garantie vorzunehmen.

Ihr EZVIZ-Produkt wird für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder für einen längeren Zeitraum garantiert, der in dem Land, in dem dieses Produkt verkauft wird, gesetzlich vorgeschrieben ist, wenn es bestimmungsgemäß und gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Garantieansprüche richten Sie bitte per E-Mail an [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Im Fall eines defekten EZVIZ-Produkts mit gültiger Garantie wird HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("das Unternehmen") nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktionsfähiges vergleichbares Produkt austauschen oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis unter der Voraussetzung erstatten, dass Sie das Produkt in dessen Originalverpackung unter Beigabe des Originalkaufbelegs oder einer Kopie davon sowie einer kurzen Beschreibung des Defekts zurückschicken. Das Unternehmen wird nach alleinigem Ermessen Produkte oder Komponenten entweder reparieren oder gegen neue oder generalüberholte Produkte oder Komponenten austauschen. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder sonstige Nebenkosten, die Ihnen durch die Rücksendung des Produkts entstehen.

Soweit nicht durch geltendes Recht untersagt, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel im Fall einer Verletzung dieser beschränkten Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser beschränkten Garantie entweder repariert oder ausgetauscht wurde, wird für maximal neunzig (90) Tage ab Lieferdatum oder für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantie von den Bestimmungen dieser beschränkten Garantie abgedeckt.

Diese Garantie gilt nicht und ist hinfällig:

- wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiefrist oder ohne Vorlage des Kaufbelegs geltend gemacht wird.
- bei Fehlfunktionen, Defekten oder Fehlern, die durch Stoßeinwirkung, Fehlbedienung, Sabotage, Benutzung im Widerspruch zur entsprechenden Bedienungsanleitung, falsche Spannungsversorgung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Brand, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen, Versandschäden oder Beschädigungen infolge von Reparaturen durch unbefugte Personen verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind.
- für Verbrauchsgüter wie Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf normale Produktalterung zurückzuführen ist.
- kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht begrenzt auf Kratzer, Beulen und gebrochene Kunststoffteile an Anschlüssen.
- für jede Software, auch wenn diese zusammen mit der EZVIZ-Hardware verpackt und verkauft wurde.
- für sonstige Schäden, die keine Material- oder Verarbeitungsfehler sind.
- für routinemäßige Reinigungen sowie normalen kosmetischen und mechanischen Verschleiß.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit an Ihren Verkäufer oder per E-Mail an [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com) an uns wenden.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

## GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Su producto EZVIZ dispone de un periodo de garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra por defectos de material y fabricación, o de un periodo más largo si así lo exige la ley del país o el estado donde se vende el producto, en condiciones normales de uso según el manual del usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (I) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (II) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (III) reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el periodo máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el período de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del periodo de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com) con la pregunta que desee.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

## GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté nos produits EZVIZ. En tant qu'acheteur original de produit EZVIZ, cette garantie limitée vous accorde certains droits. Selon le pays, la région ou la juridiction où vous résidez, il est possible que vous bénéficiez d'autres droits. Les dénis de responsabilités, exclusions et limitations de responsabilité civile stipulés dans cette garantie limitée s'appliquent uniquement dans les limites prévues par la loi. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à apporter de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie.

Votre produit EZVIZ est garanti pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts de matériaux et de fabrication, ou tout autre délai plus long prévu par la législation du pays ou de l'état où est vendu ce produit, à condition d'être utilisé de manière normale et conforme au manuel de l'utilisateur.

Pour faire valoir la garantie, écrivez-nous à l'adresse suivante: [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Si un défaut est signalé sur un produit EZVIZ pendant la période de garantie, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. (« la Société ») pourra, à sa discrétion, (i) réparer ou remplacer votre produit gratuitement ; (ii) remplacer votre produit par un produit équivalent en état de marche ; (iii) rembourser le prix d'achat. Vous devrez toutefois présenter la preuve d'achat et une brève explication du défaut constaté, et renvoyer le produit dans son emballage d'origine. La Société pourra réparer ou remplacer le produit ou les composants par un produit ou des composants neufs ou remis en état. Cette garantie ne couvre pas les frais de port, l'assurance ni les éventuels frais annexes de renvoi du produit.

Sauf si la législation en vigueur l'interdit, cette garantie est votre seul et unique recours. Tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée sera couvert pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou jusqu'à l'échéance de la période garantie originale.

Cette garantie ne s'applique pas et est considérée comme nulle dans les cas suivants :

- si l'utilisateur se prévaut de la garantie hors de la période de couverture ou s'il ne fournit pas de preuve d'achat.
- en cas de dysfonctionnement, de défaut ou de panne due ou induite par un choc, une mauvaise manipulation, un sabotage, une utilisation non conforme aux instructions du manuel, une tension d'alimentation incorrecte, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle, un préjudice subi pendant le transport ou résultant de réparations par un personnel non agréé ;
- consommables, tels que les batteries, où le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- dommages superficiels tels que, entre autres, les rayures, les bosses ou les pièces en plastique cassées ;
- logiciels, même fournis ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- préjudices autres que les défauts de pièces ou de main d'œuvre ;
- nettoyage de routine, vieillissement de l'aspect extérieur et usure mécanique normale.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou à nous écrire à l'adresse suivante: [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



## GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti EZVIZ. La presente garanzia limitata accorda all'acquirente originale del prodotto EZVIZ, specifici diritti legali. L'acquirente originale potrebbe godere anche altri diritti legali che variano da stato, provincia o giurisdizione. Le dichiarazioni di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia limitata non si applicano ove espressamente vietate dalla legge applicabile. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a fornire rimedi, estensioni o aggiunte alla presente garanzia limitata.

Questo prodotto EZVIZ è coperto da garanzia contro difetti di materiali e lavorazione per un periodo di due (2) anni a partire dalla data di acquisto o per un periodo più lungo, ove richiesto dalla legge nel Paese o Stato in cui il prodotto è venduto, se usato normalmente attenendosi alle istruzioni contenute nel manuale dell'utente.

Il servizio di assistenza in garanzia può essere richiesto via email, all'indirizzo [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Per eventuali prodotti EZVIZ difettosi in garanzia, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., Ltd. ("la Società"), avrà facoltà a sua discrezione di, (i) riparare o sostituire il prodotto a titolo gratuito; (ii) sostituire il vostro prodotto con un prodotto funzionalmente equivalente; (iii) o rimborsare il prezzo di acquisto originale, a fronte dell'esibizione della ricevuta di acquisto originale o in copia, una breve spiegazione del difetto e il reso del prodotto nella sua confezione originale. A esclusiva discrezione della Società, la riparazione o la sostituzione può avvenire con un prodotto o con dei componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre spese postali, assicurazione ed eventuali altre spese accessorie sostenute dall'acquirente per la sostituzione del prodotto.

Salvo laddove proibito dalla legge applicabile, ciò costituisce l'unico ed esclusivo rimedio per la violazione della presente garanzia limitata. Qualsiasi prodotto riparato o sostituito ai sensi della presente garanzia limitata sarà coperto dai termini della presente garanzia limitata per il periodo di maggiore durata tra novanta (90) giorni dalla data di consegna o il periodo di garanzia originale residuo.

Questa garanzia non si applica e risulterà nulla:

- Se la richiesta di applicazione della garanzia perviene al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita.
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato da, o confermato da prove di evidenza di, avvenuto impatto, uso improprio, manomissione, uso contrario alle istruzioni del relativo manuale, tensione di alimentazione errata, incidente, smarrimento, furto, incendio, inondazione o altre cause di forza maggiore, danni di spedizione o danni causati da riparazioni eseguite da personale non autorizzato.
- Per eventuali componenti consumabili, quali batterie, dove il mal funzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto.
- Danni estetici, inclusi ma non limitati a graffi, ammaccature e rotture delle plastiche delle porte.
- Qualsiasi software, anche se confezionato o venduto con hardware EZVIZ.
- Per eventuali altri danni esenti da difetti nei materiali o nella lavorazione.
- Pulizia ordinaria e il normale deterioramento estetico e meccanico.

Non esitate a contattare il venditore, o a inviarci un e-mail a [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com), per qualsiasi domanda.

COPYRIGHT © 2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

## BEPERKTE GARANTIE

Bedankt voor de aankoop van EZVIZ-producten. Met deze beperkte garantie worden u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke juridische rechten verleend. Mogelijk heeft u ook andere rechten die verschillen per staat, provincie of rechtsgebied. De vrijwaringen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid in deze beperkte garantie zijn niet van toepassing voor zover dit is verboden door het toepasselijk recht. Geen enkele distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is gemachtigd om deze beperkte garantie aan te passen, te verlengen of uit te breiden.

Uw EZVIZ-product is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum, of een langere periode die wettelijk vereist is in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, mits normaal gebruikt volgens de gebruikershandleiding.

U kunt garanteservice aanvragen door een e-mail te sturen naar [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Voor defecte EZVIZ-producten die onder de garantie vallen, zal HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("het Bedrijf") naar eigen inzicht (i) het product gratis repareren of vervangen; (ii) het product omruilen voor een functioneel vergelijkbaar product; of (iii) de oorspronkelijke aankoopprijs restitueren nadat het oorspronkelijke aankoopbewijs of een kopie hiervan en een korte uitleg van het defect is aangeleverd, en het product is geretourneerd in de oorspronkelijke verpakking. Naar eigen inzicht van het Bedrijf zal de reparatie of vervanging plaatsvinden door nieuwe of gereviseerde producten of onderdelen te leveren. Deze garantie biedt geen dekking voor de verzendkosten, verzekeringskosten en andere incidentele kosten die u hebt moeten betalen voor het retourneren van het product.

Tenzij dit verboden is door het toepasselijk recht, is dit uw enige en exclusieve middel voor het verbreken van deze beperkte garantie. Producten die zijn gerepareerd of vervangen onder deze beperkte garantie, zijn gedekt onder de voorwaarden van deze beperkte garantie voor een periode van negentig (90) dagen) vanaf de datum van levering of voor de resterende duur van de oorspronkelijke garantie, waarbij de langste van deze twee perioden wordt aangehouden.

Deze garantie is niet van toepassing en wordt ongeldig verklaard:

- Als de garantieclaim buiten de garantieperiode wordt gedaan of als het aankoopbewijs niet wordt aangeleverd.
- In het geval van onjuist functioneren, defecten of fouten die aantoonbaar het gevolg zijn van stoten, onjuist gebruik, manipulatie, gebruik dat niet in lijn is met de instructies in de handleiding, een onjuiste voedingspanning, ongevallen, verlies, diefstal, brand, overstromingen of andere overmacht, verzend schade of schade die het gevolg is van reparaties die zijn uitgevoerd door niet-geautoriseerd personeel.
- Voor verbruiksonderdelen, zoals batterijen, waarbij het onjuist functioneren het gevolg is van normale veroudering van het product.
- Bij cosmetische schade, inclusief, maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken plastic op de poorten.
- Voor software, zelfs wanneer deze is meegeleverd of verkocht bij de EZVIZ-hardware.
- Voor andere schade dan materiaal- en fabricagedefecten.
- Voor vervuiling door normaal gebruik, en normale cosmetische en mechanische slijtage.

Neem voor vragen contact op met de verkopende partij, of neem contact met ons op via [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

COPYRIGHT © 2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.



## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά των προϊόντων EZVIZ. Η παρούσα περιορισμένη ευθύνη παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Οι αποσιωπηθείσες, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας περιορισμένης εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανέναν διανομέα, μεταπωλητή, αντιπρόσωπο ή εργαζόμενο δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα περιορισμένη εγγύηση.

Το προϊόν EZVIZ σας διαθέτει εγγύηση για περίοδο δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς, σχετικά με ατέλειες στα υλικά και την κατασκευή ή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, όπως απαιτείται βάσει του νόμου στη χώρα ή το κράτος όπου αγοράστηκε το προϊόν, εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται κανονικά, σύμφωνα με το χειρίδιο χρήσης. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επισκευή στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, στέλνοντάς μας e-mail στη διεύθυνση [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Για τυχόν ελαττωματικά προϊόντα EZVIZ που καλύπτονται από εγγύηση, η εταιρεία HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("η Εταιρεία"), κατά την προίρασή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη εξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της Εταιρείας, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ταχυδρομικά έξοδα, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος.

Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας περιορισμένης ευθύνης καλύπτεται από τους όρους αυτής της περιορισμένης εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομένονσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξίωση εγγύησης εγερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκλήθει από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό χειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τήση τροφοδοσίας, ατύχημα, απώλεια, κλοπή, πλημύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιαδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατσουνιών, βαθουλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλισμικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή να μας στείλετε e-mail στη διεύθυνση [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΩΛΗΞΗ ΠΑΝΤΟΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

## OMEZENÁ ZÁRUKA/OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek EZVIZ. Tato omezená záruka vám, původnímu kupujícímu výrobku EZVIZ, dává specifická zákonná práva. Můžete mít i další práva, která se liší podle státu, provincie nebo jurisdikce. Odmítnutí, výjimky a omezení odpovědnosti v rámci této omezené záruky platí jen v rozsahu daném příslušným zákonem. Žádný distributor, prodejce, zástupce nebo zaměstnanec není oprávněn provádět žádné úpravy, rozšíření nebo dodatky k této omezené záruce.

Produkt EZVIZ je po dobu dvou (2) let od data zakoupení (nebo po delší období, které může být vyžadováno zákonem v dané zemi nebo ve státě, kde je tento produkt prodáván) kryt zárukou na vady materiálu a zpracování při běžném používání v souladu s návodem k použití.

O záruční servis můžete požádat na této e-mailové adrese [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

V případě jakéhokoli vadného produktu EZVIZ z záruce, společnost HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (dále jen „společnost“) podle svého uvážení, (i) opraví nebo vymění výrobek zdarma; (ii) nahradí výrobek za ekvivalentní funkční výrobek; (iii) nebo vrátí původní kupní cenu, pokud poskytnete originální doklad o koupi nebo jeho kopii, stručný popis závady a výrobek vrátíte v původním balení.

Na základě vlastního uvážení společnost výrobek může být opraven nebo nahrazen novým nebo modernizovaným výrobkem nebo komponenty. Tato záruka se nevztahuje na poštovní náklady, pojištění a další dodatečné poplatky, které vám vznikly při vrácení výrobku.

Kromě případů daných příslušným zákonem je toto vaší jedinou a výhradní náhradou za porušení závazků této omezené záruky. Na každý výrobek, který byl buď opraven nebo vyměněn v rámci této omezené záruky se vztahuje tato omezená záruka po dobu devadesáti (90) dnů ode dne doručení nebo po dobu zbývajících původní záruční doby.

Tato záruka neplatí a nevztahuje se:

- Je-li záruční reklamacie uskutečněna mimo záruční dobu, nebo v případě, že není poskytnut doklad o koupi.
- Na jakékoli poruchy, závady nebo selhání způsobené nárazem, nesprávnou manipulací, narušením, používáním výrobku v rozporu s platným návodem, nesprávným elektrickým napětím, nehodou, ztrátou, odcizením, požárem, povodní nebo jinými zásahy vyšší mocí, poškozením při přepravě nebo poškozením v důsledku oprav prováděných neoprávněnými osobami.
- Na jakékoli spotřební díly, jako jsou baterie, kde závada je způsobena normálním stárnutím produktu.
- Kosmetické poškození, mimo jiné na poškrábání, promáčknutí a zlomené plasty na portech.
- Jakýkoliv software a to i v případě, že byl součástí produktu nebo prodáván spolu s hardwarem EZVIZ.
- Na jakékoli jiné poškození bez vad na materiálu nebo zpracování.
- Normální kosmetické a mechanické opotřebení, opotřebení v důsledku pravidelného čištění.

S případnými dotazy se prosím obraťte se na svého prodejce nebo pošlete e-mail na adresu [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA.

## OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov EZVIZ. Táto obmedzená záruka vám ako originálnemu kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické zákonné práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Znieknutie sa zodpovednosti, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto obmedzenej záruky sa nevzťahujú na rozsah, ktorý je zakázaný platnými zákonmi. Žiaden distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie, ani doplnenie tejto obmedzenej záruky.

Váš produkt EZVIZ je v záručnej lehote po dobu dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia v prípade chyby materiálu a spracovania alebo dlhšieho obdobia, ktoré môžu požadovať zákony v krajine alebo štáte, kde sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na použitie.

O záručný servis môžete požiadať odoslaním e-mailu na adresu [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

V prípade akýchkoľvek chybných produktov EZVIZ v záruke spoločnosť HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („spoločnosť“) podľa vlastného uváženia vykoná (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnu cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kópiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátiť produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na poštovné, poistenie a akékoľvek ďalšie vedľajšie náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš vylučný a výhradný opravný prostriedok v prípade porušenia tejto obmedzenej záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymenený v rámci tejto obmedzenej záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto obmedzenej záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktorá obdoba je dlhšia.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady:

- Ak sa nárok na záruku uskutočňuje mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akékoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätím elektrickej siete, nehodou, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neočakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobeným opravami vykonanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dôsledkov.
- V prípade spotrebných súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným stamutím produktu.
- Vizúálne poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo nám odošlite e-mail na adresu [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

AUTORSKÉ PRÁVA ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. VŠETKY PRÁVA VYHRADENÉ.

## GARANȚIE LIMITATĂ

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor EZVIZ. Această garanție limitată vă conferă dumeavoastră, cumpărătorul original al produsului EZVIZ, drepturi legale specifice. Este posibil să aveți și alte drepturi legale care variază în funcție de stat, provincie sau jurisdicție. Negările, excluderile și limitările răspunderii în temeiul acestei garanții limitate nu se vor aplica în măsura în care sunt interzise de legea aplicabilă. Niciun distribuitor, re-vanzător, agent sau angajat nu este autorizat să facă nicio modificare, extensie, sau adăugire la această garanție limitată.

Produsul EZVIZ este garantat pentru o perioadă de doi (2) ani de la data achiziției pentru defecte de materiale și manoperă sau pentru o perioadă mai lungă, dacă aceasta este impusă de legea din țara sau statul în care este comercializat produsul, când este utilizat normal în conformitate cu manualul de utilizare.

Puteți solicita lucrări de service în garanție prin e-mail la [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

Pentru orice produse EZVIZ defecte aflate în garanție, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („Societatea“) va (i) repara sau înlocui produsul gratuit; (ii) schimba produsul cu un produs echivalent funcțional; (iii) sau rambursa prețul de achiziție inițial, cu condiția să furnizați chitanța în original sau în copie, o scurtă explicație a defectului, și să returnați produsul în ambalajul original. La discreția exclusivă a Societății, repararea sau înlocuirea se poate face cu un produs sau componente noi sau reparate. Această garanție nu acoperă taxele poștale, costul asigurării și orice alte costuri suplimentare suportate de către dumeavoastră în legătură cu returnarea produsului.

Cu excepția cazului în care este interzis de legislația în vigoare, acesta este remediul dumeavoastră unic și exclusiv pentru încălcarea acestei garanții limitate. Orice produs care a fost reparat sau înlocuit în conformitate cu această garanție limitată va fi acoperit de termenii acestei garanții limitate pentru o perioadă de nouăzeci (90) de zile de la data de livrare sau perioada rămasă din garanția inițială, oricare este mai lungă.

Această garanție nu se aplică și este nulă în următoarele cazuri:

- Dacă cererea de garanție se face în afara perioadei de garanție sau dacă nu se furnizează dovada de cumpărare.
- Pentru orice defecțiune, defect sau stricăciune cauzate de sau care sunt rezultatul evident al unui impact, manipularii necorespunzătoare, modificării, utilizării contrar manualului de instrucțiuni aplicabil, alimentării inadecvate, al unui accident, unei pierderi, unui furt, incendiu, inundații sau altor evenimente de forță majoră, daune la transport sau daune rezultate din reparații efectuate de către persoane neautorizate.
- Pentru orice piese consumabile, cum ar fi bateriile, în cazul în care defecțiunea se datorează uzurii normale a produsului.
- Daune estetice, inclusiv, dar fără a se limita la zgârieturi, urme de lovituri plastic rupt pe porturi.
- Orice software, chiar dacă este vândut la pachet cu echipamente EZVIZ.
- Pentru orice alte daune care nu se datorează unor defecte de material sau de manoperă.
- Curățarea de rutină, uzură normală cosmetică și mecanică.

Nu ezitați să contactați vânzătorul sau trimiteți-ne un e-mail la [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com) dacă aveți orice întrebări.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TOATE DREPTURILE REZERVATE.

## KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Köszönjük, hogy EZVIZ termékeket vásárolt. Ez a korlátozott jótállás Önt, mint az EZVIZ termék eredeti vásárlóját, bizonyos jogokkal ruházza fel. Ezekon kívül más jogok is megilletik, melyek államonként, tartományonként vagy joghatásonként változhatnak. A jelen jótállás hatálya alá eső felelősségelhárítások, -kizárások és -korlátozások csak a hatályos törvény által megengedett mértékig érvényesek. Semmilyen terjesztő, viszonteladó, ügynök vagy alkalmazott nem jogosult ezt a korlátozott jótállást korigálni, kiterjeszteni vagy kibővíteni.

Rendeltetészerű, és az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelő használat esetén Ön EZVIZ termékének anyag- és gyártási hibáira vonatkozó jótállás két (2) évre, vagy egy olyan hosszabb időszakra vonatkozik, amelyet a termék értékesítési országában vagy államában törvény ír elő.

Jótállási szolgáltatás igényléséhez küldjön e-mailt a következő címre: support.eu@ezvizlife.com.

Ha a jótállással rendelkező EZVIZ termék sérült, akkor a HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („a Vállalat”) saját belátása szerint (i) ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a terméket; (ii) a terméket egy funkcionálisan azonos értékű termékre cseréli; (iii) vagy visszatéríti az eredeti vételárat, feltéve, ha Ön benyújtja az eredeti blokkot vagy annak másolatát, röviden ismerteti a hibát, és a terméket eredeti csomagolásában visszajuttatja. A Vállalat belátása szerint a javításhoz vagy a cseréhez felhasználhat új vagy felújított terméket vagy alkatrészeket. Ez a jótállás nem terjed ki a termék visszaküldésével kapcsolatos postaköltségekre, biztosítási díjakra és egyéb járulékos költségekre.

Hacsak a törvény másként nem rendelkezik, ez a korlátozott jótállás az Ön egyetlen jogorvoslati lehetősége. A jelen korlátozott jótállás hatálya alatt megjavított vagy kicserélt termékre ennek a jótállásnak a feltételei vonatkoznak a szállítástól számított legalább kilencven (90) napig vagy az eredeti jótállás lejártának napjáig (amelyik később következik be).

Ez a jótállás nem érvényes, és hatályát veszti a következő esetekben:

- Ha a jótállási igényt a jótállási időszak lejártá után nyújtják be, vagy ha a vásárlási igazoló bizonylatot nem tudják bemutatni.
- Olyan hiba, sérülés vagy meghibásodás esetén, amelyet bizonyíthatóan ütődés, hibás kezelés, manipulálás, a használati utasítással ellentétes használat, helytelen tápfeszültség, baleset, elvesztés, ellopás, tűz, árvíz vagy más természeti katasztrófa, szállítási sérülés vagy jogosulatlan személy által végzett javításból fakadó sérülés okozott.
- Az olyan fogyóeszközök esetén, mint az elemek és akkumulátorok, ahol a meghibásodás a termék normál öregedéséből ered.
- Kozmetikai sérülések esetén, például karcolások, horpadások és törött műanyag a portokon.
- Szoftverek esetén, még akkor is, ha azokat az EZVIZ hardverrel együtt vagy egy csomagban adták el.
- Minden egyéb sérülés esetén, amely nem anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza.
- Rutinszerű tisztításból, normál kozmetikai és mechanikai kopásból és elhasználódásból eredő hibák.

Kérdés esetén forduljon eladóhoz, vagy küldjön e-mailt a következő címre: support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MINDEN JOG FENNTARTVA.

## GARANTIA LIMITADA

Obrigado por comprar produtos EZVIZ. Na qualidade de comprador original do produto EZVIZ, esta garantia limitada confere-lhe direitos legais específicos. Poderá ter ainda outros direitos legais que variam consoante o estado, a província ou a jurisdição. As renúncias, exclusões e limitações de responsabilidade expressas nesta garantia limitada não se aplicarão na medida em que tal seja proibido pela legislação aplicável. Nenhum distribuidor, revendedor, agente ou funcionário está autorizado a realizar qualquer modificação, extensão ou adição à presente garantia limitada.

O seu produto EZVIZ tem uma garantia com um período de dois (2) anos a partir da data de compra, contra defeitos de materiais e de fabrico, ou um período mais prolongado consoante o necessário por lei no país ou estado onde o produto é vendido, quando utilizado normalmente de acordo com o manual de utilização. Pode pedir uma assistência coberta pela garantia enviando-nos um e-mail para support.eu@ezvizlife.com.

Para produtos EZVIZ com defeito cobertos pela garantia, a HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (“a Empresa”), por opção sua, (i) reparará ou substituirá o seu produto gratuitamente; (ii) trocará o seu produto por um produto equivalente funcional; (iii) ou reembolsará o preço de compra original, desde que forneça o recibo de compra original ou a respetiva cópia, uma breve explicação do defeito e desde que devolva o produto na sua embalagem original. A reparação ou substituição poderá ser feita com um produto ou componentes novos(s) ou renovados(s), ficando esta decisão ao critério da Empresa. Esta garantia não cobre as despesas postais, o seguro e quaisquer outros encargos acessórios incorridos por si ao devolver o produto.

Salvo nos casos em que é proibido pela legislação aplicável, este é o seu único e exclusivo recurso por incumprimento desta garantia limitada. Qualquer produto que seja reparado ou substituído nos termos desta garantia limitada estará coberto pelos termos da mesma por um período máximo de noventa (90) dias a partir da data de entrega ou pelo período da garantia original restante.

A presente garantia não se aplica e será nula:

- Se a reclamação da garantia for feita fora do período da garantia ou se não for fornecida prova de compra.
- No caso de mau funcionamento, defeito ou falha causada(o) ou resultante de provas de impacto, utilização incorreta, adulteração do produto, utilização contrária ao manual de instruções aplicável, tensão errada da linha de alimentação, acidente, perda, roubo, incêndio, inundação ou outras catástrofes naturais, danos de transporte ou danos resultantes de reparações executadas por pessoal não autorizado.
- No caso de consumíveis como, por exemplo, baterias, em que o mau funcionamento se deva ao envelhecimento normal do produto.
- No caso de danos de cosmética, incluindo, embora sem caráter limitativo, riscos, mossas e plástico partido nas portas.
- Relativamente a qualquer software, mesmo tendo sido embalado e vendido com hardware EZVIZ.
- No caso de quaisquer outros danos isentos de defeitos de material ou de mão-de-obra.
- Limpeza de rotina, cosmética normal e desgaste mecânico.

Não hesite em contactar o seu revendedor ou enviar-nos um e-mail para support.eu@ezvizlife.com, em caso de dúvidas.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

## BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt et EZVIZ-produkt. Denne begrensede garantien gir deg, den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne begrensede garantien gjelder ikke i den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre noen endring, utvidelse eller tillegg til denne begrensede garantien. Ditt EZVIZ-produkt har garanti for defekter i materialer og utførelse. Garantien er gyldig enten i to (2) år fra kjøpsdatoen eller i en lengre periode hvis dette er lovpålagt der produktet blir solgt. Garantien er kun gyldig hvis produktet brukes på normal måte og i samsvar med brukerhåndboken. Du kan be om garantiservice ved å sende en e-post til [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

For eventuelle defekte EZVIZ-produkter under garanti, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Selskapet") vil, etter eget valg, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet med et funksjonelt ekvivalent produkt; (iii) eller refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkvitteringen eller en kopi, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. Etter eget skjønn kan selskapet reparere eller erstatte produktet eller komponenter med et nytt eller overhald produkt eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnaden, forsikringen og eventuelle andre tilleggskostnader som påløper deg ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel for brudd på denne begrensede garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne begrensede garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne begrensede garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende originale garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømmettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Ikke nøl med å kontakte selgeren, eller send e-post til oss med eventuelle spørsmål på [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MED ENERETT.

## BEGRÆNSAD GARANTI

Tack för att du köper produkter från EZVIZ. Den här begränsade garantin ger specifika juridiska rättigheter till den person som ursprungligen köpte EZVIZ-produkten. Du kan även ha andra juridiska rättigheter, beroende på delstat, region eller jurisdiktion. De friskrivningar, undantag och begränsningar av ansvar i denna begränsade garanti gäller inte i den mån de är förbjudna enligt tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd har rätt att göra någon form av korrigerig, utökande eller tillägg i denna begränsade garanti.

Din EZVIZ-produkt har en garantiperiod på två (2) år från tillverkningsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan krävas av lagstiftning i det land eller stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med bruksanvisningen.

Om du vill göra garantianspråk skickar du e-post till oss på följande adress: [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com).

För alla defekta EZVIZ-produkter med giltig garanti kommer HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Företaget") efter eget gottfinnande antingen att (i) reparera eller byta ut produkten utan kostnad; (ii) byta ut produkten mot en produkt med motsvarande funktion; (iii) eller återbetala det belopp som ursprungligen betalats för produkten, under förutsättning att du tillhandahåller inköpskvittot i original eller en kopia tillsammans med en kortfattad förklaring av felet och returnerar produkten i originalförpackningen. Reparationen eller bytet kan, efter Företagets eget gottfinnande, göras med nya eller renoverade produkter eller komponenter. Garantin omfattar inte fraktkostnader, försäkring och andra oförutsedda utgifter som uppstår till följd av returen av produkten.

Förutom på platser där detta är förbjudet enligt tillämplig lagstiftning, är detta är din enda ersättning för brott mot denna begränsade garanti. Alla produkter som har antingen reparerats eller byts ut inom ramarna för denna begränsade garanti omfattas av villkoren i den begränsade garantin i den längsta av antingen en period på nittio (90) dagar från leveransdatum eller den ursprungliga garantitiden.

Garantin gäller inte i följande fall, då den är ogiltig:

- Om garantianspråket görs efter att garantitiden har gått ut eller om inköpsbevis inte kan presenteras.
- Vid felfunktion, defekter eller fel som orsakats av eller uppstått till följd av stötar, felaktig hantering, manipulering, användning som strider mot tillhörande bruksanvisning, felaktig spänningsmatning, olyckor, förlust, stöld, eldsvåda, översvämning eller annan force majeure, leveransskador eller skador som uppstått till följd av reparationer som har utförts av obehörig personal.
- För förbrukningsdelar, till exempel batterier, där defekten är ett resultat av normalt åldrande av produkten.
- För skönhetsfel inklusive, men inte begränsat till, repor, bucklor och trasig plast på portar.
- För programvara, även om den förpackats eller sålts med maskinvara från EZVIZ.
- För alla andra skador utöver defekter i material eller utförande.
- För normalt slitage, normala skönhetsfel och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din säljare eller skicka ett e-postmeddelande till [support.eu@ezvizlife.com](mailto:support.eu@ezvizlife.com) om du har några frågor.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MED ENSAMRÄTT.

## BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi du har valgt EZVIZ-produkter. Denne begrænsede garanti giver dig, den oprindelige køber af EZVIZ-produktet, specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, der varierer fra stat til stat, område eller jurisdiktion. Ansvarsfraskrivelse, udelukkelse og begrænsninger af ansvaret under denne begrænsede garanti gælder ikke i det omfang, som er forbudt af gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at foretage ændringer eller udvide eller tilføje betingelser til denne begrænsede garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti mod fejl i materialer og fremstilling i to (2) år fra købsdatoen eller i en længere periode, hvis dette kræves ved lov i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt i overensstemmelse med brugervejledningen.

Du kan anmode om service under garanti ved at sende en e-mail til følgende e-mail-adresse: support.eu@ezvizlife.com .

For alle defekte EZVIZ-produkter vil HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Selskabet") i garantiperioden efter eget valg (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning; (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktion; (iii) eller refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten, og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter Selskabets eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt eller brugt produkt eller nye eller brugte komponenter. Garantien dækker ikke udgifter for fragt, forsikring og yderligere udgifter, som opstår i forbindelse med returnering af produktet.

Medmindre det ikke er tilladt under gældende lovgivning, er dette dit eneste retsmiddel i tilfælde af overtrædelser af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet i henhold til denne begrænsede garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne begrænsede garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode.

Denne garanti gælder ikke i følgende tilfælde og bliver ugyldig:

- Hvis et garantikrav bliver fremsat efter at garantiperioden er udløbet eller hvis købsbeviset ikke kan blive fremvist.
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, som er forårsaget af eller er opstået som følge af stød, forkert håndtering, manipulering, anvendelse som ikke er i overensstemmelse med produktanvisningerne, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyveri, brand, oversvømmelse eller andre naturkatastrofer, transportskade eller skade som skyldes uautoriserede reparationer.
- For alle forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal ældning af produktet.
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridser, buler og knækket plastik på porte.
- For software, selvom den er emballeret eller solgt med EZVIZ-hardware.
- For alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller udførelse.
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Tøv ikke med at kontakte din forhandler eller sende en e-mail til support.eu@ezvizlife.com, hvis du har spørgsmål.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDNES.

## RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, että ostit EZVIZ-tuotteita. Tämä rajoitettu takuu antaa sinulle, EZVIZ-tuotteen alkuperäiselle ostajalle, erityiset lailliset oikeudet. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltion, provinssin tai hallintoalueen mukaan. Tämän rajoitetun takuun alaisia vastuuvapauslausekkeitä ja vastuurajoituksia ei sovelleta siinä määrin kuin sovellettavissa oleva laki estää. Maahantuojilla, jälleenmyyjillä, edustajilla tai työntekijöillä ei ole oikeutta tehdä mitään muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä tähän rajoitettuun takuuseen.

EZVIZ-tuotteitasi on kahden (2) vuoden takuu ostopäivästä alkaen materiaali- tai valmistusvirheiden varalta edellyttäen, että laitetta on käytetty normaalisti ja käyttöoppaan mukaisesti, takuuakausi voi olla pidempi, jos tuotteen myyntimaan lainsäädäntö niin vaatii.

Voit pyytää takuuhoitoa lähettämällä sähköpostia osoitteeseen support.eu@ezvizlife.com .

Takuunalaisten viallisten EZVIZ-tuotteiden yhteydessä HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("yriitys") valintansa mukaan (i) korjaa tai vaihtaa tuotteen maksuttomasti, (ii) vaihtaa tuotteen toimivaan vastaavaan tuotteeseen (iii) tai palauttaa alkuperäisen ostohinnan sillä edellytyksellä, että käyttäjä toimittaa alkuperäisen ostokuitin tai kopion siitä ja lyhyen selityksen viasta sekä palauttaa tuotteen alkuperäisessä pakkauksessaan. Yrityksen omaa harkintavaltaa käyttäen tuotteen korjaus tai vaihto voidaan tehdä uusilla tai kunnostetuilla tuotteilla tai komponenteilla. Tämä takuu ei kata postikuluja, vakuutusta ja mitään muita tuotteen palautuksesta johtuvia satunnaisia kuluja.

Lukuun ottamatta tilanteita, joissa sovellettava laki estää sen, tämä on ostajan ainoa hyvyys tämän rajoitetun takuun puitteissa. Tämän rajoitetun takuun alaisena korjattu tai vaihdettu tuote on tämän rajoitetun takuun kattama vähintään yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä alkaen tai alkuperäisen takuuajakson loppuajan.

Tämä takuu ei kata seuraavia kohtia:

- Jos takuuvaatimus tehdään takuuajakson ulkopuolella tai jos ostotodistusta ei toimiteta.
- Iskusta, väärinkäytöstä, muuttamisesta, sovellettavan käyttöohjeen vastaisesta käytöstä, virheellisestä voimansiirtolinjan jännitteestä, onnettomuudesta, häviämisestä, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muista luonnonmullistuksista johtuva häiriö, vika tai toimintahäiriö, kuljetusvahinko tai valtuuttamattoman huoltohenkilöstön tekemistä korjauksista johtuva vaurio.
- Kuluvat osat, kuten paristot, joissa toimintahäiriö johtuu tuotteen normaalista vanhenemisestä.
- Kosmeettinen vaurio, mukaan lukien, muttei niihin rajoittuen, naarmut, lommot ja porttien rikkoutuneet muoviosat.
- Ohjelmistot, vaikka ne olisivat pakattuja tai myytyjä EZVIZ-laitteiston kanssa.
- Kaikki muut vauriot, jotka eivät johdu materiaaleista tai työnlaadusta.
- Tavanomainen puhdistus, normaali kosmeettinen ja mekaaninen kuluminen.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai lähetä meille sähköpostia osoitteeseen support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN.

